



ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST  
GEMEENTEBESTUUR VORST

CONSEIL COMMUNAL DU 15 SEPTEMBRE 2015  
GEMEENTERAAD VAN 15 SEPTEMBER 2015

PROCÈS VERBAL  
PROCES-VERBAAL

<b>Présents</b>	Marc-Jean Ghysseles, <i>Bourgmestre-Président/Burgemeester-Voorzitter</i> ;
<b>Aanwezig</b>	Jean-Claude Englebert, Ahmed Ouartassi, Francis Résimont, Marc Loewenstein, Françoise Père, Mariam El Hamidine, Saïd Tahri, Charles Spapens, Jutta Buyse, <i>Échevin(e)s/Schepenen</i> ; Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Catherine van Zeeland, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Grégor Chapelle, Christophe Nocent, Evelyne Huytebroeck, Stéphane Roberti, Rachid Barghouti, Isabelle Grippa, Isabelle Gelas, Abdelmalek Talhi, Magali Plovier, Alitia Angeli, Axel Criquiellion, Raphaël Lederer, Denis Stokkink, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> ; Betty Moens, <i>Secrétaire communal/Gemeentesecretaris</i> .
<b>Excusés</b>	Corinne De Permentier, Nadia El Yousfi, Mohammed Sebbahi, Annie Richard, Marie Arena, Nadine Pâques, Laurent Hacken, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> .
<b>Verontschuldigd</b>	

Ouverture de la séance à 19:30  
Opening van de zitting om 19:30

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Monsieur le Bourgmestre ouvre la séance et la clôt immédiatement afin de procéder à l'audition d'une interpellation du public.**

**L'interpellation du public et les réponses données par les membres du collège se clôturent à 19h55.**

**La séance est rouverte.**

**La séance débute par les débats par les conseillers communaux sur l'interpellation du public et ensuite, le conseil passe à l'examen des points qui figurent à l'ordre du jour.**

**De heer Burgemeester opent de zitting en sluit ze onmiddellijk opnieuw ten einde over te gaan tot het aanhoren een interpellatie van de inwoners.**

**De interpellatie en de antwoorden van de leden van het college van Burgemeester en Schepenen eindigen om 19u55.**

**De openbare zitting wordt opnieuw geopend.**

**De zitting begint met de debatten van de gemeenteraadsleden over de interpellatie van het publiek en daarna gaat de raad over tot de bespreking van de punten die op de dagorde staan.**

## **ORGANISATION - ORGANISATIE**

### **Secrétariat / Police administrative-générale / Règlement général de police - Secretariaat/Politie administratief-algemeen/Algemeen Politierglement**

#### **2 Motion soutenant le refinancement des zones de police.**

Vu l'accord du gouvernement fédéral du 10 octobre 2014, lequel inscrit la sécurité comme une de ses grandes priorités;

Vu le budget fédéral voté le 18 décembre 2014, lequel prévoit une réduction de 2 % des dotations fédérales aux zones de police, soit 14,5 millions d'euros, ainsi qu'une réduction de 4 % des crédits de personnel, soit 31,5 millions;

Vu l'absence de consultation des bourgmestres avant l'adoption de ce budget;

Vu l'avis du 21 novembre 2014 de la Cour des comptes sur le budget fédéral 2015, lequel signale que pareille économie nécessite l'adaptation de l'arrêté royal du 2 août 2002 qui établit la norme fédérale de financement des zones de police (ci-après "norme KUL");

Vu la déclaration du Ministre Jambon en Commission de l'Intérieur du 9 décembre 2014, selon lequel l'adaptation de l'arrêté royal du 2 août 2002 est à l'étude, tout en soulignant que la réduction de 2 % ne devrait pas avoir de répercussions significatives sur le budget des zones de police;

Vu l'inquiétude des syndicats policiers;

Considérant que la réduction de l'insécurité et du sentiment d'insécurité suppose, entre autres, une police locale de proximité de qualité;

Considérant qu'il est nécessaire de donner aux autorités locales des moyens budgétaires et humains suffisants à même d'assurer cette police de proximité;

Considérant que les communes n'ont pas à combler les économies décidées par le gouvernement fédéral pour pouvoir garantir le même niveau de sécurité à leurs habitants;

Considérant que les zones de police rencontrent déjà des difficultés financières qu'elles tentent de résoudre en demandant aux communes des financements complémentaires;

Considérant que les crédits imposés par le gouvernement fédéral ne permettent pas de recruter des agents en suffisance;

Considérant qu'il est nécessaire d'évaluer les besoins prioritaires des différentes zones de police;

Considérant que la norme KUL n'a plus été actualisée depuis 2001 alors que la population de certaines villes a crû de manière spectaculaire (18 % pour la population bruxelloise en 12 ans) et ne tient pas compte des éléments propres aux grandes agglomérations (trafic routier, criminalité urbaine, activité nocturne et de week-end plus importante, dimension internationale);

Considérant que, depuis 2008, les gouvernements successifs promettent d'évaluer la norme KUL, sans aucun suivi;

Le Conseil communal de Forest demande au gouvernement fédéral de :

1. Renoncer à la réduction budgétaire de 2 % frappant la dotation fédérale aux zones de police;
2. Remplacer le montant prévu par celui inscrit dans le budget des dépenses de 2014;
3. Réviser de manière équilibrée et en fonction des besoins réels des zones de police la norme KUL.

---

### **Motie ter ondersteuning van de herfinanciering van de politiezones.**

Gelet op het akkoord van de federale regering van 10 oktober 2014, dat veiligheid vastlegt als één van haar grote prioriteiten;

Gelet op de federale begroting gestemd op 18 december 2014, die een vermindering van 2 % voorziet van de federale dotaties aan de politiezones, hetzij 14,5 miljoen euro, alsook een vermindering van 4 % van de personeelskredieten, hetzij 31,5 miljoen;

Gelet op de afwezigheid van raadpleging van de burgemeesters voor de goedkeuring van deze begroting;

Gelet op het advies van 21 november 2014 van het Rekenhof over de federale begroting 2015, dat aangeeft dat bij een dergelijke besparing een aanpassing nodig is van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 dat de federale financieringsnorm vaststelt van de politiezones (hierna "KUL-norm");

Gelet op de verklaring van de Minister Jambon in de Commissie van Binnenlandse Zaken van 9 december 2014, volgens dewelke de aanpassing van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 ter studie ligt, waarbij wordt benadrukt dat de vermindering van 2 % geen significante weerslag zou hebben op de begroting van de politiezones;

Gelet op de ongerustheid van de politievakbonden;

Overwegende dat de vermindering van de onveiligheid en van het onveiligheidsgevoel onder andere een kwaliteitsvolle lokale politie veronderstelt;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de lokale overheden voldoende budgettaire en menselijke middelen te geven zodat ze deze buurtpolitie kunnen blijven verzekeren;

Overwegende dat de gemeenten de besparingen beslist door de federale regering niet dienen aan te vullen, zodat ze hetzelfde veiligheidsniveau kunnen garanderen aan hun inwoners;

Overwegende dat de politiezones reeds financiële moeilijkheden ervaren die ze trachten op te lossen door aan de gemeenten bijkomende financieringen te vragen;

Overwegende dat de kredieten opgelegd door de federale regering niet toelaten om voldoende agenten aan te werven;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de prioritaire noden te evalueren van de verschillende politiezones;

Overwegende dat de KUL-norm niet meer werd geactualiseerd sedert 2001 terwijl de bevolking van bepaalde steden spectaculair toegenomen is (18 % voor de Brusselse bevolking in 12 jaar) en geen rekening houdt met de elementen eigen aan de grote agglomeraties (wegverkeer, stadscriminaliteit, meer nacht- en weekendactiviteit, internationale omvang);

Overwegende dat de opeenvolgende regeringen sedert 2008 beloven om de KUL-norm te evalueren, zonder enige opvolging;

De Gemeenteraad van Vorst vraagt aan de federale regering om :

1. Af te zien van de begrotingsvermindering van 2 % die raakt aan de federale dotatie aan de politiezones;
2. Het voorziene bedrag te vervangen door het bedrag ingeschreven in de uitgavenbegroting van 2014;
3. Op een evenwichtige manier en in functie van de reële noden van de politiezones de KUL-norm te herzien.

---

**3 Affaires générales - Déménagement du service de l'Extrascolaire et du bureau de Mme Françoise Père - Application de l'article 249 de la NLC - Prise d'acte.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège du 10 juillet 2014 de désigner la firme Dockx Movers, avenue W. A. Mozart 3/b à 1620 Drogenbos, suivant son offre du 4 juin 2014 pour un montant de 9.861,50 € TVAC (réf. 14\_MV\_244) ;

Vu sa décision du 9 septembre 2014 prenant acte de la décision du Collège du 10 juillet 2014 ;

Vu sa décision du 5 mai 2015 de prendre en location le bâtiment sis avenue Général Dumonceau 56 afin d'y reloger temporairement une partie du personnel communal pendant les travaux de restauration de l'hôtel communal ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, et plus particulièrement l'article 26, §1, 2°, a ;

Considérant qu'une relocalisation de certains services s'impose à la suite de la prise en location du bâtiment sis avenue Général Dumonceau 56 ;

Considérant que le service de l'Extrascolaire ainsi que le bureau de Mme Françoise Père, Échevine de l'Instruction publique et de la Petite enfance, doivent être déménagés de l'Abbaye de Forest vers le bâtiment sis avenue Général Dumonceau 56 ;

Considérant que ces prestations sont à considérer comme des prestations complémentaires dans le cadre du marché attribué à la firme Dockx Movers, avenue W. A. Mozart 3/b à 1620 Drogenbos, suivant son offre du 4 juin 2014 pour un montant de 9.861,50 € TVAC (réf. 14\_MV\_244) ;

Considérant que ces prestations complémentaires ne peuvent être techniquement séparés du marché principal sans inconvénient majeur pour la commune ;

Considérant que le montant relatif à ces prestations complémentaires s'élève à 2.238,50 € TVAC, suivant l'offre complémentaire transmise par la firme Dockx Movers en date du 3 juin 2015 ;

Considérant que le montant en question n'excède pas cinquante pour cent du montant du marché principal ;

Considérant que la dépense émerge à l'article 104/124-06/24 du service ordinaire du budget 2015 ;

Vu la nouvelle loi communale et plus particulièrement l'article 249 ;

Vu l'urgence impérieuse et imprévisible ;

Vu la décision du Collège du 18 juin 2015 :

De faire application de l'article 249 de la nouvelle loi communale pour le déménagement du service de l'Extrascolaire et du bureau de Mme Françoise Père ;

D'approuver les prestations complémentaires telles que reprises dans l'offre complémentaire transmise par la firme Dockx Movers en date du 3 juin 2015, pour un montant de 2.238,50 €TVAC ;

D'inscrire la dépense de 2.238,50 € TVAC à l'article 104/124-06/24 du service ordinaire du budget 2015 ;

D'informer le Conseil communal de la présente décision lors de sa prochaine séance pour admission de la dépense;

**DECIDE :**

De prendre acte de la décision du Collège du 18 juin 2015 de faire application de l'article 249 de la nouvelle loi communale pour le déménagement du service de l'Extrascolaire et du bureau de Mme Françoise Père ;

D'approuver les prestations complémentaires telles que reprises dans l'offre complémentaire transmise par la firme Dockx Movers en date du 3 juin 2015, pour un montant de 2.238,50 € TVAC ;

D'admettre la dépense de 2.238,50 € TVAC et de l'inscrire à l'article 104/124-06/24 du service ordinaire du budget 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

**Algemene Zaken - Verhuizing van de dienst Buitenschoolse activiteiten en van het kantoor van Mw Françoise Père - Toepassing van artikel 249 van de NGW - Akteneming.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het College van 10 juli 2014 om de firma Dockx Movers, W. A. Mozartlaan 3/b te 1620 Drogenbos, aan te stellen volgens zijn offerte van 4 juni 2014 voor een bedrag van 9.861,50 € incl. BTW (ref. 14\_MV\_244);

Gelet op zijn beslissing van 9 september 2014 waarin akte genomen wordt van de beslissing van het College van 10 juli 2014;

Gelet op zijn beslissing van 5 mei 2015 om het gebouw gelegen Generaal Dumonceaulaan 56 te huren ten einde er tijdelijk een deel van het gemeentepersoneel onder te brengen tijdens de restauratiewerken aan het gemeentehuis;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen en in het bijzonder artikel 26, §1, 2°, a;

Overwegende dat een nieuwe lokalisering van bepaalde diensten noodzakelijk is als gevolg van de huur van het gebouw gelegen Generaal Dumonceaulaan 56;

Overwegende dat de dienst Buitenschoolse activiteiten alsook het kantoor van Mw. Françoise Père, Schepen van Openbaar onderwijs en van Kinderopvang, verhuisd moeten worden van de Abdij van Vorst naar het gebouw gelegen Generaal Dumonceaulaan 56;

Overwegende dat deze prestaties beschouwd moeten worden als bijkomende prestaties in het kader van de opdracht toegewezen aan de firma Dockx Movers, W. A. Mozartlaan 3/b te 1620 Drogenbos, volgens zijn offerte van 4 juni 2014 voor een bedrag van 9.861,50 € incl. BTW (ref. 14\_MV\_244);

Overwegende dat deze bijkomende prestaties technisch gezien niet gescheiden mogen worden van de

hoofdpdracht zonder aanzienlijk nadeel voor de gemeente;

Overwegende dat het bedrag voor deze bijkomende prestaties 2.238,50 € incl. BTW bedraagt, volgens de bijkomende offerte overgemaakt door de firma Dockx Movers op datum van 3 juni 2015;

Overwegende dat het bedrag in kwestie niet hoger is dan vijftig procent van het bedrag van de hoofdpdracht;

Overwegende dat de uitgave behoort tot artikel 104/124-06/24 van de gewone dienst van de begroting 2015;

Gelet op de nieuwe gemeentewet en inzonderheid artikel 249;

Gelet op de dringende en onvoorzienbare noodzaak;

Gelet op de beslissing van het College van 18 juni 2015 :

Artikel 249 van de nieuwe gemeentewet toe te passen voor de verhuizing van de dienst Buitenschoolse activiteiten en van het kantoor van Mw. Françoise Pèrè;

De bijkomende prestaties zoals vermeld in de bijkomende offerte overgemaakt door de firma Dockx Movers op datum van 3 juni 2015, voor een bedrag van 2.238,50 € incl. BTW goed te keuren;

De uitgave van 2.238,50 € incl. BTW in te schrijven op artikel 104/124-06/24 van de gewone dienst van de begroting 2015;

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing tijdens zijn volgende zitting voor instemming met de uitgave;

**BESLIST :**

Akte nemen van de beslissing van het College van 18 juni 2015 om artikel 249 van de nieuwe gemeentewet toe te passen voor de verhuizing van de dienst Buitenschoolse activiteiten en van het kantoor van Mw. Françoise Pèrè;

De bijkomende prestaties zoals vermeld in de bijkomende offerte overgemaakt door de firma Dockx Movers op datum van 3 juni 2015, voor een bedrag van 2.238,50 € incl. BTW goed te keuren;

In te stemmen met de uitgave van 2.238,50 € incl. BTW en ze in te schrijven op artikel 104/124-06/24 van de gewone dienst van de begroting 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

## **Personnel / Rémunération / Pension - Personeel / Bezoldiging / Pensioen**

### **4 Personnel - Règlement du travail - Télétravail.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 18 décembre 2002 étendant, aux administrations locales, son champ d'application de la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail ;

Vu sa décision du 21 septembre 2004 fixant les dispositions du règlement de travail communal et sa révision du 03 mars 2009 ;

Vu l'arrêté royal du 22 novembre 2006 relatif au télétravail s'appliquant aux membres du personnel des services publics fédéraux ;

Vu l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au télétravail s'appliquant aux membres du personnel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'évolution des technologies et le besoin ressenti par certains travailleurs de l'administration de recourir au télétravail (mobilité) ;

Vu qu'en matière d'accident du travail, la présomption d'exécution du contrat de travail existe, et que par conséquent le membre du personnel exécutant ses tâches au domicile tombe effectivement sous la protection du domaine des accidents du travail ;

Vu que le télétravail au sein de l'Administration communale de Forest reste une forme de travail exceptionnelle, sur base volontaire et uniquement possible avec l'accord préalable du responsable de service et du Secrétaire communal;

Considérant que par conséquent la possibilité de télétravailler doit faire l'objet d'une convention individuelle, conclue entre le membre du personnel et l'autorité (voir modèle en annexe) ;

Vu l'avis motivé n° 2015/004 de la concertation du 28 janvier 2015;

Considérant que la possibilité de télétravailler n'est pas prévue par le présent règlement du travail et qu'il y a donc lieu de réglementer cette nouvelle forme de travail ;

DECIDE,

De modifier sa décision du 21 septembre 2004 relative au règlement de travail, d'y ajouter un article 23 bis, relatif au "télétravail" comme suit:

### **Article 23bis : Télétravail**

Tout employé statutaire ou contractuel a le droit sur base volontaire de demander la permission à son supérieur hiérarchique de travailler exceptionnellement à son domicile et ce dans le cadre d'une tâche bien déterminée.



Cette demande devra au préalable être visée par le supérieur hiérarchique et approuvée par le Secrétaire communal.

Une convention de télétravail « occasionnel » (voir annexe) est alors convenue et signée.

L'employé est couvert durant la période déterminée par l'assurance "Accident du travail".

Aucune allocation, prime ou intervention communale n'est accordée aux télétravailleurs.

Le nombre de jours de télétravail est limité à 2 jours par semaine. Sont exclus : les lundi et vendredi.

Le service informatique donne un accès au système informatique et assure la sécurisation des données. Une assistance technique reste disponible aux télétravailleurs durant l'horaire de travail en vigueur dans les locaux communaux. En cas de problème concernant le serveur internet, l'agent devra contacter son distributeur.

Le télétravailleur est assujéti aux règles de sécurité et de santé relatives au poste de travail. Le service interne de Prévention et de Protection a le droit d'accéder au poste du télétravailleur. Cette visite doit être convenue entre les parties. En cas de refus, le télétravailleur ne sera plus autorisé à travailler à domicile et la convention perdra ses effets. En cas d'avis négatif, le télétravailleur s'engage à se mettre en conformité avec les remarques émises par le SIPP.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

### **Personeelsdienst - Arbeidsreglement - Telewerk.**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 18 december 2002 betreffende de uitbreiding, naar de plaatselijke besturen, van het toepassingsgebied van de wet van 8 april 1965 met betrekking tot de instelling van een arbeidsreglement;

Gelet op zijn beslissing van 21 september 2004 betreffende de vaststelling van het gemeentelijke arbeidsreglement, evenals zijn herzieningen vastgesteld op 3 maart 2009;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 november 2006 betreffende het telewerk van toepassing op de personeelsleden van de federale overheidsdiensten;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende het telewerk van toepassing op de personeelsleden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de technologische vooruitgang en de behoefte van sommige werknemers van het bestuur om gebruik te maken van telewerk (mobiliteit);

Overwegende dat wat betreft arbeidsongevallen, het vermoeden van uitvoering van het arbeidscontract bestaat, en dat bijgevolg het personeelslid dat zijn taken thuis uitvoert wel degelijk onder het toepassingsgebied van de huidige arbeidsongevallenwetgeving valt;

Gelet op het feit dat telewerken binnen het Gemeentebestuur van Vorst een uitzonderlijke vorm van werken blijft, die op vrijwillige basis aan de werknemer wordt aangeboden; dat telewerk slechts mogelijk is na voorafgaandelijk akkoord van het diensthoofd en van de Gemeentesecretaris;

Overwegende dat bijgevolg de mogelijkheid tot telewerk het voorwerp dient uit te maken van een individuele overeenkomst, afgesloten tussen het personeelslid en het gemeentebestuur (zie model in bijlage);

Gelet op het gemotiveerde advies nr 2015/004 van het overleg van 28 januari 2015;

Overwegende dat de mogelijkheid tot telewerk niet voorzien is in het huidige arbeidsreglement en dat het bijgevolg vervolledigd dient te worden om deze nieuwe vorm van werken te reglementeren;

BESLIST,

Zijn beslissing van 21 september 2004 aangaande het arbeidsreglement als volgt te wijzigen en er een artikel 23bis aan toe te voegen met betrekking tot het telewerk:

#### **Artikel 23bis Telewerken**

Ieder personeelslid, vastbenoemd of contractueel, heeft het recht om op vrijwillige basis de toelating te vragen aan zijn hiërarchische verantwoordelijke om uitzonderlijk thuis te werken, en dit binnen het kader van een duidelijk omschreven taak.

Deze aanvraag moet voorafgaandelijk geïviseerd worden door de hiërarchische verantwoordelijke en goedgekeurd door de Gemeentesecretaris.

Er wordt dan een overeenkomst "occasioneel telewerk" (zie bijlage) afgesloten en ondertekend.

De werknemer is verzekerd tegen arbeidsongevallen voor de duur tijdens dewelke hij telewerk uitvoert.

Personeelsleden die telewerken ontvangen hiervoor geen premies of vergoedingen, noch financiële tussenkomst van de gemeente.

Het aantal dagen waarop telewerken mogelijk is, wordt beperkt tot 2 dagen per week, met uitzondering van maandagen en vrijdagen.

De informaticadienst geeft een toegang tot het informaticanetwerk en verzekert de beveiliging van de

gegevens. Er blijft technische bijstand ter beschikking van de telewerkers tijdens de geldende kantooruren binnen het Gemeentebestuur. In geval van problemen met de internet verbinding moet de agent contact opnemen met zijn internet provider.

De telewerker dient de regels voor veiligheid en hygiëne op de werkvloer in acht te nemen. De Interne Dienst voor Preventie en Bescherming heeft het recht de werkplaats van de telewerker te betreden. Dit bezoek dient overeengekomen te worden tussen beide partijen. Bij weigering zal de telewerker niet langer de toestemming hebben om thuis te werken en zal de overeenkomst nietig verklaard worden. In geval van negatief advies door de Interne dienst voor Preventie en Bescherming zal de telewerker er zich toe verbinden om zich in regel te stellen en de opmerkingen van deze dienst nauw op te volgen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage  
scan convention.pdf*

---

## 5 **Personnel - Règlement de travail - Géolocalisation.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la vie privée et ses arrêtés d'exécution du 13 février 2001 et du 17 décembre 2003 ;

Vu la loi du 18 décembre 2002 qui étend son champs d'application de la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail aux administrations locales ;

Vu sa décision du 3 mars 2009 fixant les nouvelles dispositions du règlement de travail communal et ses modifications ;

Vu l'avis motivé n° 2015/008 daté du 8 juillet 2015, intervenu entre les autorités et les organisations syndicales ;

Considérant qu'un système de géolocalisation est installé sur tous les véhicules de l'administration communale du service des travaux dont dispose le travailleur dans le respect de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée ;

Considérant que la finalité de l'installation du système de géolocalisation vise de manière générale, la gestion et la protection des véhicules, la sécurité routière, la sécurité des travailleurs et de manière ponctuelle, le contrôle des travailleurs ;

Considérant qu'il y a dès lors lieu d'ajouter au règlement de travail un article relatif à la géolocalisation des véhicules communaux du service des travaux ainsi que le modèle de la convention (pour les agents statutaires) et un modèle de l'avenant au contrat (pour les agents contractuels) à signer entre

l'administration et le travailler ;

DECIDE :

- d'ajouter l'article suivant au règlement de travail:

***Installation d'un système de géolocalisation dans tous les véhicules communaux du service des travaux :***

*Un système de géolocalisation est installé dans tous les véhicules communaux du service des travaux dont dispose le travailleur dans le respect de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée.*

*La finalité de l'installation du système de géolocalisation vise de manière générale, la gestion et la protection des véhicules, la sécurité routière, la sécurité des travailleurs et de manière ponctuelle, le contrôle des travailleurs. Par contrôle ponctuel, on entend l'activation du système de géolocalisation, pour une période de un jour à un mois, et ce, après information du travailleur.*

*Le travailleur concerné par cette disposition donnera son consentement sur le principe de géolocalisation par convention (pour les agents statutaires) ou par avenant au contrat (pour les agents contractuels). Cet(te) avenant/convention est révocable par l'agent à tout moment.*

*Un modèle du formulaire de consentement/avenant figure en annexe du présent règlement.*

- Et d'ajouter également la convention (pour les agents statutaires) /convention (pour les agents contractuels) suivante :

***Convention/Avenant géolocalisation***

*Entre les soussignés,*

*La Commune de Forest,  
Rue du Curé, 2  
1190 Bruxelles*

*Employeur,*

*Représenté par le Bourgmestre,....., représentant le Collège, et le secrétaire communal,.....,*

*Et*

*Madame / Monsieur .....,*

Adresse .....

Travailleur.

*IL A ETE CONVENU CE QUI SUIIT :*

*Système de géolocalisation*

*Art. 1. L'employeur installe un système de géolocalisation dans les véhicules appartenant à la commune. Il est tenu de respecter la vie privée du travailleur.*

*Finalité du traitement de données*

*Art. 2. Les finalités poursuivies par le traitement de la géolocalisation sont, de manière générale, la gestion et la protection des véhicules, la sécurité routière, la sécurité des travailleurs et, de manière ponctuelle, le contrôle des travailleurs.*

*Par contrôle ponctuel, on entend l'activation du système de géolocalisation, pour une période de un jour à un mois, et ce, après information du Travailleur.*

*Conservation et traitement des données*

*Art. 3. Les données sont traitées dans un fichier qui sert exclusivement à cette fin.*

*Art. 4. Les destinataires de ces données sont le secrétaire communal, le directeur du service des travaux, ainsi que le responsable du service informatique de l'Employeur.*

*Art. 5. Les données de géolocalisation sont conservées pendant deux années pour les finalités générales et une année pour les finalités ponctuelles telles que définies à l'article 2 alinéa 1<sup>er</sup>.*

*Droit d'accès aux données*

*Art. 6. Les données ne peuvent être consultées que par le secrétaire communal, le directeur du service des travaux et le responsable du service informatique dans le cadre du but poursuivi, ainsi que par le travailleur. Le travailleur a le droit de corriger des données qui ne sont pas correctes par demande écrite au secrétaire communal dans les 15 jours de la prise de connaissance.*

*Nature des données collectées*

*Art. 7. Les données collectées sont dans le cadre des finalités du traitement :*

- *Le nom du travailleur ;*
- *L'immatriculation du véhicule ;*
- *Les kilomètres parcourus ;*
- *Les temps d'arrêt ;*
- *La vitesse ;*
- *Les données de géolocalisation.*

*Fait à Forest, le xx.xx.20xx en 2 exemplaires*

*Le travailleur*

*Le secrétaire communal*

*Le Bourgmestre*

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

**Personeel - Arbeidsreglement - Geolocalisatiesysteem.**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 8 december 1992 betreffende de persoonlijke levenssfeer en haar uitvoeringsbesluiten van 13 februari 2001 en van 17 december 2003;

Gelet op de wet van 18 december 2002 die het toepassingsgebied van de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen uitbreidt naar de plaatselijke besturen;

Gelet op zijn beslissing van 3 maart 2009 tot vaststelling van de nieuwe bepalingen van het gemeentelijk arbeidsreglement en zijn wijzigingen;

Gelet op het gemotiveerd advies nr 2015/008 op datum van 8 juli 2015, overeengekomen tussen de autoriteiten en de vakbondsorganisaties;

Overwegende dat er een geolocalisatiesysteem geïnstalleerd wordt in alle voertuigen van het gemeentebestuur van de dienst werken waarover de werknemer beschikt, in naleving van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

Overwegende dat het doel van de installatie van het geolocalisatiesysteem, algemeen gesteld, gericht is

op het beheer en de bescherming van de voertuigen, de verkeersveiligheid, de veiligheid van de werknemers en het gericht controleren van de werknemers;

Overwegende dat het bijgevolg noodzakelijk is om een artikel met betrekking tot de geolocalisatie van de gemeentelijke voertuigen van de dienst werken toe te voegen aan het arbeidsreglement alsook het model van overeenkomst (voor de statutaire ambtenaren) en een model van aanhangsel aan het contract (voor de contractuele personeelsleden) dat ondertekend dient te worden tussen het bestuur en de werknemer;

BESLIST :

- het volgende artikel toe te voegen aan het arbeidsreglement :

***Installatie van een geolocalisatiesysteem in alle gemeentelijke voertuigen van de dienst werken :***

*In alle gemeentelijke voertuigen van de dienst werken waarover de werknemer beschikt, wordt, in naleving van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer, een geolocalisatiesysteem geïnstalleerd.*

*Algemeen gesteld beoogt de installatie van het geolocalisatiesysteem het beheer en de bescherming van de voertuigen, de verkeersveiligheid, de veiligheid van de werknemers en het gericht controleren van de werknemers. Met gericht controleren wordt de activering van het geolocalisatiesysteem voor de periode van één dag tot één maand bedoeld en dit nadat de werknemer hiervan op de hoogte is gesteld.*

*De werknemer, op wie deze maatregel betrekking heeft, zal verklaren in te stemmen met het geolocalisatieprincipe d.m.v. een overeenkomst (voor de statutaire ambtenaren) of d.m.v. aanhangsel aan het contract (voor de contractuele personeelsleden). Dit aanhangsel/deze overeenkomst kan op ieder ogenblik door het personeelslid worden herroepen.*

*Een model van het toestemmingsformulier/aanhangsel bevindt zich in bijlage bij dit reglement.*

- Evenals de volgende overeenkomst (voor statutaire ambtenaren)/aanhangsel (voor contractuele agenten) toe te voegen aan het arbeidsreglement :

***Overeenkomst/Aanhangsel geolocalisatie***

*Tussen de ondergetekenden,*

*De Gemeente Vorst,  
Pastoorstraat 2  
1190 Brussel*

*Werkgever*

*Vertegenwoordigd door de Burgemeester, ....., die het College vertegenwoordigt, en de gemeentesecretaris, .....,*

*En*

*Mevrouw / De heer .....,*

*Adres: .....*

*Werknemer*

**WERD ALS VOLGT OVEREENGEKOMEN:**

*Geolocalisatiesysteem*

*Art. 1. De werkgever installeert een geolocalisatiesysteem in alle voertuigen die eigendom zijn van de gemeente. Hij dient de persoonlijke levenssfeer van de werknemer te eerbiedigen.*

*Doel van gegevensverwerking*

*Art. 2. De doeleinden die worden nagestreefd door de verwerking van de geolocalisatiegegevens zijn, algemeen gesteld, het beheer en de bescherming van de voertuigen, de verkeersveiligheid, de veiligheid van de werknemers en het gericht controleren van de werknemers.*

*Met gericht controleren wordt de activering van het geolocalisatiesysteem bedoeld voor een periode van één dag tot één maand, en dit nadat de werknemer hiervan op de hoogte is gesteld.*

*Bewaring en bewerking van de gegevens*

*Art. 3. De gegevens worden bewerkt in een bestand dat uitsluitend voor dit doeleinde dient.*

*Art. 4. De bestemmingen van deze gegevens zijn de gemeentesecretaris, de directeur van de Dienst Werken en de verantwoordelijke van de Dienst Informatica van de Werkgever.*

*Art. 5. De geolocalisatiegegevens worden gedurende twee jaar bewaard ten behoeve van de algemene doeleinden en voor één jaar voor de gerichte doeleinden zoals bepaald in artikel 2, lid 1.*



## *Toegangsrecht tot de gegevens*

*Art. 6. De gegevens kunnen slechts worden geraadpleegd door de gemeentesecretaris, door de directeur van de Dienst Werken en door de verantwoordelijke van de Dienst Informatica in het kader van het nagestreefde doel, alsmede door de werknemer. De werknemer heeft het recht gegevens te verbeteren die niet correct zijn, en dit middels een geschreven verzoek aan de gemeentesecretaris binnen 15 dagen na de kennisneming.*

## *Aard van de ingezamelde gegevens*

*Art. 7. In het kader van de doeleinden van de behandeling zijn de ingezamelde gegevens de volgende:*

- De naam van de werknemer;*
- De nummerplaat van het voertuig;*
- Het aantal afgelegde kilometers;*
- De stilstanden;*
- De snelheid;*
- De geolocalisatiegegevens.*

*Opgemaakt te Vorst, op xx.xx.20xx, in 2 exemplaren*

*De werknemer*

*De gemeentesecretaris*

*De Burgemeester*

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*2015-06-23 avenant-convention géolocalisation.docx, 2015-06-23 avenant-convention géolocalisation\_NL.docx*

---

## **6 Personnel - Statut pécuniaire - Echelle barémique - Ajout.**

LE CONSEIL,

Vu le statut pécuniaire adopté par le conseil communal en sa séance du 20 décembre 2002 et ses modifications (approuvé par l'autorité de tutelle) ;

Considérant que dans le cadre du projet "CAPELO" (carrière publique électronique - elektronische loopbaan overheid), les données relatives au traitement (« échelle barémique ») des membres du personnel, doivent être renseignées au service des pensions du secteur public, par le biais de la déclaration trimestrielle des salaires à l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale (ORPSS);

Vu sa décision du 24 janvier 2012, adaptant le statut pécuniaire du 20 décembre 2002, aux dispositions du projet « CAPELO »;

Vu le protocole d'accord intervenu entre les autorités et les organisations syndicales en date du 20 avril 2015;

Considérant que dans le cadre dudit projet, toute échelle barémique appliquée au sein de l'administration doit être renseignée au service des pensions du secteur public, et ce par le biais d'une modification du statut pécuniaire communal;

Considérant que l'échelle barémique "E143A1" était d'application dans l'ancien statut pécuniaire, mais qu'elle n'est plus d'actualité et n'a donc pas été reprise dans le statut pécuniaire actuel ;

Considérant toutefois qu'afin de pouvoir introduire dans le programme CAPELO, les données de certains agents ayant bénéficié anciennement de ladite échelle, CAPELO, il est indispensable que cette échelle "E143A1" figure dans notre statut pécuniaire actuel ;

Considérant qu'il y a donc lieu de modifier le statut pécuniaire communal et d'y inclure l'échelle barémique susmentionnée;

DECIDE :

De modifier le statut pécuniaire actuel (CC 20/12/2002 + modifications) et d'y ajouter l'échelle barémique E143A1 cfr document en annexe.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

### **Personeel - Geldelijk statuut - Baremaschaal - Toevoeging.**

DE RAAD,

Gelet op het geldelijk statuut, aangenomen door de gemeenteraad op 20 december 2002, evenals zijn wijzigingen (goedgekeurd door de toezichthoudende overheid);

Overwegende dat in het kader van het project "CAPELO" (carrière publique électronique - elektronische loopbaan overheid), de gegevens betreffende de wedde (« baremaschaal ») van de personeelsleden overgemaakt moeten worden aan de pensioendienst van de overheidssector, door middel van de driemaandelijks aangifte van de lonen aan de Dienst voor de Bijzondere

Socialezekerheidsstelsels (DIBISS);

Gelet op zijn beslissing van 24 januari 2012, waarin het geldelijk statuut van 20 december 2002 aangepast wordt aan de bepalingen van het project « CAPELO »;

Gelet op het protocolakkoord afgesloten tussen de overheden en de vakbondsorganisaties op 20 april 2015;

Overwegende dat in het kader van bovenvermeld project elke baremaschaal toegepast binnen het bestuur overgemaakt moet worden aan de pensioendienst van de overheidssector en dit door middel van een wijziging van het gemeentelijk geldelijk statuut;

Overwegende dat de baremaschaal "E143A1" van toepassing was in het voormalige geldelijke statuut, maar dat ze niet meer actueel is en dus niet werd opgenomen in het huidige geldelijke statuut;

Overwegende echter dat om de gegevens van bepaalde agenten, die vroeger hebben genoten van de voornoemde schaal, te kunnen invoeren in het programma CAPELO, het noodzakelijk is dat deze schaal "E143A1" vermeld wordt in ons huidige geldelijke statuut;

Overwegende dat het dus noodzakelijk is het gemeentelijk geldelijk statuut te wijzigen en er de bovenvermelde baremaschaal in op te nemen;

**BESLIST :**

Het huidige geldelijke statuut (GR 20/12/2002 + wijzigingen) te wijzigen en er de baremaschaal E143A1 (zie document in bijlage) aan toe te voegen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*Bareme S143A1.pdf*

---

## **PRÉVENTION - PREVENTIE**

### **Gardien de la paix - Stadswacht**

- 7 **Service de Prévention - Contrat SNCB concernant l'achat de go et rail pass pour les activités extérieures du service - Autorisation.**

LE CONSEIL,

Vu la délibération conseil du 24 juin 2014 concernant le contrat d'achat de go et rail pass à la SNCB

pour les activités extérieures des agents du Service de Prévention ;

Considérant que le Service de Prévention organise régulièrement des activités, formations et colloques à l'extérieur qui nécessitent le déplacement des agents et de leur public cible ;

Considérant que le but est d'éviter la manipulation importante en numéraire et de faciliter les démarches administratives ;

Considérant que les go et rails pass s'achèteraient par bon de commande et, pour ce faire, la commune doit avoir une convention avec la SNCB ;

Considérant que le Service de Prévention souhaite que l'administration communale conclut un contrat avec la SNCB de l'achat d'un minimum de 100 rails et go pass confondus ;

Considérant que les Go et Rail Pass périmés peuvent être renvoyés jusqu'à 30 jours après la date extrême de validité et seront crédités aux conditions suivantes : des frais administratifs fixes de 25 € par envoi retour (paquet) et des frais administratifs variables de 0,8 € par Pass/Card ;

Considérant que les go et rails pass s'achèteraient par un bon de commande et que les cartes commandées seront mises à notre disposition à leur bureau sis avenue de Halle, 40 à 1060 Bruxelles après réception du paiement au compte 210-0000572-42 de la SNCB ;

Attendu que nous vous joignons, en annexe, copie du contrat;

DECIDE,

D'autoriser la passation d'un contrat avec la SNCB pour l'achat de go et rail pass.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

**Preventiedienst – Contract NMBS betreffende de aankoop van Go en Rail Passen voor de externe activiteiten van de dienst - Toelating.**

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van de raad van 24 juni 2014 betreffende het aankoopcontract bij de NMBS van Go en Rail Passen voor de externe activiteiten van de agenten van de Preventiedienst;

Overwegende dat de Preventiedienst regelmatig externe activiteiten, opleidingen en colloquia organiseert waarvoor de agenten en het doelpubliek zich moet verplaatsen;

Overwegende dat het doel erin bestaat de aanzienlijke hantering van contant geld te vermijden en de administratieve stappen te vereenvoudigen;

Overwegende dat de Go en Rail Passen aangekocht zouden worden via bestelbon en daarvoor heeft de gemeente een overeenkomst met de NMBS nodig;

Overwegende dat de Preventiedienst wenst dat het gemeentebestuur een contract afsluit met de NMBS voor de aankoop van minimaal 100 Go en Rail Passen door elkaar;

Overwegende dat de vervallen Go en Rail passen tot 30 dagen na de uiterste geldigheidsdatum kunnen worden teruggestuurd en gecrediteerd worden aan de volgende voorwaarden : vaste administratieve kosten van 25 € per retourverzending (pakket) en variabele administratieve kosten van 0,8 € per Pass/Card;

Overwegende dat de Go en Rail Passen aangekocht zouden worden via een bestelbon en dat de bestelde kaarten te onzer beschikking zullen worden gesteld op hun kantoor gelegen Hallepoortlaan, 40 te 1060 Brussel na ontvangst van de betaling op rekening 210-0000572-42 van de NMBS;

Overwegende dat we u in bijlage een kopie van het contract voegen;

BESLIST,

Toelating te geven voor het afsluiten van een contract met de NMBS voor de aankoop van Go en Rail Passen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Conventin SNCB FR.pdf, Conventin SNCB NL.pdf*

---

## **Sanctions administratives - GAS-boetes**

### **8 Sanctions administratives communales – Adoption du règlement relatif à la médiation et à la prestation citoyenne.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 119, 119bis, 133 et 135 ;

Vu la loi du 24 juin 2013 sur les sanctions administratives communales, notamment les articles 4§2, 12 et 18 ;

Considérant que le gouvernement fédéral a mis à disposition des zones de police un poste de médiateur à temps plein ;

Considérant que concernant la zone de police Bruxelles-Midi, le médiateur est commun aux trois communes de la zone et est en fonction actuellement au sein du service sanctions administratives à Saint-Gilles ;

Considérant que suite à l'entrée en vigueur de la loi du 24 juin 2013, les communes peuvent également proposer des prestations citoyennes aux contrevenants ;

Considérant que le suivi des prestations citoyennes peut être confié au médiateur SAC ;

Considérant que les trois communes de la zone Bruxelles-Midi travaillent avec un règlement général de police commun

Considérant qu'il y a lieu de proposer un règlement relatif à la médiation locale et à la prestation citoyenne en matière de sanctions administratives communales ;

DECIDE :

D'approuver le règlement ci-dessous :

## **REGLEMENT PARTICULIER RELATIF A LA MEDIATION LOCALE ET A LA PRESTATION CITOYENNE EN MATIERE DE SANCTIONS ADMINISTRATIVES COMMUNALES**

### **CHAPITRE I – CHAMP D'APPLICATION**

Le présent règlement s'applique aux médiations et prestations visées par la loi du 24 juin 2013 relatives aux sanctions administratives communales et par l'arrêté royal du 28 janvier 2014 établissant les conditions et les modalités minimales pour la médiation prévue dans le cadre de la loi relative aux sanctions administratives communales.

### **CHAPITRE II – LA MEDIATION LOCALE**

#### ***Article 1 – Définition***

La médiation locale consiste en une mesure permettant au contrevenant, grâce à l'intervention d'un médiateur, de réparer, d'indemniser le dommage causé ou d'apaiser le conflit.

#### ***Article 2 – Initiation de la procédure***

§1. Le fonctionnaire sanctionnateur peut proposer une médiation au contrevenant majeur lorsqu'une victime a été identifiée.

§2. Dans la mesure où le dossier concernant un mineur d'âge n'est pas clôturé par le fonctionnaire sanctionnateur suite à la procédure d'implication parentale, ce dernier doit proposer au mineur une

### ***Article 3 – Déroulement de la procédure de médiation***

§1. Le fonctionnaire sanctionnateur transmet au service de médiation une copie du dossier

§2. Le médiateur invite le contrevenant, et s'il s'agit d'un mineur, son avocat à participer au processus de médiation. A leur demande les père et mère, tuteur ou personnes qui ont la garde du contrevenant mineur peuvent accompagner ce dernier lors de la procédure de médiation.

Dans l'hypothèse où le contrevenant n'a pas donné suite à l'invitation ou qu'il ne souhaite pas participer au processus de médiation, le médiateur clôture son intervention.

§3. Si le contrevenant a marqué son intérêt pour participer au processus de la médiation, le médiateur invite la victime. Dans l'hypothèse où la victime n'a pas donné suite à l'invitation ou si elle donne suite mais ne souhaite pas participer à la médiation, le médiateur en informe le contrevenant et clôture son intervention.

§4. Si les parties souhaitent participer au processus de médiation, celles-ci tentent moyennant l'intervention du médiateur, soit de manière directe, soit de manière indirecte, de parvenir à un accord permettant de réparer, d'indemniser le dommage causé ou d'apaiser le conflit.

§5. L'exercice de la médiation s'inspire de différents principes que sont le libre consentement, la confidentialité, la transparence, la neutralité et l'indépendance, précisés à l'article 9 de l'arrêté royal du 28 janvier 2014 établissant les conditions et modalités minimales pour la médiation prévue dans le cadre de la loi relatives aux sanctions administratives communales.

§6. Lorsque les parties sont parvenues à un accord finalisant le processus de médiation et le cas échéant, après vérification par le médiateur du respect de l'accord conclu, le médiateur clôture son intervention. Dans ce cas, le fonctionnaire ne pourra plus infliger d'amendes administratives.

### ***Article 4 – Clôture de la procédure de médiation***

§1. Lors de la clôture de la procédure de médiation, le médiateur rédige un bref rapport d'évaluation à destination du fonctionnaire sanctionnateur. Ce rapport de médiation précise si la médiation a été refusée, s'est conclu par un échec ou a abouti à un accord.

§2. En cas de refus de l'offre ou d'échec de la médiation, le rapport d'évaluation peut mentionner qu'une prestation citoyenne serait cependant opportune et la décrire.

§3. En cas d'accord, le rapport précise le type d'accord conclu et mentionne l'exécution ou la non-exécution de celui-ci

## **CHAPITRE III – LA PRESTATION CITOYENNE**

### ***Article 5. Définition***

La prestation citoyenne consiste en une prestation d'intérêt général effectué par le contrevenant au profit de la collectivité.

### ***Article 6 – Initiation de la prestation citoyenne***

§1. Le fonctionnaire sanctionnateur peut proposer au contrevenant majeur, moyennant son accord ou à la demande de ce dernier, une prestation citoyenne en lieu et place de l'amende administrative.

§2. Lorsque le dossier concerne un mineur d'âge et que celui-ci a refusé l'offre de médiation ou que la médiation a échoué, le fonctionnaire sanctionnateur, moyennant son accord ou à la demande du mineur concerné, peut lui proposer une prestation citoyenne

§3. La prestation citoyenne peut également être proposé par le médiateur dans son rapport final de médiation

### ***Article 7 – Modalités***

§1. La prestation citoyenne consiste en une formation et/ou une prestation non rémunérée, exécutée au bénéfice d'un service communal ou d'une personne moral de droit public ou une fondation ou une association sans but lucratif désignée par la commune.

§2. La prestation citoyenne ne peut excéder trente (30) heures pour les majeurs et quinze (15) heures pour les mineurs et doit être exécuté dans un délai de six mois à partir de la notification de la décision du fonctionnaire sanctionnateur.

§3. Lorsque la prestation citoyenne est exécuté par un mineur, celle-ci est organisé en rapport avec son âge et ses capacités. Les père et mère, tuteur, ou personnes qui ont la garde du mineur peuvent, à leur demande, accompagner le mineur lors de l'exécution de la prestation citoyenne.

§4. La gestion des dossiers de prestation citoyenne est confiée à un médiateur, un service de médiation, un service agréé par la commune ou une personne morale désignée par celle-ci.

§5. Le gestionnaire des dossiers s'assure que les prestataires bénéficient toujours d'un encadrement adéquat sur les lieux de prestations et que la prestation réalisée corresponde à ce qui a été convenu par convention.

### ***Article 8 – Clôture de la prestation citoyenne***

§1. Que la prestation citoyenne ait été exécuté ou non ou qu'elle n'ait été exécuté que de manière partielle, le gestionnaire le gestionnaire de dossiers prends les informations utiles auprès du prestataire et de la personne de référence au sein du lieu de prestation pour avoir leur s impression sur la prestation réalisée.

§2. Sur cette base, le gestionnaire de dossiers rédige un rapport à l'attention du fonctionnaire sanctionnateur précisant l'exécution ou non de la prestation et si elle a eu lieu, la nature de celle-ci.

§3. Dans la mesure où la prestation n'a pas été exécuté ou n'a été exécuté que partiellement, le gestionnaire de dossiers informe le fonctionnaire sanctionnateur du ou des motifs y relatifs

§4. Lorsque le fonctionnaire sanctionnateur constate que la prestation citoyenne a été exécutée, il ne peut plus infliger une amende administrative.

§5. En cas de non-exécution totale ou partielle ou de refus de la prestation citoyenne, le fonctionnaire sanctionnateur peut infliger une amende administrative.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

**Gemeentelijke administratieve sancties - Goedkeuring van het reglement met betrekking tot de**



## **bemiddeling en de gemeenschapsdienst.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet en inzonderheid artikelen 119, 119bis, 133 en 135;

Gelet op de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties, inzonderheid artikelen 4§2, 12 en 18;

Overwegende dat de federale regering aan de politiezones een voltijdse betrekking van bemiddelaar ter beschikking heeft gesteld;

Overwegende dat voor de politiezone Brussel-Zuid, de bemiddelaar gemeenschappelijk is aan de drie gemeenten van de zone en momenteel in functie is binnen de dienst administratieve sancties in Sint-Gillis;

Overwegende dat volgend op de inwerkingtreding van de wet van 24 juni 2013 de gemeenten tevens gemeenschapsdiensten kunnen voorstellen aan de overtreders;

Overwegende dat de opvolging van de gemeenschapsdiensten toevertrouwd kan worden aan de GAS bemiddelaar;

Overwegende dat de drie gemeenten van de zone Brussel-Zuid werken met een gemeenschappelijk algemeen politiereglement;

Overwegende dat het noodzakelijk is een reglement voor te stellen met betrekking tot de lokale bemiddeling en de gemeenschapsdienst inzake gemeentelijke administratieve sancties;

**BESLIST :**

Het onderstaande reglement goed te keuren :

### **BIJZONDER REGLEMENT MET BETREKKING TOT DE LOKALE BEMIDDELING EN DE GEMEENSCHAPSDIENST INZAKE GEMEENTELIJKE ADMINISTRATIEVE SANCTIES**

#### **HOOFDSTUK I - TOEPASSINGSGBIED**

Het huidige reglement is van toepassing op de bemiddeling en gemeenschapsdienst bedoeld door de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties en door het koninklijk besluit van 28 januari 2014 houdende de minimumvoorwaarden en modaliteiten voor de bemiddeling in het kader van de wet betreffende de gemeentelijke administratieve sancties.

#### **HOOFDSTUK II – DE LOKALE BEMIDDELING**

## ***Artikel 1 – Definitie***

De lokale bemiddeling bestaat uit een maatregel die het voor de overtreder mogelijk maakt om, door tussenkomst van een bemiddelaar, de veroorzaakte schade te herstellen of schadeloos te stellen of om het conflict te doen bedaren.

## ***Artikel 2 – Inleiding van de procedure***

§1. De sanctionerende ambtenaar kan aan een meerderjarige overtreder een bemiddeling voorstellen wanneer er een slachtoffer werd geïdentificeerd.

§2. In de mate waarin het dossier betreffende een minderjarige niet afgesloten werd door de sanctionerende ambtenaar volgend op de procedure van ouderlijke betrokkenheid, moet deze laatste een bemiddeling voorstellen aan de minderjarige.

## ***Artikel 3 – Verloop van de bemiddelingsprocedure***

§1. De sanctionerende ambtenaar maakt een kopie van het dossier over aan de bemiddelingsdienst.

§2. De bemiddelaar nodigt de overtreder, en indien het gaat om een minderjarige, zijn advocaat uit om deel te nemen aan het bemiddelingsproces. Op hun verzoek kunnen de vader en moeder, voogd of personen die de hoede hebben over de minderjarige overtreder deze laatste begeleiden tijdens de bemiddelingsprocedure.

In de hypothese dat de overtreder geen gevolg heeft gegeven aan de uitnodiging of dat hij niet wenst deel te nemen aan het bemiddelingsproces, sluit de bemiddelaar zijn tussenkomst af.

§3. Indien de overtreder belangstelling getoond heeft om deel te nemen aan het bemiddelingsproces, nodigt de bemiddelaar het slachtoffer uit. In de hypothese dat het slachtoffer geen gevolg heeft gegeven aan de uitnodiging of indien het gevolg geeft maar niet wenst deel te nemen aan de bemiddeling, brengt de bemiddelaar de overtreder op de hoogte en sluit hij zijn tussenkomst af.

§4. Indien de partijen wensen deel te nemen aan het bemiddelingsproces, trachten deze middels de tussenkomst van de bemiddelaar, hetzij rechtstreeks, hetzij onrechtstreeks, tot een akkoord te komen dat het mogelijk maakt de veroorzaakte schade te herstellen of schadeloos te stellen of het conflict te doen bedaren.

§5. De uitvoering van de bemiddeling is geïnspireerd op de verschillende principes zoals de vrije toestemming, de vertrouwelijkheid, de transparantie, de neutraliteit en de onafhankelijkheid, verduidelijkt in artikel 9 van het koninklijk besluit van 28 januari 2014 houdende de minimumvoorwaarden en modaliteiten voor de bemiddeling in het kader van de wet betreffende de gemeentelijke administratieve sancties.

§6. Wanneer de partijen tot een akkoord gekomen zijn dat het bemiddelingsproces beëindigt en in voorkomend geval, na controle door de bemiddelaar van de naleving van het afgesloten akkoord, sluit de bemiddelaar zijn tussenkomst af. In dit geval kan de ambtenaar geen administratieve geldboetes meer opleggen.

## ***Artikel 4 – Afsluiting van de bemiddelingsprocedure***

§1. Bij afsluiting van de bemiddelingsprocedure maakt de bemiddelaar een kort evaluatieverslag op

voor de sanctionerende ambtenaar. Dit bemiddelingsverslag verduidelijkt of de bemiddeling geweigerd werd, gefaald heeft of tot een akkoord geleid heeft.

§2. Indien het aanbod wordt geweigerd of de bemiddeling faalt, kan het evaluatieverslag vermelden dat een gemeenschapsdienst echter gepast zou zijn en deze beschrijven.

§3. Indien er een akkoord werd bereikt, verduidelijkt het verslag het type akkoord dat bereikt werd en vermeldt het de al of niet uitvoering ervan.

## HOOFDSTUK III – DE GEMEENSCHAPSDIENST

### *Artikel 5. Definitie*

De gemeenschapsdienst bestaat uit een prestatie van algemeen belang uitgevoerd door de overtreder ten gunste van de collectiviteit.

### *Artikel 6 – Inleiding van de gemeenschapsdienst*

§1. De sanctionerende ambtenaar kan aan een meerderjarige overtreder, mits zijn akkoord of op zijn verzoek, een gemeenschapsdienst voorstellen in plaats van de administratieve geldboete.

§2. Wanneer het dossier betrekking heeft op een minderjarige en indien deze het aanbod van bemiddeling heeft geweigerd of indien de bemiddeling heeft gefaald, kan de sanctionerende ambtenaar, mits zijn akkoord of op verzoek van de betrokken minderjarige, hem een gemeenschapsdienst voorstellen.

§3. De gemeenschapsdienst kan tevens voorgesteld worden door de bemiddelaar in zijn eindverslag van bemiddeling.

### *Artikel 7 - Modaliteiten*

§1. De gemeenschapsdienst bestaat uit een opleiding en/of een onbetaalde prestatie uitgevoerd ten behoeve van een gemeentedienst of een publiekrechtelijke rechtspersoon of een stichting of een vereniging zonder winstgevend oogmerk die door de gemeente wordt aangewezen.

§2. Deze gemeenschapsdienst mag niet meer dan dertig (30) uur voor meerderjarigen en vijftien (15) uur voor minderjarigen bedragen en moet worden uitgevoerd binnen een termijn van zes maanden vanaf de datum van kennisgeving van de beslissing van de sanctionerende ambtenaar.

§3. Wanneer de gemeenschapsdienst uitgevoerd wordt door een minderjarige, wordt deze georganiseerd in verhouding tot zijn leeftijd en capaciteiten. De vader en moeder, voogd of personen die de hoede hebben over de minderjarige kunnen, op hun verzoek, de minderjarige begeleiden bij de uitvoering van de gemeenschapsdienst.

§4. Het beheer van de dossiers van gemeenschapsdiensten wordt toevertrouwd aan een bemiddelaar, een bemiddelingsdienst, een door de gemeente erkende dienst of een door de gemeente aangewezen rechtspersoon.

§5. De dossierbeheerder ziet erop toe dat de uitvoerders van gemeenschapsdiensten steeds kunnen genieten van een passende begeleiding op de plaatsen van prestatie en dat de uitgevoerde prestatie overeenstemt met wat overeengekomen werd bij overeenkomst.

## **Artikel 8 – Afsluiting van de gemeenschapsdienst**

§1. Ongeacht of de gemeenschapsdienst al dan niet of slechts gedeeltelijk uitgevoerd werd, vraagt de dossierbeheerder de nuttige inlichtingen aan de uitvoerder en aan de referentiepersoon op de plaats van prestatie om hun indrukken te krijgen over de uitgevoerde prestatie.

§2. Op basis hiervan maakt de dossierbeheerder een verslag op ter attentie van de sanctionerende ambtenaar waarin verduidelijkt wordt of de prestatie al dan niet uitgevoerd werd en indien ze plaatsgevonden heeft, de aard ervan.

§3. In de mate waarin de prestatie niet of slechts gedeeltelijk uitgevoerd werd, brengt de dossierbeheerder de sanctionerende ambtenaar op de hoogte van het of de daarmee verband houdende redenen.

§4. Wanneer de sanctionerende ambtenaar vaststelt dat de gemeenschapsdienst uitgevoerd werd, kan hij geen administratieve geldboete meer opleggen.

§5. In geval van volledige of gedeeltelijke niet-uitvoering of weigering van de gemeenschapsdienst kan de sanctionerende ambtenaar een administratieve geldboete opleggen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Propriétés communales - Gemeentelijke Eigendommen**

#### **9 Propriétés communales – Bâtiment communal sis à Forest, rue de Fierlant, 2 – Occupation par l'asbl Maison de Quartier Saint-Antoine – Convention – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu l'Arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2008 octroyant un subside de 10.918.930 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Saint-Antoine (CQSA) ;

Considérant qu'un des projets du CQSA concerne la rénovation et l'extension d'une nouvelle infrastructure communale permettant d'accueillir de façon qualitative l'asbl Maison de Quartier Saint-Antoine ;

Considérant que la réception provisoire de ce bâtiment, sis à Forest, rue de Fierlant, 2, est prévue pour fin septembre 2015;

Considérant qu'il y a lieu de formaliser les termes de la mise à disposition du bâtiment dans une convention d'occupation ;

Vu le projet de convention d'occupation, établi par les services communaux et joint au dossier, prenant cours le premier du mois suivant son approbation par les services de la tutelle administrative du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la nouvelle loi communale,

DECIDE :

d'approuver la convention d'occupation du bâtiment sis à Forest, rue de Fierlant, 2, à conclure entre la Commune de Forest et l'asbl Maison de Quartier Saint-Antoine ;

de donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire communale ou son délégué, afin de signer valablement ladite convention d'occupation.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

**Gemeente-eigendommen – Gemeentebouw gelegen te Vorst, de Fierlantstraat 2 – Gebruik door de vzw Buurthuis Sint-Antonius – Overeenkomst - Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op het Besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 18 december 2008 tot toekenning van een subsidie van 10.918.930 € voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Wijkcontract Sint-Antonius (WCSA);

Overwegende dat één van de projecten van het WCSA betrekking heeft op de renovatie en de uitbreiding van een nieuwe gemeentelijke infrastructuur die het mogelijk maakt op kwaliteitsvolle wijze onderdak te bieden aan de vzw Buurthuis Sint-Antonius;

Overwegende dat de voorlopige oplevering van dit gebouw, gelegen te Vorst, de Fierlantstraat 2, voorzien is tegen eind september 2015;

Overwegende dat het aangewezen is de voorwaarden van de terbeschikkingstelling van het gebouw te formaliseren in een gebruiksovereenkomst;

Gelet op het ontwerp van gebruiksovereenkomst, opgesteld door de gemeentediensten en toegevoegd aan het dossier, die in werking treedt op de eerste van de maand die volgt op haar goedkeuring door de diensten van het administratieve toezicht van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

BESLIST:

de gebruiksovereenkomst van het gebouw gelegen te Vorst, de Fierlantstraat 2, af te sluiten tussen de Gemeente Vorst en de vzw Buurthuis Sint-Antonijs, goed te keuren;

het College van Burgemeester en Schepenen , vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, machtiging te verlenen ten einde de voormelde gebruiksovereenkomst geldig te ondertekenen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*150604\_convent\_MQSA\_Fierlant2\_définitive\_pour cc 30.05.2015 - FR.docx,*

*150527\_convent\_MQSA\_Fierlant2\_definitive\_pour cc 30.06.2015 - NL.doc*

---

**10 Propriétés communales – Immeuble sis à Forest, avenue Wielemans-Ceuppens, 7 – Occupation par l’asbl Community Land Trust Bruxelles – Mise à disposition – Accord.**

LE CONSEIL,

Considérant que le bâtiment communal sis à Forest, avenue Wielemans-Ceuppens, 7, était occupé par l’asbl Maison des Jeunes de Forest ; que ladite asbl a quitté le bâtiment pour investir un nouveau bâtiment, sis à Forest, rue de Mérode 441 ;

Considérant que le bâtiment communal sis à Forest, avenue Wielemans-Ceuppens, 7, est dès lors libre d’occupation ;

Vu la lettre du 28 mai 2015 par laquelle l’asbl Community Land Trust Bruxelles (CLTB), rue Verheyden 121 à 1070 Anderlecht, marque son intérêt pour une occupation temporaire du bâtiment libéré, pour une durée d’environ 2,5 ans à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2015 ;

Vu l’objet social de l’asbl CLTB repris dans l’article 4 de ses statuts, à savoir, de gérer et développer du foncier appartenant à la fondation, de fournir des logements abordables et de qualité à des personnes à faible revenu et de permettre le développement d’opportunités économiques et sociales pour les résidents à faible revenu;

Considérant que cette occupation évitera les problèmes liés aux immeubles inoccupés, tels le vandalisme et les occupations illicites ;

Considérant que l’asbl CLTB est disposé à prendre en charge tous les travaux d’aménagement, nécessaires à son utilisation des lieux, et ce conformément aux normes réglementaires en vigueur ;

Considérant qu’une indemnité d’occupation réduite à 350€ par mois pourrait être réclamée à l’asbl CLTB ;

Considérant que la mise à disposition du bâtiment devrait se faire sans frais pour la commune ; que dès lors, les conditions particulières suivantes sont à prévoir :

- l'asbl CLTB prendra à sa charge tous les frais de déménagement, ainsi que de relogement dans les locaux, dont la remise en état éventuelle et l'équipement nécessaire au fonctionnement de l'asbl (téléphonie, internet, etc.) ;
- l'asbl CLTB prendra à sa charge tous les frais de consommation d'eau, de gaz et d'électricité ;
- l'asbl CLTB respectera l'avis du Service Incendie pour cette occupation temporaire ; elle aura demandé cet avis préalablement ;
- l'asbl CLTB souscrira une assurance couvrant sa responsabilité en matière d'incendie, à savoir les risque locatifs et le recours des voisins pour les locaux occupés temporairement ;
- l'asbl CLTB restituera le bâtiment dans l'état où il se trouvait lors de la mise à disposition ;

Considérant que la Commune se réserve le droit de reprendre le bien pour quelque motif que ce soit, sans que l'occupant ne puisse réclamer la moindre indemnité ; elle ne pourra le reprendre qu'après le sixième mois qui suit l'envoi de la lettre recommandée notifiant le préavis de renonciation à l'occupante;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE,

- de mettre l'immeuble sis à Forest, avenue Wielemans-Ceuppens, 7, à la disposition de l'asbl Community Land Trust Bruxelles (CLTB) ), rue Verheyden 121 à 1070 Anderlecht ; cette mise à disposition, pour une durée d'environ 2,5 ans à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2015, se fera aux conditions particulières suivantes :

- l'asbl CLTB prendra à sa charge tous les travaux d'aménagement, nécessaires à son utilisation des lieux, et ce conformément aux normes réglementaires en vigueur, dont la remise en état éventuelle et l'équipement nécessaire au fonctionnement de l'asbl (téléphonie, internet, etc.) ;
- l'asbl CLTB prendra à sa charge tous les frais de consommation d'eau, de gaz et d'électricité ;
- l'asbl CLTB respectera l'avis du Service Incendie pour cette occupation temporaire ; elle aura demandé cet avis préalablement ;
- l'asbl CLTB souscrira une assurance couvrant sa responsabilité en matière d'incendie, à savoir les risque locatifs et le recours des voisins pour les locaux occupés temporairement ;
- l'asbl CLTB restituera le bâtiment dans l'état où il se trouvait lors de la mise à disposition ;

- la Commune se réserve le droit de reprendre le bien pour quelque motif que ce soit, sans que l'occupant ne puisse réclamer la moindre indemnité ; elle ne pourra le reprendre qu'après le sixième mois qui suit l'envoi de la lettre recommandée notifiant le préavis de renonciation à l'occupante;

- de réclamer une indemnité d'occupation de 350€ par mois à l'asbl CLTB.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

**Gemeente-eigendommen – Gebouw gelegen te Vorst, Wielemans-Ceuppenslaan, 7 – Gebruik door de vzw Community Land Trust Brussel – Terbeschikkingstelling – Akkoord.**

DE RAAD,

Overwegende dat het gemeentegebouw gelegen te Vorst, Wielemans-Ceuppenslaan, 7 gebruikt werd door de vzw Jeugdhuis van Vorst; dat deze vzw het gebouw verlaten heeft om haar intrek te nemen in een nieuw gebouw gelegen te Vorst, de Mérodestraat 441;

Overwegende dat het gemeentegebouw gelegen te Vorst, Wielemans-Ceuppenslaan 7, hierdoor vrij van gebruik is;

Gelet op de brief d.d. 28 mei 2015 waarin de vzw Community Land Trust Brussel (CLTB), Verheydenstraat 121 te 1070 Anderlecht, belangstelling toont voor een tijdelijk gebruik van het vrijgekomen gebouw, gedurende ongeveer 2,5 jaar met ingang op 01 september 2015;

Gelet op de maatschappelijke doelstellingen van de vzw CLTB, vermeld in artikel 4 van haar statuten, namelijk het beheren en ontwikkelen van het aan de stichting toebehorende grondbezit, het aanbieden van betaalbare en kwaliteitsvolle woningen aan personen met een laag inkomen, evenals het ontwikkelen van economische en sociale mogelijkheden voor bewoners met een laag inkomen;

Overwegende dat dit gebruik de problemen van leegstaande gebouwen, zoals vandalisme en ongeoorloofde bezettingen, zal vermijden;

Overwegende dat de vzw CLTB bereid is alle inrichtingswerken ten laste te nemen, die nodig zijn voor het gebruik van de ruimten, en dit overeenkomstig de geldende normen;

Overwegende dat een beperkte gebruiksvergoeding van 350€ per maand aan de vzw CLTB zou kunnen worden gevraagd;

Overwegende dat de terbeschikkingstelling van het gebouw geen kosten zou mogen meebrengen voor de gemeente; dat dientengevolge de volgende bijzondere voorwaarden voorzien dienen te worden:

- de vzw CLTB neemt alle kosten voor het verhuizen, evenals die voor het opnieuw huisvesten in de lokalen, waaronder een eventuele opknapbeurt en de voor de werking van de vzw nodige uitrusting (telefoon, internet, enz.), te haren laste;
- de vzw CLTB zal alle kosten voor het verbruik van water, gas en elektriciteit ten laste nemen;
- de vzw CLTB zal het advies van de Brandweerdienst voor dit tijdelijk gebruik naleven; zij zal dit advies voorafgaandelijk aangevraagd hebben;
- de vzw CLTB zal een verzekering afsluiten ter dekking van haar aansprakelijkheid inzake brand, te weten de huurrisico's en het verhaal van de burens, voor de tijdelijk gebruikte lokalen;
- de vzw CLTB zal het gebouw teruggeven in de staat waarin het zich bevond bij de terbeschikkingstelling;

Overwegende dat de gemeente zich het recht voorbehoudt om het goed voor om het even welke reden



terug te nemen, zonder dat de gebruiker de minste vergoeding kan eisen; zij kan het pas terugnemen na de zesde maand volgend op de verzending van de aangetekende brief die de vooropzeg aan de gebruiker betekent;

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

BESLIST,

- het gebouw gelegen te Vorst, Wielemans-Ceuppenslaan 7, ter beschikking te stellen van de vzw Community Land Trust Brussel (CLTB), Verheydenstraat 121 te 1070 Anderlecht; deze terbeschikkingstelling, voor een duur van ongeveer 2,5 jaar met ingang op 01 september 2015, zal gebeuren onder de volgende bijzondere voorwaarden:

- de vzw CLTB neemt alle kosten voor het verhuizen, evenals die voor het opnieuw huisvesten in de lokalen, waaronder een eventuele opknapbeurt en de voor de werking van de vzw nodige uitrusting (telefoon, internet, enz.), te haren laste;
- de vzw CLTB zal alle kosten voor het verbruik van water, gas en elektriciteit ten laste nemen;
- de vzw CLTB zal het advies van de Brandweerdienst voor dit tijdelijk gebruik naleven; zij zal dit advies voorafgaandelijk aangevraagd hebben;
- de vzw CLTB zal een verzekering afsluiten ter dekking van haar aansprakelijkheid inzake brand, te weten de huurrisico's en het verhaal van de burens, voor de tijdelijk gebruikte lokalen;
- de vzw CLTB zal het gebouw teruggeven in de staat waarin het zich bevond bij de terbeschikkingstelling;

- de gemeente behoudt zich het recht voor om het goed voor om het even welke reden terug te nemen, zonder dat de gebruiker de minste vergoeding kan eisen; zij kan het pas terugnemen na de zesde maand volgend op de verzending van de aangetekende brief die de vooropzeg aan de gebruiker betekent;

- een gebruiksvergoeding van 350€ per maand aan de vzw CLTB te vragen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

11 **Propriétés communales - Asbl communale « Forest, centre culturel » - Solde des subsides de fonctionnement et de personnel pour l'année 2014 - Comptes de l'année 2013 - Prise d'acte.**

LE CONSEIL,

Vu la convention entre la commune de Forest et l'asbl communale « Forest, centre culturel », approuvée par décision du conseil communal en sa séance du 24 juin 2008, devenue exécutoire suivant lettre datée du 14 août 2008 du Ministère de la Région de Bruxelles-capitale, et signée en date du 25 août 2008 ; en son article IV, cette convention prévoit que le versement du solde des subsides de fonctionnement et de personnel se fera, e.a. sur présentation des comptes et bilan de l'année

précédente ;

Vu la demande de l'asbl communale « Forest, centre culturel » sollicitant, via sa déclaration de créance du 19 mars 2014, la liquidation par la commune du solde des subsides de fonctionnement et de personnel pour l'année 2014 ; que cette déclaration était accompagnée de justificatifs, dont les comptes de l'année 2013 et le rapport du réviseur (B.S.T. scprl) au Conseil d'administration (voir documents joints au dossier);

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

en vue de la liquidation du solde des subsides de fonctionnement et de personnel pour l'année 2014 à l'asbl communale « Forest, centre culturel », de prendre acte de ses comptes annuels pour l'année 2013 (voir documents joints au dossier), tels que approuvés par son assemblée générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

**Gemeente-eigendommen - Gemeentelijke vzw “Forest, centre culturel” - Saldo van de werkings- en personeelssubsidies voor het jaar 2014 - Rekeningen van het jaar 2013 - Aktename.**

DE RAAD,

Gelet op de overeenkomst tussen de gemeente Vorst en de gemeentelijke vzw “Forest, centre culturel”, aangenomen door de gemeenteraad in zitting van 24 juni 2008, uitvoerbaar verklaard bij brief d.d. 14 augustus 2008 van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en ondertekend op 25 augustus 2008; in haar artikel IV voorziet deze overeenkomst dat de overschrijving van het saldo van de werkings- en personeelssubsidies o.a. gebeurt na voorlegging van de rekeningen en balans van het voorgaande jaar;

Gelet op de aan de gemeente, door de gemeentelijke vzw “Forest, centre culturel” gerichte vraag, waarbij zij d.m.v. haar schuldverklaring d.d. 19 maart 2014, om de uitbetaling van de werkings- en personeelssubsidies voor het jaar 2014 verzoekt; dat deze verklaring gestaafd werd door documenten(gevoegd bij het dossier), waaronder de rekeningen van het jaar 2013 en het verslag van de revisor (B.S.T. bbva) aan de beheerraad;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op het toekennen en aanwenden van bepaalde toelagen;

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

BESLIST :

met het oog op de uitbetaling van de werkings- en personeelssubsidies voor het jaar 2014 aan de gemeentelijke vzw "Forest, centre culturel", akte te nemen van haar jaarrekeningen 2013 (gevoegd bij het dossier), zoals die aangenomen werden door haar algemene vergadering.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*BST rapport 2013.pdf*

*Ahmed Quartassi quitte la séance / verlaat de zitting*

---

**12 Propriétés communales - Appartement sis rue de Belgrade, 78 à Forest - Remplacement d'une chaudière imposé par le Juge de paix - Remboursement à l'asbl AIS Quartiers.**

LE CONSEIL,

Considérant que la commune possède en emphytéose pour une durée de 27 ans (du 01 septembre 1999 au 31 août 2026) 20 appartements situés rue de Belgrade 78-84 à Forest ;

Vu le contrat de location entre la commune et l'asbl Agence Immobilière Sociale (A.I.S.) Quartiers sise rue du Progrès, 323 à 1030 Bruxelles pour ces 20 appartements ;

Vu le courrier daté du 23 mars 2015 de notre locataire principal, l'asbl AIS Quartiers, demandant le remboursement du remplacement de la chaudière de l'appartement situé au rez-de-chaussée gauche de la rue de Belgrade, 78, imposé par le jugement du 16 décembre 2014 de la Justice de paix du canton de Forest;

Vu le jugement du 16 décembre 2014 de la justice de paix du canton de Forest condamnant l'AIS Quartiers à remplacer la chaudière défectueuse de l'appartement occupé par la famille BENSASSI-ABBAD ;

Considérant que l'asbl AIS Quartiers a exécuté le jugement et pris directement à sa charge le remplacement de cette chaudière ;

Considérant que l'administration communale a seulement été mise au courant de ce jugement le 12 janvier 2015 et n'a donc pas pu réagir en conséquence ;

Vu la facture n° 47 datée du 19 janvier 2015, émise par la sprl « HMC Renov » pour un montant total de 2.088,20 € pour le remplacement de ladite chaudière ainsi que la preuve du paiement effectué ;

Considérant que le remplacement de cette chaudière (avec d'autres) était programmé pour cette année dans l'enveloppe de 20.000,00€ prévue à cet effet à l'article 922/724-60-03 du service extraordinaire

du budget 2015 ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

- de prendre acte du courrier daté du 23 mars 2015 de l'asbl AIS Quartiers, locataire principal des 20 logements communaux de la rue de Belgrade, 78-84 à Forest, demandant le remboursement du remplacement de la chaudière de l'appartement situé au rez-de-chaussée gauche de la rue de Belgrade, 78, imposé par le jugement du 16 décembre 2014 de la Justice de paix du canton de Forest ;
- de rembourser à l'asbl AIS Quartiers la somme de 2.088,20 € correspondant au coût du remplacement de cette chaudière suivant la facture n° 47 datée du 19 janvier 2015 émise par la sprl « HMC Renov » ;
- d'inscrire cette dépense à l'article 922/724-60-03 du service extraordinaire du budget 2015 ;
- de financer la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Gemeente-eigendommen – Appartement gelegen Belgradostraat 78 te Vorst – Vervanging van een stookketel, opgelegd door de Vrederechter – Terugbetaling aan de vzw SVK Wijken.**

DE RAAD,

Overwegende dat de gemeente een erfpacht voor een duur van 27 jaar (van 01 september 1999 tot 31 augustus 2026) bezit op 20 appartementen gelegen Belgradostraat 78-84 te Vorst;

Gelet op de huurovereenkomst tussen de gemeente en de vzw Sociaal Verhuurkantoor (S.V.K.) Wijken, gelegen Vooruitgangstraat 323 te 1030 Brussel voor deze 20 appartementen;

Gelet op de brief d.d. 23 maart 2015, waarin onze hoofdhuurder, de vzw SVK Wijken, de terugbetaling vraagt van de vervanging van de stookketel van het appartement gelegen op de gelijkvloerse verdieping van de Belgradostraat 78, opgelegd bij vonnis d.d. 16 december 2014 van het Vredegerecht van het kanton Vorst;

Gelet op het vonnis d.d. 16 december 2014 van het Vredegerecht van het kanton Vorst, dat het SVK Wijken veroordeelt tot de vervanging van de defecte stookketel van het door de familie BENSASSI-ABBAD betrokken appartement;

Overwegende dat de vzw SVK Wijken het vonnis uitgevoerd heeft en de vervanging van deze stookketel rechtstreeks ten laste heeft genomen;

Overwegende dat het gemeentebestuur pas op 12 januari 2015 op de hoogte werd gebracht van dit vonnis, waardoor het niet daadwerkelijk heeft kunnen reageren;

Gelet op de factuur nr. 47 van 19 januari 2015, opgemaakt door de bvba “HMC Renov” voor een totaalbedrag van 2.088,20€ voor de vervanging van de voormelde stookketel, evenals het bewijs van uitvoering van betaling;

Overwegende dat de vervanging van deze stookketel (met andere) voorzien was voor dit jaar binnen een enveloppe van 20.000,00 €, te dien einde voorzien op artikel 922/724-60-03 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

**BESLIST,**

- akte te nemen van de brief d.d. 23 maart 2015, waarin de vzw SVK Wijken, hoofdhuurder van de 20 gemeentelijke woningen van de Belgradostraat 78-84 te Vorst, vraagt om de terugbetaling van de vervanging van de stookketel van het appartement gelegen op de gelijkvloerse verdieping van de Belgradostraat 78, opgelegd bij vonnis d.d. 16 december 2014 van het Vredegerecht van het kanton Vorst;

- het bedrag van 2.088,20 €, wat overeenkomt met de kosten voor de vervanging van deze stookketel volgens factuur nr. 47 d.d. 19 januari 2015 van de bvba “HMC Renov”, aan de vzw SVK Wijken terug te betalen;

- deze uitgave in te schrijven op artikel 922/724-60-03 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

- de uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*7 annexes / 7 bijlagen*

*Lettre 12.01.2015 de AISQ - Espoir - Chaudières - Mise en demeure.pdf, Belgrade 78 84*

*Emphytéose.pdf, FV 15 du 23 mars 2015.pdf, jugement du 16.12.2014 chaudière à remplacer.pdf, contrat de location signé le 17022005.pdf, facture de l'AISQ pour chaudière Bensassi.pdf, belgrade-espoir - chaud bensassi - fact hmc 19.01.2015.pdf*

---

**13 Propriétés communales – Fêtes médiévales 2015 à l’Abbaye de Forest – Parkings d’Audi Brussels – Occupation.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 26 février 2015 portant organisation de la 19<sup>ième</sup> édition des Fêtes médiévales les 18, 19 et 20 septembre 2015 sur le site de l'Abbaye de Forest ;

Vu notre lettre du 14 juillet 2015 demandant à Audi Brussels SA (Boulevard de la 2<sup>e</sup> Armée Britannique, 201 à 1190 Bruxelles) l'autorisation d'occuper ses parkings les samedi 19 et dimanche 20 septembre 2015 de façon à pouvoir faire face au problème de stationnement à proximité du site de l'Abbaye de Forest ;

Vu la communication téléphonique avec le service de Festivités du 10 août 2015 par laquelle Audi Brussels marque son accord de principe sur l'occupation à titre gratuit de ses parkings (angle des rues des Abbesses et boulevard de la Deuxième Armée Britannique) ;

Considérant qu'à cet effet, un contrat de bail de parkings devrait être signé entre les parties ;

Vu le projet de contrat de bail de parkings, joint au dossier ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

1. d'approuver les termes du contrat de bail de parkings (angle rue des Abbesses et boulevard de la Deuxième Armée Britannique), joint au dossier, à conclure avec Audi Brussels SA (Boulevard de la 2<sup>e</sup> Armée Britannique, 201 à 1190 Bruxelles) ; ces parkings permettront à la Commune de faire face au problème de stationnement à proximité du site de l'Abbaye de Forest dans le cadre des Fêtes médiévales 2015 (18, 19 et 20 septembre 2015) ;

2. d'accepter le contrat de bail de parkings portant sur l'occupation à titre gratuit des parkings précités pendant la période du 19 septembre 2015 à partir de 08.00h au 20 septembre 2015 à 24.00h ;

3. de charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté du Secrétaire Communal ou son délégué, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de ce contrat de location.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Gemeente-eigendommen – Middeleeuwse Feesten 2015 in de Abdij van Vorst – Parkeerplaatsen van Audi Brussels – Gebruik.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen d.d. 26 februari 2015 houdende organisatie van de 19<sup>de</sup> editie van de Middeleeuwse Feesten op 18, 19 en 20 september 2015 op de site van de Abdij van Vorst;

Gelet op onze brief d.d. 14 juli 2015 waarin aan Audi Brussels NV (Britse Tweedelegerlaan, 201 te 1190 Brussel) de toelating gevraagd wordt om haar parkeerplaatsen op zaterdag 19 en zondag 20 september 2015 te mogen gebruiken, dit ten einde het hoofd te bieden aan de parkeerproblemen in de omgeving van de site van de Abdij van Vorst;

Gelet op het telefoongesprek d.d. 10 augustus 2015 met de dienst Festiviteiten waarin Audi Brussels haar principeakkoord geeft voor het gebruik ten kosteloze titel van haar parkeerplaatsen (hoek Abdissenstraat en Britse Tweedelegerlaan);

Overwegende dat bijgevolg een huurovereenkomst m.b.t. deze parkeerplaatsen door de partijen ondertekend dient te worden;

Gelet op het bij het dossier gevoegde ontwerp van huurovereenkomst m.b.t. de parkeerplaatsen;

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

#### BESLIST:

1. de voorwaarden van de huurovereenkomst m.b.t. de parkeerplaatsen (hoek Abdissenstraat en Britse Tweedelegerlaan), toegevoegd aan het dossier, af te sluiten met de NV Audi Brussels (Britse Tweedelegerlaan, 201 te 1190 Brussel) goed te keuren; deze parkeerplaatsen zullen de gemeente in staat stellen het hoofd te bieden aan de parkeerproblemen in de omgeving van de site van de Abdij van Vorst in het kader van de Middeleeuwse Feesten 2015 (18, 19 en 20 september 2015);

2. de huurovereenkomst m.b.t. de parkeerplaatsen voor het gebruik ten kosteloze titel van de hoger vernoemde parkeerplaatsen gedurende de periode van 19 september 2015 vanaf 08.00u tot 20 september 2015 om 24.00u, te aanvaarden;

3. de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, te gelasten teneinde de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van dit huurcontract.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Mietvertrag Vorschlag -Parking Audi - FM 2015 (dern version audi).doc, fichier (dem à audi + ce 26.02.2015).pdf*

---

## 14 **Propriétés communales - Bâtiment sis à Forest, rue Pierre Decoster, 115 - Vente publique - Information.**

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 04 février 2014 portant vente du bâtiment communal sis à Forest, rue Pierre Decoster, 115, cadastré à Forest - 1<sup>ière</sup> division - section A - n° 97 Z 4, par la procédure d'une vente publique réalisée par notaire ; que cette décision stipule également que le prix de vente définitif et le nom de l'acquéreur seront soumis pour information au Conseil Communal ;

Considérant que ladite vente publique est intervenue en date du 29 janvier 2015 ;

Considérant que le montant du prix de vente (260.551,99€) a été versé sur le compte en banque communal en date du 06 juillet 2015 ; que ce montant est composé du prix de vente, soit 260.000 euros, ainsi que des intérêts, soit 551,99 euros pour le paiement hors délais de 60.000 euros de la somme due ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

d'informer que le bâtiment communal sis à Forest, rue Pierre Decoster, 115, cadastré à Forest, 1<sup>ière</sup> division, section A n°97 Z 4, a été vendu par la procédure d'une vente publique, par le notaire Jean Martroye de Joly à Forest, en date du 29 janvier 2015, pour un montant de 260.551,99 € (deux cent soixante mille cinq cent cinquante et un euros nonante-neuf cents) aux sœurs Diane et Estelle Marces Barcena ; ce montant est composé du prix de vente, soit 260.000 euros, ainsi que des intérêts, soit 551,99 euros pour le paiement hors délais de 60.000 euros de la somme due.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Gemeente-eigendommen - Gebouw gelegen te Vorst, Pierre Decosterstraat, 115 - Openbare verkoop - Informatie.**

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing van 04 februari 2014 houdende verkoop van het gemeentegebouw, gelegen te Vorst, Pierre Decosterstraat, 115, gekadastreerd 1<sup>ste</sup> afdeling, sectie A n° 97 Z 4, d.m.v. een openbare verkoopprocedure, uitgevoerd door een notaris; dat deze beslissing eveneens stelt dat de definitieve verkoopprijs en de naam van de koper ter informatie aan de gemeenteraad zullen voorgelegd worden;

Overwegende dat deze openbare verkoop op datum van 29 januari 2015 plaatsvond;

Overwegende dat het bedrag van de verkoopprijs (260.551,99€) op 06 juli 2015 gestort werd op de gemeentelijke bankrekening; dat dit bedrag samengesteld is uit de verkoopprijs, namelijk 260.000 euro, evenals uit de interesten, namelijk 551,99 euro voor de betaling buiten termijn van 60.000 euro van het verschuldigde bedrag;



Gelet op de nieuwe gemeentewet;

**BESLIST:**

te informeren dat het gemeentegebouw, gelegen te Vorst, Pierre Decosterstraat, 115 , gekadastréerd 1<sup>ste</sup> afdeling, sectie A n° 97 Z 4, d.m.v. een openbare verkoopprocedure verkocht werd door notaris Jean Martroye de Joly te Vorst, op datum van 29 januari 2015, voor een bedrag van 260.551,99 € (tweehonderd zestigduizend vijfhonderd één en vijftig euro negen en negentig cent) aan de zussen Diane en Estelle Marces Barcena; dit bedrag is samengesteld uit de verkoopprijs, namelijk 260.000 euro, evenals uit de interesten, namelijk 551,99 euro voor de betaling buiten termijn van 60.000 euro van het verschuldigde bedrag.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

## **Logements - Huisvesting**

### **15 Logement - Logements communaux – Modèle de bail à loyer et règlement d'ordre intérieur – Modification.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale et notamment les articles 117 et 133 ;

Vu la décision du conseil communal du 24 mars 2015, portant adoption du modèle de bail à loyer et du règlement d'ordre intérieur des logements communaux ;

Considérant que le modèle susvisé ne contient pas de stipulations relatives aux intérêts dus par le preneur en cas de retard de loyer ;

Considérant qu'il convient de prévoir que des intérêts de retard au taux légal ainsi que des frais administratifs de 15 € par courrier de rappel ou mise en demeure ;

Considérant qu'une erreur matérielle s'est glissée dans la version française du modèle de bail au paragraphe 4 de l'article 9 et qu'il y a lieu d'y remédier ;

Considérant que le locataire peut déposer la garantie locative sur un compte spécifique à la Caisse des Dépôts et Consignations et qu'il convient de retirer « ouvert à son nom » à l'article 6 relatif à la garantie locative;

**DECIDE:**

D'ajouter à l'article 4 du modèle de contrat de bail le paragraphe suivant : « Tout retard de paiement génère un intérêt de retard au taux légal, sans avertissement préalable, et quinze euros (15 €) de frais administratifs par courrier de mise en demeure. »;

De supprimer, au 1. du troisième paragraphe de l'article 6, «ouvert à son nom» ;

De remplacer la dernière phrase du quatrième paragraphe de l'article 9 ainsi rédigée : « Le preneur fournira au *preneur* la preuve de ces entretiens (attestation ou copie de facture). » par la phrase suivante : « Le preneur fournira au bailleur la preuve de ces entretiens (attestation ou copie de facture). »

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

### **Huisvesting - Gemeentewoningen - Model van huurovereenkomst en huishoudelijk reglement - Wijziging.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet en inzonderheid artikelen 117 en 133;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 24 maart 2015 houdende goedkeuring van het model van huurovereenkomst en van het huishoudelijk reglement van de gemeentewoningen;

Overwegende dat het voormelde model geen bepalingen bevat wat betreft de interessen die verschuldigd zijn door de huurder in geval van laattijdige betaling van de huur;

Overwegende dat het aangewezen is om verwijlinteresten tegen de wettelijke rentevoet te voorzien alsook administratieve kosten van 15 € per aanmaningsbrief of ingebrekestelling;

Overwegende dat er in het model van huurovereenkomst in paragraaf 4 van artikel 9 van de Franse versie een materiële fout geslopen is en dat deze fout verholpen dient te worden;

Overwegende dat de huurder de huurwaarborg kan storten op een specifieke rekening bij de Deposito- en Consignatiekas en dat « op zijn naam » geschrapt moet worden uit artikel 6 §1 betreffende de huurwaarborg;

**BESLIST:**

Aan artikel 4 van het model van huurovereenkomst de volgende paragraaf toe te voegen : « Elke laattijdige betaling leidt tot een verwijlinterest tegen de wettelijke rentevoet, zonder voorafgaande verwittiging, en vijftien euro (15 €) administratieve kosten per ingebrekestelling. »;

In punt 1. van de derde paragraaf van artikel 6, “op zijn naam” te schrappen;

De laatste zin van de vierde paragraaf van artikel 9 van de Franse versie die als volgt luidt : « Le preneur fournira au *preneur* la preuve de ces entretiens (attestation ou copie de facture).» te vervangen door de volgende zin : « Le preneur fournira au bailleur la preuve de ces entretiens (attestation ou copie de facture). »

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*4 annexes / 4 bijlagen*

*150324 annexe ancien modele bail\_NL.doc, 150915 annexe nouveau modele bail.doc, 150324 annexe ancien modele bail.doc, 150915 annexe nouveau modele bail\_NL.doc*

---

## **Mobilité - Mobiliteit**

### **16 Mobilité - Convention de transfert de trois installations de feux de signalisation à la Région de Bruxelles Capitale.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment son article 117 ;

Considérant les objectifs du programme AVANTI pour l'amélioration du service de transport en commun en Région de Bruxelles Capitale ;

Considérant la proposition de convention de transfert de trois installations de feux de signalisation à la région de Bruxelles Capitale sur les carrefours suivants :

- Avenue Victor Rousseau, avenue Maréchal Joffre
- Avenue Victor Rousseau, avenue du Globe
- Avenue Jupiter, avenue Gabriel Fauré, rue du Tournoi
- Avenue Jupiter, avenue Alexandre Bertrand (actuellement géré par la STIB) ;

Considérant que les coûts d'entretien et de consommation d'énergie de ces installations seront à charge de la Région de Bruxelles-Capitale ;

DECIDE,

De signer la convention de transfert de trois installations de signalisation à la Région de Bruxelles-Capitale ci-annexée, avec la Région de Bruxelles Capitale et la STIB ;

De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la secrétaire communale, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de la convention.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

## **Mobilité - Overeenkomst voor overdracht van drie installaties van verkeerslichten aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Overwegende de doelstellingen van het AVANTI programma ter verbetering van de dienstverlening van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende het voorstel van overeenkomst voor overdracht van drie installaties van verkeerslichten aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op de volgende kruispunten:

- Victor Rousseaulaan, Maarschalk Joffrelaan
- Victor Rousseaulaan, Globelaan
- Jupiterlaan, Gabriel Faurélaan, Steekspelstraat
- Jupiterlaan, Alexander Bertrandlaan (momenteel onder beheer van de MIVB);

Overwegende dat de kosten voor onderhoud en energieverbruik van deze installaties ten laste van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zullen zijn;

BESLIST,

De overeenkomst voor de overdracht van drie installaties van verkeerslichten aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, opgenomen in bijlage, te ondertekenen met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de MIVB;

De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, te gelasten teneinde de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van de overeenkomst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*Mobilité-Gestion-Voirie-Convention-transfert-feux-RBC-20150528.pdf*

*Ahmed Quartassi entre en séance / treedt in zitting*

---

- 17 **Mobilité - Signature de la convention relative au développement du service de Carsharing en concordance avec les objectifs de la politique régionale de mobilité en Région de Bruxelles-Capitale, avec les deux opérateurs, Cambio et ZEN Car.**

LE CONSEIL,

Attendu que le car-sharing a un impact favorable sur la mobilité (encourage l'usage rationnel de la voiture), sur l'aménagement de l'espace public (permet de diminuer la pression du stationnement) et sur l'environnement (encourage l'usage des modes alternatifs à la voiture);

Considérant que la Région de Bruxelles Capitale a adopté une nouvelle convention pour le développement du système de car-sharing ;

Considérant que le Conseil Communal de Forest avait approuvé la signature de l'ancienne convention avec les deux opérateurs, Cambio et ZEN Car le 14 octobre 2014 ;

DECIDE :

De signer les conventions ci-annexées avec la Région de Bruxelles-Capitale et les sociétés Cambio et ZEN Car, afin de mener à bien dans la commune de Forest le développement d'un système de car-sharing en concordance avec les objectifs de la politique régionale de la mobilité ;

De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté du Secrétaire communal, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature des conventions.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

**Mobiliteit - Ondertekening van de overeenkomst betreffende de ontwikkeling van de Carsharingdienst in overeenstemming met de doelstellingen van het gewestelijk mobiliteitsbeleid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met de twee operatoren, Cambio en ZEN Car.**

DE RAAD,

Overwegende dat autodelen een gunstig effect heeft op de mobiliteit (het stimuleert het rationeel gebruik van de auto), op de inrichting van de openbare ruimte (het maakt het mogelijk de parkeerdruk te verminderen) en op het milieu (het stimuleert het gebruik van alternatieven voor de auto);

Overwegende dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een nieuwe overeenkomst voor de ontwikkeling van het Carsharing-systeem heeft aangenomen;

Overwegende dat de Gemeenteraad van Vorst op 14 oktober 2014 de ondertekening van de vorige overeenkomst had goedgekeurd met de twee operatoren, Cambio en ZEN Car;

BESLIST:

De overeenkomsten, opgenomen in bijlage, met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de vennootschappen Cambio en ZEN Car te ondertekenen ten einde, in overeenstemming met de doelstellingen van het gewestelijk mobiliteitsbeleid, een Carsharing-systeem in de Gemeente Vorst te

ontwikkelen;

De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, te gelasten ten einde de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van de overeenkomsten.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

**Monsieur Criquelion veut connaître le nombre d’emplacements.**

**Monsieur Englebert répond : Au 31 mai, il y avait 11 emplacements Cambio, on en a créé 6 nouveaux au 1<sup>er</sup> juin et les plans sont d’arriver à 59 emplacements en 2020. Pour les Zencar, nous n’avons pas de chiffres.**

**De heer Criquelion wil het aantal plaatsen kennen.**

**De heer Englebert antwoordt : Op 31 mei, waren er 11 Cambio-standplaatsen, op 1 juni zijn er 6 bijgekomen en de plannen zijn dat er in 2020 , 59 zullen zijn. Wat de Zencar-plaatsen betreft, kan hij geen cijfers meedelen.**

*4 annexes / 4 bijlagen*

*Mobilité-Car-Sharing-Cambio-Convention-Tripartite-FR.doc, Mobilité-Carsharing-Zencar-tripartiete-overeenkomst-NL.doc, Mobilité-Car-Sharing-Cambio-Tripartiete-Overeenkomst-NL.doc, Mobilité-Carsharing-Zencar-convention-tripartite-FR.doc*

*Christophe Nocent quitte la séance / verlaat de zitting*

---

**18 Mobilité - Délégation au Collège des bourgmestre et échevins de la responsabilité de prendre des règlements complémentaires.**

LE CONSEIL,

Vu l’ordonnance du 3 avril 2014 relative aux règlements complémentaires sur la circulation routière et sur la pose et le coût de la signalisation routière ;

Considérant qu’en application de l’article 3 de cette ordonnance les conseils communaux prennent les règlements complémentaires relatifs à toutes les voies publiques situées sur leur territoire, à l’exception des voiries régionales et des autoroutes ;

Considérant que ces règlements visent à adapter la réglementation routière aux circonstances locales ou spéciales, pour des mesures telles que :

- Les situations de circulation permanentes ou périodiques
- Les situations temporaires, soudaines ou occasionnelles
- Une mesure d’essai
- Le placement de signaux routiers pour cause d’obstacles ou de travaux de voirie
- Les signaux routiers pour confirmer une règle de circulation;

Considérant que l'article 6 de ladite ordonnance autorise le Conseil Communal à confier la responsabilité de prendre des règlements complémentaires au Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Considérant que cette délégation accélèrera la prise des règlements complémentaires sur la circulation routière ;

DECIDE :

De déléguer sa compétence relative à sa responsabilité de prendre des règlements complémentaires de circulation routière au Collège des Bourgmestre et Echevins.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 19 votes positifs, 10 votes négatifs.

*Non : Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Catherine van Zeeland, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Isabelle Gelas, Axel Criquièlion, Raphaël Lederer.*

---

**Mobiliteit - Delegatie aan het College van burgemeester en schepenen van de bevoegdheid om aanvullende reglementen vast te stellen.**

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de aanvullende reglementen op het wegverkeer en de plaatsing en bekostiging van de verkeerssignalisatie;

Overwegende dat de gemeenteraden, in toepassing van artikel 3 van deze ordonnantie, de aanvullende reglementen betreffende alle openbare wegen gelegen op hun grondgebied vaststellen, met uitzondering van de gewestwegen en de autosnelwegen;

Overwegende dat deze reglementen de aanpassing beogen van de verkeersreglementering aan de plaatselijke of bijzondere omstandigheden, voor maatregelen zoals:

- Het regelen van permanente of tijdelijke verkeerssituaties
- Het regelen van voorbijgaande, plotse of incidentele situaties
- Het instellen van proefmaatregelen
- Het plaatsen van verkeersborden naar aanleiding van belemmeringen of wegenwerken
- Het plaatsen van verkeersborden om een verkeersregel te bevestigen;

Overwegende dat artikel 6 van deze ordonnantie de Gemeenteraad de toelating verleent om de bevoegdheid om aanvullende reglementen vast te stellen toe te vertrouwen aan het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat deze delegatie de vaststelling van de aanvullende reglementen op het wegverkeer zal versnellen;

BESLIST:

Zijn bevoegdheid, om aanvullende reglementen inzake het wegverkeer vast te stellen, te delegeren aan het College van Burgemeester en Schepenen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 19 positieve stemmen, 10 negatieve stemmen.

*Nee : Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Catherine van Zeeland, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Isabelle Gelas, Axel Criquelion, Raphaël Lederer.*

**Monsieur Rongé veut avoir des précisions quant à ce que le conseil va déléguer au collège.**

**Monsieur Englebert répond que le but est d'aller relativement vite dans des matières à portée réduite, comme c'est mentionné dans la délibération (il les cite).**

**Le groupe MR vote contre car il trouve qu'il est important que le conseil communal puisse s'exprimer. Il estime que le collège peut uniquement statuer en cas d'urgence (par exemple quand une rue s'effondre).**

**Madame van Zeeland est du même avis, elle estime que c'est important que le conseil puisse s'exprimer, surtout en ce qui concerne les mesures d'essais, qui ont un impact important sur la population et qui nécessitent un avis plus long (de la police, des écoles...).**

**De heer Rongé wil dat men verduidelijkt wat de gemeenteraad aan het college moet delegeren.**

**De heer Englebert antwoordt dat het de bedoeling is om sneller te kunnen handelen voor materies met geringe draagwijdte, zoals in de deliberatie wordt vermeld (hij somt ze op).**

**De groep MR zal tegenstemmen want hij vindt het belangrijk dat de gemeenteraad zich kan uitspreken. Hij is van mening dat het college enkel mag beslissen als er hoogdringendheid is (bijvoorbeeld wanneer een straat instort).**

**Mevrouw van Zeeland is dezelfde mening toegedaan, ze is van mening dat het belangrijk is dat de gemeenteraad zijn mening kan geven, vooral bij het instellen van proefmaatregelen, want deze hebben een grote impact op de bevolking en die een uitgebreider advies nodig hebben (van de politie, van de scholen,...).**

---

## **FINANCES - FINANCIËN**

### **Centrale d'achat / Economat - Centraal Aankoop / Economaat**

- 19 **Service central d'achats - Marchés publics divers - Approbation des conditions et du mode de passation des marchés - Application de l'article 234, al.3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234, alinéa 3 de la Nouvelle loi communale en vertu duquel le Conseil est informé des



décisions du Collège portant sur le choix du mode de passation et la fixation des conditions des marchés de travaux, de fournitures et de services que le Collège a prises sur base de l'habilitation qui lui est conférée par cet alinéa ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de conteneurs à soupe pour la nouvelle implantation scolaire du Bempt (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 18 juin 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat de conteneurs à soupe" par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 800 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de grilles pour hottes pour la cuisine de l'école du Vignoble (remplacement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 25 juin 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat de grilles pour hottes" par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 3.400 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'acquisition de matériel électroménager pour divers services (remplacements et nouveaux investissements) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Acquisition d'appareils électroménagers" par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 56.000 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de scooters et d'équipement de protection individuelle pour le service Propreté publique (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat de scooters et d'équipement de protection individuelle" par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 11.400 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition d'un convecteur pour le crpr Bia Bouquet (remplacement matériel) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat d'un convecteur" par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 1.400 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition d'une caravane de deuxième main (achat et adaptation-customisation) pour le service Culture néerlandophone (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat d'une caravane" par procédure négociée par facture acceptée, au

montant estimé de 5.000 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition d'un miroir panoramique pour la bibliothèque néerlandophone pour améliorer la vue sur la circulation à l'intérieur du bâtiment (pour plus de sécurité, ...) (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat d'un miroir panoramique" par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 600 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de conteneurs tout-venant pour le service Propreté publique (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat de conteneurs tout-venant " par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 4.000 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de 2 purificateurs d'air pour le service Propreté publique (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat de 2 purificateurs d'air" par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 1.000 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire d'acquérir du matériel de gymnastique pour les écoles communales francophones et néerlandophones (nouveaux investissements) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Matériel de gymnastique" par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 6.586 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de mobilier pour les crèches (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Mobilier pour les crèches" par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 15.700 € TVA comprise ;

Considérant le nombre élevé d'effractions à la bibliothèque néerlandophone et qu'il est dès lors proposé de faire l'acquisition d'une armoire-coffre (armoire anti-feu et anti effraction) pour la bibliothèque néerlandophone (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Acquisition d'une armoire-coffre pour la bibliothèque néerlandophone"

par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 2.850 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de mobilier et équipements en inox pour les crèches et les écoles communales (remplacement et nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Mobilier et équipements en inox" par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 46.000 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition d'équipements divers (vaisselle en plastique, literie, etc.) pour les crèches et les écoles communales (remplacement et nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Equipements divers pour les crèches et les écoles communales" par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 8.000 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de petit équipement et de matériel sportif pour enfant pour les services Prévention, Instruction publique, Enseignement néerlandophone et Accueil extrascolaire (remplacements et nouveaux investissements) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 9 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat de petit équipement et de matériel sportif pour enfant" par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 7.000 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition d'un vélo et d'accessoires pour vélo pour le contrat de quartier durable Abbaye, dans le cadre du projet "droit de gestion publique" (pour lequel des visites de biens seront réalisées dans le périmètre du contrat de quartier) (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat d'un vélo et d'accessoires pour vélo" par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 1.200 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition d'une imprimante d'étiquettes pour le service Petite Enfance (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat d'une imprimante d'étiquettes" par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 250 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de jardinières sur pieds pour la crèche « Les p'tits Matelots » (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat de jardinières sur pieds" par procédure négociée par facture

acceptée, au montant estimé de 450 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition d'une imprimante à cartes pour la bibliothèque néerlandophone (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat d'une imprimante à cartes" par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 1.200 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition d'une imprimante de tickets pour la bibliothèque néerlandophone (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Achat d'une imprimante de tickets" par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 500 € TVA comprise ;

Considérant qu'il y a lieu de procéder à l'acquisition d'une mini pelleteuse à chenille, d'une faucheuse rotative à tambours pour porte-outils UBS Kersten Hydro 16 et d'une paire de jumelles pour le service Plantations (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Acquisition d'une mini pelleteuse à chenille et d'une faucheuse rotative à tambours pour porte-outils UBS Kersten Hydro 16 et d'une paire de jumelles " par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 40.000 € TVA comprise ;

Considérant qu'il y a lieu de procéder à l'acquisition de deux véhicules pour le service Travaux (garage et travaux publics) (remplacements) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Acquisition de véhicules" par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 36.000 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de matériel sportif d'investissement long terme pour les services Instruction publique et Sports (remplacements et nouveaux investissements) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet "Acquisition de matériel sportif d'investissement long terme" par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 21.423,50 € TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire d'acquérir du matériel de psychomotricité pour les écoles et les crèches communales (nouveaux investissements - y compris premiers équipements de la crèche Divercity et de la nouvelle implantation scolaire Bempt - et remplacements) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 6 août 2015 de passer un marché de

fournitures ayant pour objet “Matériel de psychomotricité” par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 48.012 € TVA comprise ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l’article 26, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, a ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l’information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l’arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l’article 105 ;

Vu l’arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d’exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du Collège des bourgmestre et échevins :

1. décision du 18 juin 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat de conteneurs à soupe” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 800 € TVA comprise;
2. décision du 25 juin 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat de grilles pour hottes” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 3.400 € TVA comprise;
3. décision du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Acquisition d'appareils électroménagers” par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 56.000 € TVA comprise;
4. décision du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat de scooters et d'équipement de protection individuelle” par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 11.400 € TVA comprise;
5. décision du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat d’un convecteur” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 1.400 € TVA comprise;
6. décision du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat d’une caravane” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 5.000 € TVA comprise;
7. décision du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat d’un miroir panoramique” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 600 € TVA comprise;

8. décision du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat de conteneurs tout-venant ” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 4.000 € TVA comprise;
9. décision du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat de 2 purificateurs d’air” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 1.000 € TVA comprise;
10. décision du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Matériel de gymnastique” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 6.586 € TVA comprise;
11. décision du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Mobilier pour les crèches” par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 15.700 € TVA comprise;
12. décision du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Acquisition d’une armoire-coffre pour la bibliothèque néerlandophone” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 2.850 € TVA comprise;
13. décision du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Mobilier et équipements en inox” par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 46.000 € TVA comprise;
14. décision du 2 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Equipements divers pour les crèches et les écoles communales” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 8.000 € TVA comprise;
15. décision du 9 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat de petit équipement et de matériel sportif pour enfant” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 7.000 € TVA comprise;
16. décision du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat d’un vélo et d’accessoires pour vélo” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 1.200 € TVA comprise;
17. décision du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat d’une imprimante d’étiquettes” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 250 € TVA comprise;
18. décision du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat de jardinières sur pieds” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 450 € TVA comprise;
19. décision du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat d’une

imprimante à cartes” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 1.200 € TVA comprise;

20. décision du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Achat d’une imprimante de tickets” par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 500 € TVA comprise;

21. décision du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Acquisition d’une mini pelleteuse à chenille et d’une faucheuse rotative à tambours pour porte-outils UBS Kersten Hydro 16 et d’une paire de jumelles ” par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 40.000 € TVA comprise;

22. décision du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Aquisition de véhicules” par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 36.000 € TVA comprise;

23. décision du 16 juillet 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Acquisition de matériel sportif d’investissement long terme” par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 21.423,50 € TVA comprise;

24. décision du 6 août 2015 de passer un marché de fournitures ayant pour objet “Matériel de psychomotricité” par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 48.012 € TVA comprise.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Centrale aankoopdienst - Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdrachten - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 234, 3de lid van de Nieuwe gemeentewet krachtens hetwelk de Gemeenteraad in kennis gesteld wordt van de beslissingen, wat betreft de keuze van de gunningswijze en de vaststelling van de voorwaarden van de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, die het College genomen heeft op basis van de bevoegdheid die hem door dit lid wordt toegekend;

Overwegende dat het noodzakelijk is om soepthermossen voor de nieuwe schoolvestiging op de Bempt aan te kopen (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 18 juni 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van soepthermossen” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 800 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om roosters voor dampkappen voor de keuken van de Vignoble

school aan te kopen (vervanging);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 25 juni 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van roosters voor dampkappen” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 3.400 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om huishoudtoestellen voor diverse diensten aan te kopen (vervangingen en nieuwe investeringen);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van huishoudtoestellen” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 56.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om scooters en individuele beschermingsuitrusting voor de dienst Openbare netheid aan te kopen (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van scooters en individuele beschermingsuitrusting” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 11.400 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een convector voor de regio Bia Bouquet aan te kopen (vervangingen van materiaal);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een convector” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 1.400 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een tweedehands caravan aan te kopen (aankoop en aanpassing-‘customization’) voor de dienst Nederlandstalige cultuur (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een caravan” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 5.000 €, BTW inbegrepen ;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een panoramische spiegel voor de Nederlandstalige bibliotheek aan te kopen om het zicht op de bezoekers binnen het gebouw te verbeteren (voor meer veiligheid, ...) (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een panoramische spiegel” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 600 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om containers voor restafval voor de dienst Openbare netheid



aan te kopen (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van containers voor restafval” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 4.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om 2 luchtreinigers voor de dienst Openbare netheid aan te kopen (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van 2 luchtreinigers” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 1.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om turnmateriaal aan te kopen voor gemeentelijke Franstalige en Nederlandstalige scholen (nieuwe investeringen);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Turnmateriaal” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 6.586 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om meubilair voor de kinderdagverblijven aan te kopen (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Meubilair voor de kinderdagverblijven” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 15.700 €, BTW inbegrepen;

Overwegende het grote aantal inbraken in de Nederlandstalige bibliotheek en dat bijgevolg voorgesteld wordt een brandkast (brandwerende en inbraakwerende kast) aan te kopen voor de Nederlandstalige bibliotheek (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een brandkast voor de Nederlandstalige bibliotheek” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 2.850 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om meubilair en uitrusting in roestvrij staal voor de gemeentelijke kinderdagverblijven en scholen aan te kopen (vervanging en nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Meubilair en uitrusting in roestvrij staal” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 46.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om diverse benodigdheden (plastic vaatwerk, beddengoed, enz.)

voor de gemeentelijke kinderdagverblijven en scholen aan te kopen (vervanging en nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Diverse benodigdheden voor de gemeentelijke kinderdagverblijven en scholen” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 8.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om kleine benodigdheden en sportmateriaal voor kinderen aan te kopen voor de diensten Preventie, Openbaar onderwijs, Nederlandstalig onderwijs en Buitenschoolse activiteiten (vervangingen en nieuwe investeringen);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 9 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van kleine benodigdheden en sportmateriaal voor kinderen” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 7.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een fiets en fietstoebehoren aan te kopen voor het Duurzame Wijkcontract Abdij, in het kader van het project "openbaar beheersrecht" (waarvoor er woningen bezocht worden in de perimenter van het wijkcontract) (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een fiets en van fietstoebehoren” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 1.200 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een etiketprinter voor de dienst Kinderopvang aan te kopen (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een etiketprinter” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 250 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om bloembakken op poten voor het kinderdagverblijf « Les p'tits Matelots » aan te kopen (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van bloembakken op poten” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 450 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een printer voor kaarten voor de Nederlandstalige bibliotheek aan te kopen (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 16 juli 2015 om een

opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een printer voor kaarten” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 1.200 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een ticketprinter voor de Nederlandstalige bibliotheek aan te kopen (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een ticketprinter” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 500 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een minigraafmachine op rupsbanden, een roterende trommelmaaier voor werktuigdrager Kersten UBS Hydro 16 en een verrekijker voor de dienst Plantsoenen aan te kopen (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een minigraafmachine op rupsbanden, een roterende trommelmaaier voor werktuigdrager Kersten UBS Hydro 16 en een verrekijker” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 40.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om twee voertuigen voor de dienst Werken (garage en openbare werken) aan te kopen (vervangingen);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van voertuigen” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 36.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om sportmateriaal voor investering op lange termijn voor de diensten Openbaar onderwijs en Sport aan te kopen (vervangingen en nieuwe investeringen);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van sportmateriaal voor investering op lange termijn” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 21.423,50 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om materiaal voor psychomotoriek aan te kopen voor de gemeentelijke kinderdagverblijven en scholen (nieuwe investeringen – met inbegrip van de eerste uitrustingen van het kinderdagverblijf Divercity en van de nieuwe schoolvestiging Bempt - en vervangingen);

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 6 augustus 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Materiaal voor psychomotoriek” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 48.012 €, BTW inbegrepen;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen inzonderheid artikel 26, §1, 1°, a ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

BESLIST,

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van burgemeester en schepenen :

1. beslissing van 18 juni 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp "Aankoop van een soepthermossen" via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 800 €, BTW inbegrepen;
2. beslissing van 25 juni 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp "Aankoop van roosters voor dampkappen" via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 3.400 €, BTW inbegrepen;
3. beslissing van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp "Aankoop van huishoudtoestellen" via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 56.000 €, BTW inbegrepen;
4. beslissing van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp "Aankoop van scooters en individuele beschermingsuitrusting" via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 11.400 €, BTW inbegrepen;
5. beslissing van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp "Aankoop van een convector" via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 1.400 €, BTW inbegrepen;
6. beslissing van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp "Aankoop van een caravan" via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 5.000 €, BTW inbegrepen;
7. beslissing van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp "Aankoop van een panoramische spiegel" via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 600 €, BTW inbegrepen;

8. beslissing van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van containers voor restafval” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 4.000 €, BTW inbegrepen;
9. beslissing van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van 2 luchtreinigers” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 1.000 €, BTW inbegrepen;
10. beslissing van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Turnmateriaal” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 6.586 €, BTW inbegrepen;
11. beslissing van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Meubilair voor de kinderdagverblijven” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 15.700 €, BTW inbegrepen;
12. beslissing van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een brandkast voor de Nederlandstalige bibliotheek” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 2.850 €, BTW inbegrepen;
13. beslissing van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Meubilair en uitrusting in roestvrij staal” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 46.000 €, BTW inbegrepen;
14. beslissing van 2 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Diverse benodigdheden voor de gemeentelijke kinderdagverblijven en scholen” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 8.000 €, BTW inbegrepen;
15. beslissing van 9 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van kleine benodigdheden en sportmateriaal voor kinderen” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 7.000 €, BTW inbegrepen;
16. beslissing van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een fiets en van fietstoebehoren” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 1.200 €, BTW inbegrepen;
17. beslissing van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een etiketprinter” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 250 €, BTW inbegrepen;
18. beslissing van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van bloembakken op poten” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 450 €, BTW inbegrepen;

19. beslissing van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een printer voor kaarten” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 1.200 €, BTW inbegrepen;

20. beslissing van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een ticketprinter” via onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur voor de raming van 500 €, BTW inbegrepen;

21. beslissing van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van een minigraafmachine op rupsbanden en van een roterende trommelmaaier voor werktuigdrager Kersten UBS Hydro 16 en van een verrekijker” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 40.000 €, BTW inbegrepen;

22. beslissing van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van voertuigen” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 36.000 €, BTW inbegrepen;

23. beslissing van 16 juli 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Aankoop van sportmateriaal voor investering op lange termijn” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 21.423,50 €, BTW inbegrepen;

24. beslissing van 6 augustus 2015 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp “Materiaal voor psychomotoriek” via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de raming van 48.012 €, BTW inbegrepen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

20 **Service Central d'Achats – Travaux publics, section Voirie - Achat d'une balayeuse compacte - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 2, 1° d (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 207.000,00 €) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 2 §1 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'acquisition d'une balayeuse compacte pour l'entretien de la voirie ;

Considérant le cahier des charges N° 2015-F-019 relatif au marché "Achat d'une balayeuse compacte" établi par le Service central d'achats ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 165.289,26 € hors TVA ou 200.000,00 €, 21% TVA comprise ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au service extraordinaire du budget 2015, à l'article 87540/743-53 ;

DECIDE:

Art 1er : D'approuver le cahier des charges N° 2015-F-019 et le montant estimé du marché "Achat d'une balayeuse compacte", établis par le Service central d'achats. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 165.289,26 € hors TVA ou 200.000,00 €, 21% TVA comprise;

Art 2 : De choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché;

Art 3 : De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national;

Art 4 : La dépense est prévue à l'article 87540/743-53 du service extraordinaire du budget 2015;

Art 5 : De financer la dépense en partie par un subside de Bruxelles-Propreté et le solde par un emprunt;

Art 6 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

**Centrale Aankoopdienst – Dienst Openbare Werken, afdeling Wegenis - Aankoop van een compacte veegmachine – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 2, 1<sup>o</sup> d (limiet van 207.000,00 € excl. BTW niet overschreden);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 2 §1 3<sup>o</sup>;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de aankoop van een compacte veegmachine voor het onderhoud van de wegenis;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “Aankoop van een compacte veegmachine” een bestek met nr. 2015-F-019 werd opgesteld door de Centrale aankoopdienst;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 165.289,26 € excl. BTW of 200.000,00 € incl. 21% BTW;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is in de buitengewone dienst van de begroting 2015, op artikel 87540/743-53;

BESLIST:

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2015-F-019 en de raming van de opdracht “Aankoop van een compacte veegmachine”, opgesteld door de Centrale aankoopdienst. De



lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 165.289,26 € excl. BTW of 200.000,00 € incl. 21% BTW;

Art 2 : Te kiezen voor de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;

Art 3 : Het standaard publicatieformulier in te vullen en bekend te maken op nationaal niveau;

Art 4 : De uitgave is voorzien op artikel 87540/743-53 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

Art 5 : De uitgave gedeeltelijk te financieren door een subsidie van Net Brussel en het saldo door een lening;

Art 6 : Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

21 **Service Central d'Achats – Voirie - Achat d'un camion compacteur - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 2, 1° d (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 207.000,00 €) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 2 §1 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Considérant qu'il y a lieu de procéder à l'acquisition d'un camion compacteur pour le service Voirie ;

Considérant le cahier des charges N° 2015-F-018 relatif au marché " Achat d'un camion compacteur " établi par le Service central d'achats ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 99.173,55 € hors TVA ou 120.000,00 €, 21% TVA comprise ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévue au service extraordinaire du budget 2015 à l'article 87540/743-53/30 ;

DECIDE:

Art 1er : De choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché;

Art 2 : D'approuver le cahier des charges N° 2015-F-018 et le montant estimé du marché " Achat d'un camion compacteur ", établis par le Service central d'achats. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 99.173,55 € hors TVA ou 120.000,00 €, 21% TVA comprise;

Art 3 : De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national;

Art 4 : D'inscrire la dépense à l'article 87540/743-53/30 du service extraordinaire du budget 2015;

Art 5 : De financer la dépense partiellement par un subside de Bruxelles-Propreté et le solde par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Centrale Aankoopdienst – Wegenis - Aankoop van een huisvuilverdichter – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor

aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 2, 1° d (limiet van 207.000,00 € excl. BTW niet overschreden);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 2 §1 3°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de aankoop van een huisvuilverdichter voor de dienst Wegenis;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “Aankoop van een huisvuilverdichter” een bestek met nr. 2015-F-018 werd opgesteld door de Centrale aankoopdienst;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 99.173,55 € excl. BTW of 120.000,00 € incl. 21% BTW;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave voorzien is in de buitengewone dienst van de begroting 2015 op artikel 87540/743-53/30;

**BESLIST:**

Art 1 : Te kiezen voor de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;

Art 2 : Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2015-F-018 en de raming van de opdracht “Aankoop van een huisvuilverdichter”, opgesteld door de Centrale aankoopdienst. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 99.173,55 € excl. BTW of 120.000,00 € incl. 21% BTW;

Art 3 : Het standaard publicatieformulier in te vullen en bekend te maken op nationaal niveau;

Art 4 : De uitgave voor deze opdracht in te schrijven op artikel 87540/743-53/30 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

Art 5 : De uitgave voor 100% te financieren door een subsidie.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

## **Budget - Begroting**

### **22 Finances – Budget 2015 - Modification numéro 5 du service ordinaire.**

LE CONSEIL,

Vu les articles 241 et suivants de la Nouvelle Loi communale relatives à l'établissement des budgets communaux;

Vu les articles 15 et 16 de l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;

Considérant qu'il y'a lieu de modifier le budget ordinaire 2015 ;

DECIDE,

De modifier le budget ordinaire 2015 comme repris dans les tableaux ci-joints relatifs à la modification budgétaire numéro 5.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 19 votes positifs, 10 votes négatifs.

*Non : Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Catherine van Zeeland, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Isabelle Gelas, Axel Criquié lion, Raphaël Lederer.*

---

### **Financiën – Begroting 2015 - Wijziging nummer 5 van de gewone dienst.**

DE RAAD,

Gelet op artikelen 241 en volgende van de Nieuwe Gemeentewet betreffende de opmaak van de gemeentebegrotingen;

Gelet op artikelen 15 en 16 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding;

Overwegende dat de gewone begroting 2015 gewijzigd dient te worden;

BESLIST,

De gewone begroting 2015 te wijzigen zoals opgenomen in de hierbijgevoegde tabellen in verband met de begrotingswijziging nummer 5.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 19 positieve stemmen, 10 negatieve stemmen.

*Nee : Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Catherine van Zeeland, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Isabelle Gelas, Axel Criquelion, Raphaël Lederer.*

*2 annexes / 2 bijlagen*

*MB 5 NL dernière version PHENIX.rtf, MB 5 FR dernière version PHENIX.rtf*

---

23 **Finances – Budget 2015 - Modification numéro 6 du service extraordinaire.**

LE CONSEIL,

Vu les articles 241 et suivants de la Nouvelle Loi communale relatives à l'établissement des budgets communaux;

Vu les articles 15 et 16 de l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;

Considérant qu'il y'a lieu de modifier le budget extraordinaire 2015 ;

DECIDE,

De modifier le budget extraordinaire 2015 comme repris dans les tableaux ci-joints relatifs à la modification budgétaire numéro 6.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 19 votes positifs, 10 votes négatifs.

*Non : Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Catherine van Zeeland, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Isabelle Gelas, Axel Criquelion, Raphaël Lederer.*

---

**Financiën – Begroting 2015 - Wijziging nummer 6 van de buitengewone dienst.**

DE RAAD,

Gelet op artikelen 241 en volgende van de Nieuwe Gemeentewet betreffende de opmaak van de gemeentebegrotingen;

Gelet op artikelen 15 en 16 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding;

Overwegende dat de buitengewone begroting 2015 gewijzigd dient te worden;

BESLIST,

De buitengewone begroting 2015 te wijzigen zoals opgenomen in de hierbijgevoegde tabellen in verband met de begrotingswijziging nummer 6.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 19 positieve stemmen, 10 negatieve stemmen.

*Nee : Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Catherine van Zeeland, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Isabelle Gelas, Axel Criquelion, Raphaël Lederer.*

*4 annexes / 4 bijlagen*

*mb6 NL.docx, Copie de ANNEXE EXTRA MB 6 2015 NL Final.xls, Copie de ANNEXE EXTRA MB 6 2015 FR Final.xls, mb6 FR.docx*

---

## Comptabilité - Boekhouding

### 24 **Finances - Logiciel comptable Phénix - Acquisition d'un module complémentaire « numérisation des factures & leur suivi comptable ».**

LE CONSEIL,

Vu la décision du collège des Bourgmestre et Echevins du 12 juin 2001 désignant le Ciger, actuellement la SA Civadis, pour effectuer la maintenance du logiciel comptable Phénix;

Considérant que la SA Civadis propose un module complémentaire qui se greffe sur le logiciel comptable en place et relatif à la gestion des factures comprenant :

1. le traitement automatisé des factures (via scanning);
2. l'intégration en comptabilité des flux de validation électroniques (workflow);

Considérant que l'intégration de ce module devrait amener à raccourcir le délai de vérification des factures;

Considérant que des crédits ont été prévus à l'article 121/742-53 – 13 (10.000 €) du budget 2015 pour l'acquisition de ce module complémentaire;

Considérant que des crédits ont été prévus à l'article 121/123-13 – 13 (800 €) du budget 2015 pour couvrir les frais relatifs à la maintenance;

Vu l'article 234 § 1 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ainsi que ses arrêtés d'application, notamment l'article 26, § 1, 1° a et f ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment les articles 105, § 1er, 4° et 110, al. 2;

Considérant que des crédits complémentaires ont été demandés lors de la modification budgétaire n°5;

DECIDE : (sous réserve de l'approbation de la modification budgétaire n°5)

De faire choix de la procédure négociée pour l'acquisition du module complémentaire au logiciel comptable « numérisation des factures et leur suivi comptable » conformément à l'article 26, § 1, 1° a et f de la loi du 15 juin 2006;

D'inscrire la dépense estimée à 15.000 € relative à l'achat du module complémentaire à l'article 121/742-53-13 du service extraordinaire du budget 2015;

De financer cette dépense par un emprunt;

D'inscrire la dépense annuelle estimée à 800 € relative à la maintenance du module complémentaire à l'article 121/123-13-15 du service ordinaire du budget 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Financiën – Boekhoudkundige software Phénix – Aankoop van een bijkomende module « digitalisering facturen & hun boekhoudkundige opvolging ».**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 12 juni 2001 tot aanstelling van Ciger, thans NV Civadis, om de maintenance van de boekhoudkundige software Phénix uit te voeren;

Overwegende dat de NV Civadis over een bijkomende module beschikt, die toegevoegd wordt aan de bestaande boekhoudkundige software en betrekking heeft op het beheer van de facturen met inbegrip van:

1. het geautomatiseerde beheer van de facturen (via scanning);
2. de integratie in de boekhouding van de elektronische validatiefluxen (workflow);

Overwegende dat de integratie van deze module zou moeten leiden tot de inkorting van de termijn voor het nazicht van de facturen;

Overwegende dat er kredieten werden voorzien op artikel 121/742-53 – 13 (10.000 €) van de begroting 2015 voor de aankoop van deze bijkomende module;

Overwegende dat er kredieten werden voorzien op artikel 121/123-13 – 13 (800 €) van de begroting 2015 voor de kosten met betrekking tot de maintenance van de module;

Gelet op artikel 234 § 1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten evenals haar toepassingsbesluiten, meer bepaald artikel 26, § 1, 1<sup>o</sup> a et f ;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren en latere wijzigingen, meer bepaald artikel 105, § 1, 4<sup>o</sup> et 110, 2<sup>de</sup> lid;

Overwegende dat bijkomende kredieten werden aangevraagd bij de begrotingswijziging nr. 5;

**BESLIST :** (onder voorbehoud van de goedkeuring van de begrotingswijziging nr. 5)

Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure voor de aankoop van een bijkomende module voor de boekhoudkundige software « digitalisering facturen & hun boekhoudkundige opvolging » overeenkomstig artikel 26, § 1, 1<sup>o</sup> a en f van de wet van 15 juni 2006;

De uitgave, geraamd op 15.000 €, voor de aankoop van de bijkomende module in te schrijven op artikel 121/742-53 – 13 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

Deze uitgave te financieren door een lening;

De jaarlijkse uitgave, geraamd op 800 €, voor de maintenance van de bijkomende module in te schrijven op artikel 121/123-13 – 15 van de gewone dienst van de begroting 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

## **Trésorerie / paiements et recouvrements - Thesorie / Betalingen en invorderingen**

### **25 Procès-verbal de vérification de caisse - 1er trimestre 2015.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale;

**PREND ACTE** du procès-verbal de vérification de la caisse communale établi le **31 mars 2015**;



A cette date, le solde des différents comptes se présentait comme suit:

Compte courant (Belfius)	+	50.298,54
Comptes fonds emprunts et subsides (Belfius)	+	76.979,78
Carnet de compte (Belfius)	+	5.311.000,00
Comptes d'ouvertures de crédits (Belfius)	+	0,00
Compte à vue (BNP Paribas Fortis)	+	5.154,68
Compte épargne plus (BNP Paribas Fortis)	+	1.000.000,00
Compte épargne (BNP Paribas Fortis)	+	0,00
Compte à vue ( ING )	+	0,00
Livret vert (ING)	+	6.100.100,00
Compte postchèque	+	747,00
Caisse centrale Receveur	+	42.735,82
		-----
		12.587.015,82

L'avoir positif de 12.587.015,82€ a été justifié.

Le point est reporté.

29 votants : 29 votes positifs.

### **Proces-verbaal van kasnazicht - 1ste trimester 2015.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 131 van de nieuwe gemeentewet;

**NEEMT AKTE** van het proces-verbaal van onderzoek der gemeentekas opgemaakt op **31 maart 2015**;

Op deze datum zag het saldo van de verschillende rekeningen er als volgt uit :

Rekening-courant (Belfius)	+	50.298,54
Rekening toelagen en leningsgelden (Belfius)	+	76.979,78
Rekeningboekje (Belfius)	+	5.311.000,00
Kredietopeningen rekeningen (Belfius)	+	0,00
Zichtrekening (BNP Paribas Fortis)	+	5.154,68
Spaarrekening plus (BNP Paribas Fortis)	+	1.000.000,00
Spaarrekening (BNP Paribas Fortis)	+	0,00
Zichtrekening (ING)	+	0,00

Groen boekje (ING) Postenrekening	±	6.100.149,00
Centrale kas Ontvanger	+	42.735,82
		-----
		12.587.015,82

Het positief vermogen van 12.587.015,82€ werd verantwoord.

Het punt wordt verdaagd.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

## 26 Finances – Vérification de la caisse communale – Déficit - Prise d'acte.

LE CONSEIL,

Considérant que lors de la vérification de la caisse communale effectuée le 30 juin 2015 un déficit de 175 € a été constaté ;

Considérant que lors de la vérification de la caisse communale effectuée précédemment le 18 juin 2015, le contenu de la caisse correspondait avec le montant repris dans le journal de caisse ;

Considérant que toutes les opérations comptables et de trésorerie ayant été enregistrées sur la période concernée, soit du 18 juin 2015 au 30 juin 2015 ont été vérifiées à plusieurs reprises;

Vu la décision du Collège de Bourgmestre et Echevins du 6 août 2015 prenant acte de ce déficit et de ne pas inviter le Receveur communal à accomplir les formalités administratives auprès du service de Police de la zone Midi (PV n° du Notices : BR.15.Lima3.045061/2010);

Vu l'article 131 § 2 de la nouvelle loi communale;

Vu l'article 82 de l'arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;

Considérant qu'un montant de 175 € a été inscrit à l'article 121/302-01-22 du service ordinaire de la prochaine modification budgétaire;

DECIDE :

- De prendre acte du déficit de la caisse communale de 175 € constaté lors de la vérification de l'encaisse effectuée le 30 juin 2015 ;

- De dégager la responsabilité du Receveur communal ;

- Sous réserve de l'approbation de la modification budgétaire n° 5, d'inscrire la dépense à l'article 121/302-01-22 du service ordinaire du budget 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

### **Financiën – Nazicht van de gemeentekas - Tekort – Akteneming.**

DE RAAD,

Overwegende dat tijdens het kasnazicht uitgevoerd op 30 juni 2015 een tekort van 175 € werd vastgesteld;

Overwegende dat tijdens het vorige kasnazicht uitgevoerd op 18 juni 2015 de inhoud van de kas overeenkwam met het bedrag opgenomen in het kasdagboek;

Overwegende dat alle boekhoudkundige en thesaurieverrichtingen geregistreerd tijdens de betrokken periode, namelijk van 18 juni 2015 tot 30 juni 2015 meermaals werden nagekeken;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 augustus 2015 om akte te nemen van dit tekort en de Gemeenteontvanger niet uit te nodigen om de administratieve formaliteiten bij de Politiedienst van de zone Zuid te vervullen (PV nr van Nota's : BR.15.Lima3.045061/2010);

Gelet op artikel 131 § 2 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op artikel 82 van het koninklijk besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;

Overwegende dat er een bedrag van 175 € ingeschreven werd op artikel 121/302-01-22 van de gewone dienst in de volgende begrotingswijziging;

**BESLIST :**

- Akte te nemen van het tekort van 175 € in de gemeentekas vastgesteld bij het kasnazicht uitgevoerd op 30 juni 2015;

- De verantwoordelijkheid van de Gemeenteontvanger af te wijzen;

- Onder voorbehoud van goedkeuring van de begrotingswijziging nr 5, de uitgave in te schrijven op artikel 121/302-01-22 van de gewone dienst van de begroting 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

## Cultes : Tutelle financière - Erediensten : Financieel toezicht

### 27 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Denis - Compte 2014.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2014 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Denis, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique:

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	14.240,85 €	36.358,65 €	50.599,50 €
DEPENSES	21.758,22 €	372,40 €	22.130,62 €

EXCEDENT: 28.468,88 €

DECIDE:

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2014 de la Fabrique de l'église Saint-Denis.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

### Financiën - Kerkfabriek Sint-Denijs - Rekening 2014.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, en in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2014 van de kerkfabriek Sint-Denijs, als volgt vastgesteld door de kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	14.240,85 €	36.358,65 €	50.599,50 €
UITGAVEN	21.758,22 €	372,40 €	22.130,62 €

OVERSCHOT: 28.468,88€

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2014 van de kerkfabriek Sint-Denijs.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

**Vote : Les groupes PS, Ecolo, FDF, MR et Monsieur Rongé (indépendant) suivent l'avis de l'administration, à savoir : avis favorable, le groupe cdH émet un avis favorable.**

**Stemming : De groepen PS, Ecolo, FDF, MR en de heer Rongé (onafhankelijke) volgen het advies van de administratie, hetzij : zij geven een gunstig advies. De groep cdH geeft een gunstig advies.**

## 28 Finances - Fabrique de l'Eglise Sainte-Alène - Compte 2014.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2014 de la Fabrique de l'Eglise Sainte-Alène, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique:

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	22.631,00 €	15.182,00 €	37.813,00 €
DEPENSES	39.176,00 €	295,00 €	39.471,00 €

DEFICIT: -1.658,00 €

Vu l'article 14 de la loi du 4 mars 1870, l'examen des documents comptables est effectué par l'administration de Saint-Gilles, siège de l'église ;

Considérant toutefois qu'il y a une erreur à l'article 19 des recettes extraordinaires (doit être égal à 13.672 € au lieu de 15.182 €) ;

DECIDE:

D'émettre un avis défavorable à l'approbation du compte 2014 de la Fabrique de l'église Sainte-Alène.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 28 votes positifs, 1 vote négatif.

*Non : Catherine van Zeeland.*

---

### **Finances - Kerkfabriek van Sint-Alena - Rekening 2014.**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2014 van de Kerkfabriek van Sint-Alena, als volgt vastgesteld door de Kerkraad :

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	22.631,00 €	15.182,00 €	37.813,00 €
UITGAVEN	39.176,00 €	295,00 €	39.471,00 €

TEKORT : -1.658,00 €

Gelet op artikel 14 van de wet van 4 maart 1870, werden de kasbescheiden door het gemeentebestuur van Sint-Gillis, zetel van de kerk, onderzocht;

Overwegende dat er echter een vergissing is gemaakt in artikel 19 van de buitengewone ontvangsten (moet gelijk zijn aan 13.672 € in plaats van 15.182 €);

BESLIST :

Een ongunstig advies uit te brengen aangaande de goedkeuring van de rekening 2014 van de Kerkfabriek van Sint-Alena.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 28 positieve stemmen, 1 negatieve stem.

Nee : Catherine van Zeeland.

**Vote : Les groupes PS, Ecolo, FDF, MR et Monsieur Rongé (indépendant) suivent l'avis de l'administration, à savoir : avis défavorable, le groupe cdH émet un avis favorable.**

**Stemming : De groepen PS, Ecolo, FDF, MR en de heer Rongé (onafhankelijke) volgen het advies van de administratie, hetzij : zij geven een ongunstig advies. De groep cdH geeft een gunstig advies.**

---

29 **Finances - Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Annonciation - Budget 2015.**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2015 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Annonciation, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
Recettes	136.372,69 €	24.300,00 €	160.672,69 €
Dépenses	65.500,00 €	95.172,69 €	160.672,69 €

BALANCE

Considérant que la Commune Mère, à savoir Ixelles, a adopté le budget 2015 de la fabrique d'église en demandant à la tutelle de le corriger, sans apporter de précisions quant aux corrections nécessaires ;

Attendu toutefois que l'examen du budget donne lieu aux observations suivantes:

1. Puisque le résultat du compte 2013 est connu, il faut corriger le montant inscrit à l'article 20 des recettes extraordinaires. Le montant du déficit du compte 2013 doit figurer à l'article 51 des dépenses extraordinaires (21.860,91€) ;
2. Etant donné les instructions de la tutelle : une fabrique ne peut garder de l'argent en réserve et demander une intervention communale. Il faut donc reprendre le montant du compte 2013 (31.163,11 € - achat d'une SONO) en réserve à l'article 29 des recettes extraordinaires ;

En résumé :

<u>Article</u>	<u>Inscrit par la F.E.</u>	<u>Modifié</u>

17. supplément de la commune	105.572,69 €	25.397,80 €
29. fonds de réserve (réserve compte 2013) - achat SONO	0	31.163,11 €
51. déficit du compte 2013	0	21.860,91 €

L'équilibre budgétaire est obtenu grâce à une intervention communale de 25.397,80 € pour les frais ordinaires du culte ;

La part de la commune de Forest dans cette intervention s'élève à  $25.397,80 \text{ €} \times 5,16\% = 1.310,53 \text{ €}$ ;

DECIDE :

D'émettre un avis défavorable à l'approbation du budget 2015 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Annonciation et de demander à la tutelle d'effectuer les changements nécessaires dans le budget 2015, afin que celui-ci reste en équilibre.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 28 votes positifs, 1 vote négatif.

*Non : Catherine van Zeeland.*

#### **Financiën - Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouwboodschap - Begroting 2015.**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2015 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouwboodschap, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
Ontvangsten	136.372,69 €	24.300,00 €	160.672,69 €
Uitgaven	65.500,00 €	95.172,69 €	160.672,69 €

EVENWICHT

Overwegende dat de Moeder-Gemeente, namelijk Elsene, de begroting 2015 van de kerkfabriek heeft aangenomen waarbij aan de toezichhoudende overheid gevraagd werd om ze te verbeteren, zonder daarbij enige verduidelijkingen te geven over de aan te brengen verbeteringen;



Overwegende dat het onderzoek van de begroting echter aanleiding geeft tot de volgende opmerkingen:

1. Aangezien het resultaat van de rekening 2013 gekend is, moet het bedrag ingeschreven op artikel 20 van de buitengewone ontvangsten verbeterd worden. Het bedrag van het tekort van de rekening 2013 moet vermeld worden op artikel 51 van de buitengewone uitgaven (21.860,91€);
2. Gezien de instructies van de toezichthoudende overheid: mag een fabriek geen geld in een reservefonds bewaren en een gemeentelijke tussenkomst vragen. Het bedrag van de rekening 2013 (31.163,11 € - aankoop van een geluidsinstallatie) moet dus in een reservefonds op artikel 29 van de buitengewone ontvangsten ingeschreven worden;

Samengevat :

<u>Artikel</u>	<u>Ingeschreven door de</u> <u>KF</u>	<u>Gewijzigd</u>
17. gemeentelijke tussenkomst	105.572,69 €	25.397,80 €
29. reservefonds (reserve rekening 2013) – aankoop geluidsinstallatie	0	31.163,11 €
51. tekort van de rekening 2013	0	21.860,91 €

Het begrotingsevenwicht wordt verkregen dankzij een gemeentelijke tussenkomst van 25.397,80 € voor de gewone kosten van de eredienst;

Het deel van de gemeente Vorst in deze tussenkomst bedraagt  $25.397,80 \text{ €} \times 5,16 \% = 1.310,53 \text{ €}$ ;

BESLIST:

Een ongunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2015 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouwboodschap en de toezichthoudende overheid te vragen om de vereiste wijzigingen aan te brengen in de begroting 2015, zodat deze in evenwicht blijft.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 28 positieve stemmen, 1 negatieve stem.

*Nee : Catherine van Zeeland.*

**Vote : Les groupes PS, Ecolo, FDF, MR et Monsieur Rongé (indépendant) suivent l'avis de l'administration, à savoir : avis défavorable, le groupe cdH émet un avis favorable.**

**Stemming : De groepen PS, Ecolo, FDF, MR en de heer Rongé (onafhankelijke) volgen het advies van de administratie, hetzij : zij geven een ongunstig advies. De groep cdH geeft een gunstig advies.**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2016 de la Fabrique de l'Eglise Sainte-Marie Mère de Dieu, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	10.360,07 €	-	10.360,07 €
DEPENSES	7.715,00 €	2.645,07 €	10.360,07 €

#### BALANCE

L'équilibre budgétaire est obtenu grâce à une intervention communale de Forest de 4.560,07 € pour les frais ordinaires du culte ;

DECIDE :

D'émettre un avis défavorable à l'approbation du budget 2016 de la Fabrique de l'Eglise Sainte-Marie Mère de Dieu.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 28 votes positifs, 1 vote négatif.

*Non : Catherine van Zeeland.*

---

#### **Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods - Begroting 2016.**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2016 van de Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods, als volgt vastgesteld door de bestuursraad:

--	--	--	--

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	10.360,07 €	-	10.360,07 €
UITGAVEN	7.715,00 €	2.645,07 €	10.360,07 €

#### EVENWICHT

Het begrotingsevenwicht wordt bekomen dankzij een gemeentelijke tussenkomst van Vorst van 4.560,07 € voor de gewone kosten van de eredienst;

#### BESLIST :

Een ongunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2016 van de Heilige Maria Moeder Gods.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 28 positieve stemmen, 1 negatieve stem.

*Nee : Catherine van Zeeland.*

**Vote : Les groupes PS, Ecolo, FDF, MR et Monsieur Rongé (indépendant) suivent l'avis de l'administration, à savoir : avis défavorable, le groupe cdH émet un avis favorable.**

**Stemming : De groepen PS, Ecolo, FDF, MR en de heer Rongé (onafhankelijke) volgen het advies van de administratie, hetzij : zij geven een ongunstig advies. De groep cdH geeft een gunstig advies.**

### 31 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint Pie X - Budget 2016.

#### LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint Pie X, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	25.073,43 €	200,00 €	25.273,43 €
DEPENSES	24.740,00 €	533,43 €	25.273,43 €

## BALANCE

Considérant que le compte 2014 de la fabrique d'église est toujours en attente de signature au cabinet du Ministre président de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant qu'à défaut de confirmation des corrections apportées au compte 2014, il y a lieu de baser les corrections du budget 2016 sur cette décision afin de calculer le déficit présumé ;

Considérant toutefois qu'il y a une erreur à l'article 52 des dépenses extraordinaires (doit être égal à 233,43 € au lieu de 533,43 €) ;

L'équilibre budgétaire est obtenu grâce à une intervention communale de 18.773,43 € pour les frais ordinaires du culte. La part de la commune de Forest dans cette intervention s'élève à  $18.773,43 \text{ €} \times 67,87 \% = 12.741,53 \text{ €}$  ;

DECIDE :

D'émettre un avis défavorable à l'approbation du budget 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint Pie X.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 28 votes positifs, 1 vote négatif.

*Non : Catherine van Zeeland.*

---

### **Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Pius X - Begroting 2016.**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2016 van de Kerkfabriek van de Heilige Pius X, als volgt vastgesteld door de bestuursraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	25.073,43 €	200,00 €	25.273,43 €
UITGAVEN	24.740,00 €	533,43 €	25.273,43 €

EVENWICHT

Overwegende dat de rekening 2014 van de kerkfabriek nog steeds in afwachting van ondertekening is

op het kabinet van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat bij gebrek aan bevestiging van de verbeteringen aangebracht aan de rekening 2014, de verbeteringen aan de begroting 2016 gebaseerd moeten worden op deze beslissing ten einde het vermoedelijke tekort te berekenen;

Overwegende dat er echter een vergissing is gemaakt in artikel 52 van de buitengewone uitgaven (moet gelijk zijn aan 233,43 € in plaats van 533,43 €);

Het begrotingsevenwicht wordt bekomen dankzij een gemeentelijke tussenkomst van 18.773,43 € voor de gewone kosten van de eredienst. Het deel van de gemeente Vorst in deze tussenkomst bedraagt  $18.773,43 \text{ €} \times 67,87 \% = 12.741,53 \text{ €}$ ;

**BESLIST :**

Een ongunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2016 van de Kerkfabriek van de Heilige Pius X.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 28 positieve stemmen, 1 negatieve stem.

*Nee : Catherine van Zeeland.*

**Vote : Les groupes PS, Ecolo, FDF, MR et Monsieur Rongé (indépendant) suivent l'avis de l'administration, à savoir : avis défavorable, le groupe cdH émet un avis favorable.**

**Stemming : De groepen PS, Ecolo, FDF, MR en de heer Rongé (onafhankelijke) volgen het advies van de administratie, hetzij : zij geven een ongunstig advies. De groep cdH geeft een gunstig advies.**

---

32 **Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Denis - Budget 2016.**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Denis, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
--	-------------------	------------------------	--------

RECETTES	47.953,01 €	300,00 €	48.253,01 €
DEPENSES	34.210,00 €	14.043,01 €	48.253,01 €

#### BALANCE

Attendu toutefois que l'examen du budget donne lieu à l'observation suivante:

- L'excédent présumé de l'exercice courant (art 20) doit être 3.482,63 € (au lieu de 0) suite à la correction apportée au budget 2015 ;
- l'article 52 des dépenses extraordinaires doit être égal à 0 (au lieu de 13.243,01 €) ;
- l'intervention communale (art 17) s'élève à 15.922,37 € ;

L'équilibre budgétaire est donc obtenu grâce à une intervention communale de 15.922,37 € pour les frais ordinaires du culte;

DECIDE :

D'émettre un avis défavorable à l'approbation du budget 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Denis et de demander à la tutelle d'effectuer les changements nécessaires dans le budget 2016, afin que celui-ci reste en équilibre.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 28 votes positifs, 1 vote négatif.

*Non : Catherine van Zeeland.*

#### **Financiën - Kerkfabriek van Sint-Denijs - Begroting 2016.**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2016 van de Kerkfabriek van Sint-Denijs, als volgt vastgesteld door de Bestuursraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	47.953,01 €	300,00 €	48.253,01 €
UITGAVEN	34.210,00 €	14.043,01 €	48.253,01 €

EVENWICHT

- Overwegende dat het onderzoek van de begroting echter aanleiding geeft tot de volgende opmerking:
- Het vermoedelijke overschot van het lopende dienstjaar (art 20) moet 3.482,63 € (in plaats van 0) zijn volgend op de verbetering aangebracht aan de begroting 2015;
  - Artikel 52 van de buitengewone uitgaven moet 0 zijn (in plaats van 13.243,01 €);
  - De gemeentelijke tussenkomst (art 17) bedraagt 15.922,37 €;

Het begrotingsevenwicht wordt dus bekomen dankzij een gemeentelijke tussenkomst van 15.922,37 € voor de gewone kosten van de eredienst;

**BESLIST:**

Een ongunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2016 van de Kerkfabriek van Sint-Denijs en de toezichthoudende overheid te vragen om de vereiste wijzigingen aan te brengen in de begroting 2016, opdat deze in evenwicht blijft.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
29 stemmers : 28 positieve stemmen, 1 negatieve stem.  
*Nee : Catherine van Zeeland.*

**Vote : Les groupes PS, Ecolo, FDF, MR et Monsieur Rongé (indépendant) suivent l'avis de l'administration, à savoir : avis défavorable, le groupe cdH émet un avis favorable.**

**Stemming : De groepen PS, Ecolo, FDF, MR en de heer Rongé (onafhankelijke) volgen het advies van de administratie, hetzij : zij geven een ongunstig advies. De groep cdH geeft een gunstig advies.**

---

### 33 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin - Budget 2016.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	18.176,32 €	5.243,68 €	23.420,00 €
DEPENSES	23.420,00 €	-	23.420,00 €

## BALANCE

Considérant que le budget 2015 de la fabrique d'église est toujours en attente de signature au cabinet du Ministre président de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant qu'à défaut de confirmation des corrections apportées au budget 2015, il y a lieu de baser les corrections du budget 2016 sur cette décision ;

Considérant toutefois qu'il y a une erreur à l'article 20 des recettes extraordinaires (doit être égal à 1.403,76 € au lieu de 5.243,68 €) ;

L'équilibre budgétaire est obtenu grâce à une intervention communale de 10.116,24 € pour les frais ordinaires du culte. La part de la commune de Forest dans cette intervention s'élève à  $10.116,24\text{€} \times 86,94\% = 8.795,06\text{€}$  ;

DECIDE :

D'émettre un avis défavorable à l'approbation du budget 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin et de demander à la tutelle d'effectuer les changements nécessaires dans le budget 2016, afin que celui-ci reste en équilibre.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 28 votes positifs, 1 vote négatif.

*Non : Catherine van Zeeland.*

---

### **Financiën - Kerkfabriek Sint-Augustinus - Begroting 2016.**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2016 van de Kerkfabriek Sint-Augustinus, als volgt vastgesteld door de kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	18.176,32 €	5.243,68 €	23.420,00 €
UITGAVEN	23.420,00 €	-	23.420,00 €

EVENWICHT



Overwegende dat de begroting 2015 van de kerkfabriek nog steeds in afwachting van ondertekening is op het kabinet van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat bij gebrek aan bevestiging van de verbeteringen aangebracht aan de begroting 2015, de verbeteringen aan de begroting 2016 gebaseerd moeten worden op deze beslissing;

Overwegende dat er echter een vergissing is gemaakt in artikel 20 van de buitengewone ontvangsten (moet gelijk zijn aan 1.403,76 € in plaats van 5.243,68 €);

Het begrotingsevenwicht wordt bekomen dankzij een gemeentelijke tussenkomst van 10.116,24 € voor de gewone kosten van de eredienst. Het deel van de gemeente Vorst in deze tussenkomst bedraagt  $10.116,24 \text{ €} \times 86,94 \% = 8.795,06 \text{ €}$ ;

**BESLIST:**

Een ongunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2016 van de Kerkfabriek Sint-Augustinus en de toezichthoudende overheid te vragen om de vereiste wijzigingen aan te brengen in de begroting 2016, opdat deze in evenwicht blijft.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
29 stemmers : 28 positieve stemmen, 1 negatieve stem.  
*Nee : Catherine van Zeeland.*

**Vote : Les groupes PS, Ecolo, FDF, MR et Monsieur Rongé (indépendant) suivent l'avis de l'administration, à savoir : avis défavorable, le groupe cdH émet un avis favorable.**

**Stemming : De groepen PS, Ecolo, FDF, MR en de heer Rongé (onafhankelijke) volgen het advies van de administratie, hetzij : zij geven een ongunstig advies. De groep cdH geeft een gunstig advies.**

---

#### 34 **Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Curé d'Ars - Budget 2016.**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Curé d'Ars, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	5.785,00 €	-	5.785,00 €
DEPENSES	5.785,00 €	-	5.785,00 €

#### BALANCE

Considérant que la Fabrique d'église n'a pas demandé d'intervention communale dans les frais ordinaires du culte depuis au moins ces 10 dernières années ;

Considérant que la Fabrique d'église paie à l'Association des Oeuvres Paroissiales de Bruxelles Sud des montants fixes pour la location de l'église, pour la participation aux frais de chauffage, d'électricité et d'entretien du bâtiment ;

En conséquence, il n'y a pas lieu de calculer un excédent/bénéfice présumé de l'exercice courant ni de créer un fonds de réserve ad hoc ;

L'équilibre budgétaire est obtenu sans intervention communale pour les frais ordinaires de culte ;

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du budget 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Curé d'Ars.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

#### **Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars - Begroting 2016.**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2016 van de Kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	5.785,00 €	-	5.785,00 €
UITGAVEN	5.785,00 €	-	5.785,00 €

Overwegende dat de Kerkfabriek sinds ten minste deze laatste 10 jaar geen gemeentelijke tussenkomst heeft gevraagd voor de gewone kosten van de eredienst;

Overwegende dat de Kerkfabriek aan de Vereniging van Parochiale Werken van Brussel Zuid vaste bedragen voor de huur van de kerk, een deelname in de kosten voor verwarming, elektriciteit en onderhoud van het gebouw betaalt;

Het is bijgevolg niet nodig om een vermoedelijk overschot/winst te berekenen van het lopende dienstjaar noch een ad hoc reservefonds te creëren;

Het begrotingsevenwicht wordt verkregen zonder gemeentelijke tussenkomst in de gewone kosten van de eredienst;

**BESLIST:**

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2016 van de Kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

**Vote : Les groupes PS, Ecolo, FDF, MR et Monsieur Rongé (indépendant) suivent l'avis de l'administration, à savoir : avis favorable, le groupe cdH émet un avis favorable.**

**Stemming : De groepen PS, Ecolo, FDF, MR en de heer Rongé (onafhankelijke) volgen het advies van de administratie, hetzij : zij geven een gunstig advies. De groep cdH geeft een gunstig advies.**

---

## **CONTENTIEUX - GESCHILLEN**

### **Contentieux - Geschillen**

- 35 **Affaires juridiques – Taxe sur les spectacles – Suites à donner à l'arrêt défavorable à la commune de Forest du 28 janvier 2015 de la Cour d'appel de Bruxelles (R.G. 2011/AR / 3242 - B.V.B.A LIVE NATION (XVII) – Autorisation de se pourvoir en cassation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 270 et 123, 8°;

Considérant que la Cour d'appel de Bruxelles a, récemment rendu les trois arrêts suivants dans le contentieux de la taxe sur les spectacles :

- l'arrêt favorable à la commune de Forest, prononcé le 25 septembre 2014, en français, par la chambre fiscale 6fis de la cour d'appel de Bruxelles dans l'affaire qui oppose la commune de Forest à la SA DIDIER DEFOURNY ORGANISATION (2011/AR/1128) ;
- l'arrêt défavorable à la commune de Forest, prononcé le 28 janvier 2015, en néerlandais, par la chambre 6N de la cour d'appel de Bruxelles dans l'affaire qui oppose la commune de Forest à la B.V.B.A. GREENHOUSE TALENT (2011/AR/3243) ;
- l'arrêt défavorable à la commune de Forest, prononcé le 28 janvier 2015, en néerlandais, par la chambre 6N de la cour d'appel de Bruxelles dans l'affaire qui oppose la commune de Forest à la B.V.B.A. LIVE NATION (2011/AR/3242) ;

Considérant que suite à ces arrêts, le collège des bourgmestre et échevins a décidé de consulter Maître Michèle GREGOIRE, avocate à la cour de cassation, afin notamment, d'obtenir un avis sur les chances de voir aboutir favorablement des pourvois en cassation contre les deux arrêts précités prononcés le 28 janvier 2015 défavorables à la commune de Forest (décisions du collège échevinal des 2 avril 2015 (B/0043) et 30 avril 2015 (B/0041) ;

Considérant qu'il ressort de l'avis émis par Maître Michèle GREGOIRE le 4 juin 2015 (numéro d'indicateur du secrétariat communal : 4791) que :

- l'arrêt du 28 janvier 2015 rendu dans le litige avec la SA LIVE NATION (2011/AR/3242) peut-être critiqué devant la cour de cassation avec une chance de succès sur base d'un moyen constitué de deux branches liées aux articles 10, 11 et 172 de la Constitution et à l'article 5 du règlement taxe litigieux pour les exercices 2008 à 2013 ;
- l'arrêt du 28 janvier 2015 rendu dans le litige avec la B.V.B.A. GREENHOUSE TALENT (2011/AR/3243) ne peut être critiqué devant la Cour de cassation avec une chance de succès ;

Considérant que suite à cet avis, en sa séance du 9 juin 2015 (B/0001), le collège des bourgmestre et échevins a décidé à titre conservatoire et sous réserve d'autorisation du conseil communal lors d'une prochaine séance, de se pourvoir en cassation contre l'arrêt défavorable à la commune de Forest, prononcé le 28 janvier 2015, en néerlandais, par la chambre 6N de la cour d'appel de Bruxelles dans l'affaire qui oppose la commune de Forest à la B.V.B.A. LIVE NATION (2011/AR/3242);

Considérant que si le pourvoi a été formé à titre conservatoire, l'habilitation [du conseil communal] doit autoriser [le collège échevinal] à poursuivre la procédure en cassation (« Manuel de droit communal », tome Ier Nemesis 1992, p. 526) ;

Considérant qu'il adhère aux motifs pour lesquels le collège échevinal a décidé qu'il y avait lieu de se pourvoir en cassation contre cet arrêt prononcé le 28 janvier 2015 défavorable à la commune de Forest ;

Vu la lettre de Maître Michèle GREGOIRE du 10 juin 2015 (numéro d'indicateur du secrétariat

communal : 5049) ;

Considérant que cette lettre transmet à la commune de Forest copie de la requête en cassation contre l'arrêt du 28 janvier 2015 (2011/AR/3242) qui a été transmise à l'huissier avec instruction de la signifier et de la déposer au greffe de la Cour de cassation ;

DECIDE :

1° : d'autoriser le collège des bourgmestre et échevins à se pourvoir en cassation contre l'arrêt défavorable à la commune de Forest, prononcé le 28 janvier 2015, en néerlandais, par la chambre 6N de la cour d'appel de Bruxelles dans l'affaire qui oppose la commune de Forest à la B.V.B.A. LIVE NATION (2011/AR/3242);

2° : d'autoriser le collège des bourgmestre et échevins à poursuivre la procédure en cassation contre cet arrêt du 28 janvier 2015 (2011/AR/3242).

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Juridische zaken – Belasting op de vertoningen – Gevolg dat gegeven dient te worden aan het arrest, ongunstig voor de gemeente Vorst, van 28 januari 2015 van het Hof van Beroep van Brussel (A.R. 2011/AR / 3242 - B.V.B.A LIVE NATION (XVII) – Machtiging om zich in cassatie te voorzien.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, en inzonderheid artikelen 270 en 123, 8°;

Overwegende dat het Hof van Beroep van Brussel onlangs de drie volgende arresten heeft geveld in het geschil betreffende de belasting op de vertoningen:

- het arrest, gunstig voor de gemeente Vorst, uitgesproken op 25 september 2014, in het Frans, door de fiscale kamer 6fis van het hof van beroep van Brussel in de zaak tussen de gemeente Vorst en de NV DIDIER DEFOURNY ORGANISATION (2011/AR/1128);
- het arrest, ongunstig voor de gemeente Vorst, uitgesproken op 28 januari 2015, in het Nederlands, door de kamer 6N van het hof van beroep van Brussel in de zaak tussen de gemeente Vorst en de B.V.B.A. GREENHOUSE TALENT (2011/AR/3243);
- het arrest, ongunstig voor de gemeente Vorst, uitgesproken op 28 januari 2015, in het Nederlands, door de kamer 6N van het hof van beroep van Brussel in de zaak tussen de gemeente Vorst en de B.V.B.A. LIVE NATION (2011/AR/3242);

Overwegende dat ten gevolge van deze arresten, het college van burgemeester en schepenen beslist heeft Meester Michèle GREGOIRE, advocaat aan het Hof van Cassatie, te raadplegen ten einde o.a. een advies te krijgen over de kansen op goede afloop van de voorzieningen in cassatie die gericht zouden zijn tegen de twee voornoemde arresten, ongunstig voor de gemeente Vorst, uitgesproken op

28 januari 2015 (beslissingen van het college van burgemeester en schepenen van 2 april 2015 (B/0043) en van 30 april 2015 (B/0041));

Overwegende dat uit het advies van Meester Michèle GREGOIRE d.d. 4 juni 2015 (indicatornummer bij het gemeentesecretariaat: 4791) blijkt dat:

- het arrest van 28 januari 2015 gevelde in het geschil met de B.V.B.A. LIVE NATION (2011/AR/3242) met enige kans op welslagen bekritiseerd kan worden voor het Hof van Cassatie op basis van één middel bestaande uit twee onderdelen aangaande artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet en aangaande artikel 5 van het betwiste belastingreglement voor de dienstjaren 2008 tot 2013;
- het arrest van 28 januari 2015 gevelde in het geschil met de B.V.B.A. GREENHOUSE TALENT (2011/AR/3243) niet met enige kans op welslagen bekritiseerd kan worden voor het Hof van Cassatie;

Overwegende dat ten gevolge van dit advies, het college van burgemeester en schepenen, in zitting van 9 juni 2015 (B/0001), beslist heeft voorlopig en onder voorbehoud van machtiging van de gemeenteraad tijdens een volgende zitting, zich in cassatie te voorzien, tegen het arrest, ongunstig voor de gemeente Vorst, uitgesproken op 28 januari 2015, in het Nederlands, door de kamer 6N van het hof van beroep van Brussel in de zaak tussen de gemeente Vorst en de B.V.B.A. LIVE NATION (2011/AR/3242);

Overwegende dat indien de voorziening in cassatie voorlopig is, de machtiging [van de gemeenteraad] het schepencollege moet toestaan het cassatieberoep voort te zetten (« Manuel de droit communal », 1<sup>ste</sup> bundel Nemesis 1992, p. 526);

Overwegende dat hij bij de motieven aansluit voor dewelke het schepencollege beslist heeft dat een voorziening in cassatie ingesteld moest worden tegen dit arrest, ongunstig voor de gemeente Vorst, uitgesproken op 28 januari 2015;

Gelet op de brief van Meester Michèle GREGOIRE d.d. 10 juni 2015 (indicatornummer bij het gemeentesecretariaat: 5049);

Overwegende dat deze brief aan de gemeente Vorst een kopie van het verzoekschrift tot cassatie overmaakt tegen het arrest van 28 januari 2015 (2011/AR/3242) dat overgemaakt werd aan de gerechtsdeurwaarder met de opdracht het te betekenen en bij de griffie van het Hof van Cassatie neer te leggen;

**BESLIST:**

1°: Het college van burgemeester en schepenen te machtigen om zich in cassatie te voorzien tegen het arrest, ongunstig voor de gemeente Vorst, uitgesproken op 28 januari 2015, in het Nederlands, door de kamer 6N van het hof van beroep van Brussel in de zaak tussen de gemeente Vorst en de B.V.B.A. LIVE NATION (2011/AR/3242);

2°: Het college van burgemeester en schepenen te machtigen om het cassatieberoep tegen dit arrest van 28 januari 2015 (2011/AR/3242) voort te zetten.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

## **SÉCURITÉ ET SALUBRITÉ PUBLIQUE - OPENBARE VEILIGHEID EN SALUBRITEIT**

### **Propreté - Netheid**

#### **36 Propreté Publique - Bornes Sibelga – Convention-type entre la Commune et Sibelga pour la mise à disposition d'armoires à des fins d'embellissement.**

LE CONSEIL,

Considérant qu'en sa qualité de gestionnaire du réseau de distribution d'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, Sibelga dispose d'armoires sur la voie publique ;

Que ces armoires doivent, en tout état de cause, servir à l'exploitation du réseau de distribution dans le respect d'impératifs légaux, réglementaires et de sécurité ;

Considérant que la Commune constate que ces armoires sont fréquemment taguées;

Que ces tags entraînent un début de sentiment d'insécurité auprès de la population ainsi qu'une image négative de l'environnement et espace public;

Que la Commune, qui connaît les impératifs de Sibelga, souhaite lancer un appel à projet auprès d'artistes afin qu'ils utilisent ces armoires comme espace de création à des fins artistiques ;

Que la Commune reconnaît qu'aucun frais ne doit être à la charge de Sibelga, quels que soient les changements d'orientations de la Commune;

DECIDE,

Art1 : D'accepter les termes de la convention de mise à disposition des armoires électriques de sibelga jointe au dossier.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

#### **Openbare netheid - Sibelga zuilen - Standaardovereenkomst tussen de Gemeente en Sibelga voor de terbeschikkingstelling van elektriciteitskasten voor artistieke doeleinden.**

DE RAAD,

Overwegende dat Sibelga, in de hoedanigheid van distributienetbeheerder voor elektriciteit in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, beschikt over kasten op de openbare weg;

Dat deze kasten, in ieder geval, moeten dienen voor de exploitatie van het distributienet, waarbij de wettelijke, reglementaire en veiligheidsvereisten moeten worden nageleefd;

Overwegende dat de gemeente vaststelt dat er regelmatig graffiti wordt aangebracht op deze kasten en dat dit met zich meebrengt dat de bevolking zich onveilig begint te voelen en dat de omgeving en de openbare ruimte hierdoor een negatief imago krijgen;

Dat de gemeente, die de vereisten van Sibelga kent, een projectoproep wenst te lanceren aan artiesten om deze kasten te gebruiken als creatieruimte voor artistieke doeleinden;

Dat de gemeente erkent dat er geen kosten ten laste van Sibelga mogen zijn, ongeacht de koerswijzigingen van de Gemeente;

**BESLIST:**

Art 1 : De voorwaarden van de overeenkomst van terbeschikkingstelling van de elektriciteitskasten van Sibelga, toegevoegd aan het dossier, te aanvaarden.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Contract voor het ter beschikking stellen van elektriciteitskasten voor artistieke doeleinden.docx,*

*Convention entre la commune de Forest et Sibelga conseil fr.docx*

---

37 **Propreté Publique - Règlement concernant les biens déposés sur la voie publique en exécution d'un jugement ordonnant une expulsion.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 30 décembre 1975 telle que modifiée par la loi du 30 novembre 1998, concernant les biens trouvés en dehors des propriétés privées ou mis sur la voie publique en exécution des jugements d'expulsion ;

Vu le code judiciaire du 10 octobre 1967, tel que modifié ;

Attendu que conformément à la loi du 30 décembre 1975 telle que modifiée par la loi du 30 novembre 1998, les meubles et effets déposés sur la voie publique, suite à une expulsion, par voie judiciaire, par les déménageurs de l'Huissier de Justice sont emportés par les agents communaux ;

Attendu qu'un agent communal se charge de dresser un inventaire détaillé et complet dans le registre



prévu par la loi ;

Attendu que l'équipe d'ouvriers communaux n'emporte que les meubles et effets déposés sur la voie publique et repris à l'inventaire et opère, exclusivement, sur la voie publique ;

DECIDE,

D'approuver le règlement concernant les expulsions ci-dessous :

#### Article 1<sup>er</sup> : Objet du règlement

Le présent règlement s'applique à toutes les expulsions pratiquées sur le ressort territorial de la Commune de Forest dont le régime juridique est arrêté par les articles 1344ter à 1344sexies du Code judiciaire ainsi que par la loi du 30 décembre 1975 concernant les biens trouvés en dehors des propriétés privées ou mis sur la voie publique en exécution de jugements d'expulsion, telle que modifiée par la loi du 30 novembre 1998.

#### Article 2 : Régime juridique général applicable aux biens

Les biens déposés sur la voie publique par un huissier en exécution d'un jugement ordonnant une expulsion et abandonné par leur propriétaire sont pris en charge par la Commune qui en dresse un inventaire et en assure la conservation au centre technique communal, situé au n°112 chaussée de Bruxelles 1190 Forest, pour une période de six mois à compter du lendemain du jour de l'enlèvement. Il sera néanmoins procédé à la destruction immédiate des biens susceptibles de détérioration rapide ou préjudiciables à l'hygiène, la sécurité ou la santé publique.

À l'échéance de la période légale de six mois, les biens se trouvant en dépôt deviendront la propriété de la Commune de Forest.

#### Article 3 : Exonération de responsabilité

La commune de Forest décline toute responsabilité quant aux détériorations survenant à ce mobilier en cours de transport ou de manipulation.

#### Article 4 : Registre et inventaires

Un registre comprenant l'inventaire des biens conservés en dépôt est tenu auprès du service communal compétent en matière d'expulsions par date de dépôt et nom de l'expulsé. Il est accessible gratuitement à tout propriétaire de biens pris en dépôt dans le cadre du présent règlement.

#### Article 5 : Visites

Les propriétaires des biens conservés en dépôt au sens du présent règlement ont un droit de visite au dépôt communal dont les modalités pratiques sont arrêtées comme suit :

Une seule visite est autorisée en plus de l'enlèvement.

Le propriétaire des biens désirant procéder à cette visite doit d'abord adresser une demande écrite de rendez-vous en y précisant ses nouvelles coordonnées et l'adresser au Collège des Bourgmestre et Echevins à l'adresse suivante : 2, rue du curé à 1190 Forest.

L'administration prendra contact avec lui pour fixer la date et l'heure de la visite.

Article 6 : Restitution des biens.

Pour retirer ses biens, le propriétaire devra au préalable adresser une demande par écrit au Collège des Bourgmestre et échevins en y précisant ses nouvelles coordonnées. L'administration prendra contact avec lui pour fixer la date et l'heure de la visite. Le propriétaire devra impérativement emporter la totalité de ses biens.

Article 7: Le présent règlement abroge tout règlement antérieur relatif au même objet.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Openbare Netheid - Reglement betreffende de goederen geplaatst op de openbare weg in uitvoering van een vonnis tot uitwijzing.**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 30 december 1975, zoals gewijzigd door de wet van 30 november 1998, betreffende de goederen, buiten particuliere eigendommen gevonden of op de openbare weg geplaatst in uitvoering van uitwijzingsvonnissen;

Gelet op het gerechtelijk wetboek van 10 oktober 1967, zoals gewijzigd;

Overwegende dat conform de wet van 30 december 1975 zoals gewijzigd door de wet van 30 november 1998, de meubels en voorwerpen geplaatst op de openbare weg, als gevolg van een uitwijzing, via gerechtelijke weg, door de verhuizers van de Gerechtsdeurwaarder meegenomen worden door de gemeentelijke agenten;

Overwegende dat een gemeentelijk agent ervoor zorgt een volledige en gedetailleerde inventaris op te stellen in het register voorzien door de wet;

Overwegende dat het team van gemeentelijke arbeiders alleen de meubels en voorwerpen meeneemt die geplaatst werden op de openbare weg en opgenomen in de inventaris en, uitsluitend, op de openbare weg handelt;

BESLIST,

Het reglement betreffende de onderstaande uitwijzingen goed te keuren :

Artikel 1 : Voorwerp van het reglement.

Het onderhavige reglement is van toepassing op alle uitwijzingen uitgevoerd op het grondgebied van de Gemeente Vorst waarvan het juridische stelsel werd bepaald door artikelen 1344ter tot 1344sexies van het Gerechtelijk Wetboek alsook door de wet van 30 december 1975 betreffende de goederen, buiten particuliere eigendommen gevonden of op de openbare weg geplaatst in uitvoering van uitwijzingsvonnissen, zoals gewijzigd door de wet van 30 november 1998.

Artikel 2 : Algemeen juridisch stelsel van toepassing op de goederen.

De goederen geplaatst op de openbare weg door een gerechtsdeurwaarder in uitvoering van een vonnis dat de uitwijzing beveelt en achtergelaten door hun eigenaar worden ten laste genomen door de Gemeente die er een inventaris van opstelt en er de bewaring van verzekert in het technisch centrum van de gemeente, gelegen Brusselsesteenweg 112 te 1190 Vorst voor een periode van zes maanden te tellen vanaf de dag van de ophaling.

Er zal echter worden overgegaan tot de onmiddellijke vernietiging van goederen die snel beschadigd kunnen raken of schadelijk zijn voor de openbare hygiëne, gezondheid of veiligheid.

Na afloop van de wettelijke periode van zes maanden zullen de goederen, die zich in de opslagplaats bevinden, eigendom worden van de Gemeente Vorst.

Artikel 3 : Aansprakelijkheidsvrijstelling.

De gemeente Vorst wijst elke aansprakelijkheid af wat betreft beschadigingen aan dit meubilair bij het transport of bij de hantering ervan.

Artikel 4 : Register en inventarissen.

Een register met de inventaris van de in opslag bewaarde goederen wordt bijgehouden bij de gemeentedienst bevoegd voor uitwijzingen op datum van opslag en op naam van de uitgewezene. Het is gratis toegankelijk voor alle eigenaars van goederen die in bewaring werden genomen in het kader van onderhavig reglement.

Artikel 5 : Bezoeken.

De eigenaars van de in opslag bewaarde goederen hebben krachtens onderhavig reglement een bezoekrecht aan de gemeentelijke opslagplaats waarvan de praktische modaliteiten als volgt werden vastgesteld :

Er is één enkel bezoek toegestaan naast de ophaling.

De eigenaar van de goederen die dit bezoek wil uitvoeren, moet eerst een schriftelijke aanvraag voor een afspraak indienen met vermelding van zijn nieuwe contactgegevens en deze richten aan het College van Burgemeester en Schepenen op het volgende adres : Pastoorstraat 2, 1190 Vorst.

Het bestuur zal contact met hem opnemen om de datum en het uur van het bezoek vast te leggen.

Artikel 6 : Teruggave van de goederen.

Om zijn goederen terug op te halen, moet de eigenaar vooraf een schriftelijke aanvraag indienen bij het College van Burgemeester en Schepenen met vermelding van zijn nieuwe contactgegevens. Het bestuur zal contact met hem opnemen om de datum en het uur van het bezoek vast te leggen. De eigenaar moet verplicht al zijn goederen meenemen.

Artikel 7: Het huidige reglement heft alle voorgaande desbetreffende reglementen op.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

## **Commune de Forest et l'ASBL "Mission Locale de Forest" - Détagage.**

LE CONSEIL,

Vu l'accord du 27 novembre 1997 entre l'Etat Fédéral et les Régions instaurant les programmes de transition professionnelle ;

Vu la convention de programme de transition professionnelle « détagage » approuvée par le Conseil Communal en sa séance du 24 juin 2014 ;

Considérant que l'ASBL Mission Locale de Forest propose de poursuivre le partenariat avec l'administration communale visant au développement d'une insertion professionnelle par la biais des travaux de détagage couvrant prioritairement cinq quartiers de Forest;

Considérant que cette convention a pour objet la reconduction du partenariat avec l'administration communale visant au développement d'une insertion professionnelle par le biais d'un projet de propreté publique couvrant prioritairement cinq quartiers de Forest pour l'année 2015 ;

Vu l'article 6 de la convention stipulant que « la commune s'engage à assurer la part financière liée à la gestion des contrats PTP et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux, soit la somme de 7335.06€ par an » ;

DECIDE:

Article 1: De poursuivre la convention ci-annexée relative au partenariat entre l'ASBL Mission locale de Forest et l'administration communale.

Article 2 : D'approuver le paiement pour la part financière liée à la gestion des contrats PTP et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux d'un montant de 7335.06€ à l'association sans but lucratif « Mission Locale de Forest », située au 29, boulevard de la 2ème Armée britannique, 1190 Forest.

Article 3 : D'inscrire la dépense de 7335.06€ à l'article 876/332-02 du service ordinaire du budget 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Openbare netheid - Doorstromingsprogramma - Samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeente Vorst en de VZW "Mission Locale de Forest" - Graffitiverwijdering.**

DE RAAD,

Gelet op het akkoord van 27 november 1997 tussen de Federale Staat en de Gewesten tot invoering van de doorstromingsprogramma's;

Gelet op de overeenkomst van doorstromingsprogramma « graffitiwrijving » goedgekeurd door de Gemeenteraad in zijn zitting van 24 juni 2014;

Overwegende dat de VZW Mission Locale de Forest voorstelt de samenwerking met het gemeentebestuur verder te zetten teneinde de inschakeling in het beroepsleven te ontwikkelen door middel van werken van graffitiwrijving in vijf prioritaire wijken van Vorst;

Overwegende dat deze overeenkomst als doel heeft de samenwerking met het gemeentebestuur te hernieuwen teneinde de inschakeling in het beroepsleven te ontwikkelen door middel van een project van openbare netheid in vijf prioritaire wijken van Vorst voor het jaar 2015;

Gelet op artikel 6 van de overeenkomst dat bepaalt dat « de gemeente er zich toe verbindt het financiële deel op zich te nemen dat verband houdt met het beheer van de contracten DP en dat niet gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden, namelijk het bedrag van 7335.06€ per jaar »;

**BESLIST:**

Artikel 1: De overeenkomst (opgenomen in bijlage) betreffende de samenwerking tussen de VZW Mission Locale de Forest en het gemeentebestuur verder te zetten;

Artikel 2 : De betaling goed te keuren van het financiële deel dat verband houdt met het beheer van de contracten DP en dat niet gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden voor een bedrag van 7335.06€ aan de vereniging zonder winstoogmerk « Mission Locale de Forest », gelegen Britse Tweedelegerlaan, 29 te 1190 Vorst;

Artikel 3 : De uitgave van 7335.06€ in te schrijven op artikel 876/332-02 van de gewone dienst van de begroting 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*doc06035520150729092550.pdf, doc06035620150729092610.pdf*

---

39 **Propreté publique - Placement et gestion de bulles à vêtements enterrées – Convention avec Les Petits Riens**

LE CONSEIL,

Vu la convention (ci-annexée) proposée par les Petits Riens pour le placement de deux sites de bulles à vêtements enterrées et la gestion de ceux-ci (entretien, vidange...) aux endroits suivants :

- Rue Roosendael croisement avenue du Globe

- Avenue Zaman devant le 57,
- Place St Denis;

Considérant que ces bulles à vêtements remplaceront celles placées en surface et réduiront considérablement les nuisances visuelles ;

Considérant que l'ASBL Les Petits Riens prend en charge les frais d'implantation des bulles ;

DECIDE,

D'approuver la convention entre la Commune de Forest et l'ASBL Les Petits Riens pour le placement et la gestion des bulles à vêtements enterrées ;

De charger le Collège, représenté par Monsieur l'échevin de la propreté publique et Madame le secrétaire communal, de signer la convention avec Les Petits Riens pour le placement et la gestion de deux sites de bulles à vêtements enterrées ;

De charger la cellule propreté publique de l'exécution de celle-ci.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

### **Openbare netheid – Plaatsing en beheer van ondergrondse kledingbollen – Overeenkomst met Spullenhulp**

DE RAAD,

Gelet op de overeenkomst (in bijlage) voorgesteld door Spullenhulp voor de plaatsing van twee locaties voor ondergrondse kledingbollen en het beheer ervan (onderhoud, het ledigen,...) op de volgende plaatsen:

- Roosendaelstraat kruispunt Globelaan
- Zamanlaan voor nr 57,
- St Denijsplein

Overwegende dat deze kledingbollen de bovengrondse zullen vervangen en de visuele hinder aanzienlijk zullen verminderen;

Overwegende dat de VZW Spullenhulp de kosten voor de vestiging van de kledingbollen ten laste neemt;

BESLIST,

De overeenkomst tussen de Gemeente Vorst en de VZW Spullenhulp voor de plaatsing en het beheer van ondergrondse kledingbollen goed te keuren;

Het College, vertegenwoordigd door Mijnheer de Schepen van openbare netheid en Mevrouw de Gemeentesecretaris te belasten met de ondertekening van de overeenkomst met Spullenhulp voor de plaatsing en het beheer van twee locaties voor ondergrondse kledingbollen;

De dienst openbare netheid te belasten met de uitvoering van deze overeenkomst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Convention bulle enterrée proposition 26.08.2015.doc, Convention bulle enterrée proposition NL 26.06.2015.doc*

---

## **ORGANISATION - ORGANISATIE**

### **Informatique / Téléphonie - Informatica / Telefonie**

#### **40 Informatique - L'acquisition de matériel de téléphonie.**

LE CONSEIL,

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'acquisition de matériel de téléphonie;

Vu la décision du conseil communal du 27 mai 2003 portant convention avec le Centre Informatique pour la Région de Bruxelles-Capitale (CIRB) pour laisser la possibilité à la commune d'acheter du matériel informatique et téléphonique via ledit centre ;

Vu la décision du conseil communal du 06 décembre 2011 portant convention avec l'A.S.B.L GIAL dont le siège est situé à 1000 Bruxelles, boulevard Emile Jacqmain, 95 comme centrale d'achat et centrale de marchés telles que définies par l'article 2§ 4 de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service ;

Vu la liste des prix du matériel offert par l'asbl GIAL pour l'année 2015 ;

Vu la liste des prix du matériel offert par le CIRB pour l'année 2015 ;

Attendu que la dépense est dès lors estimée comme suit :

#### Pour l'article 104/742-54/40

Achat de Matériel téléphonique	<u>7.438,00 €</u>
<u>TOTAL ACHAT (HTVA)</u>	7.438,00 €
<u>TOTAL ACHAT (TVAC)</u>	9.000,00 €

Vu le montant aujourd'hui disponible pour les achats informatiques à l'article 104/742-54/40 du service extraordinaire du budget 2015, soit 9.000 €;

Pour l'article 138/742-53/40

Achat de Matériel téléphonique	<u>4.132,00 €</u>
<u>TOTAL ACHAT (HTVA)</u>	4.132,00 €
<u>TOTAL ACHAT (TVAC)</u>	5.000,00 €

Vu le montant aujourd'hui disponible pour les achats informatiques à l'article 139/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2015, soit 5.000 € ;

Pour l'article 300/742-53/40

Achat de Matériel téléphonique	<u>3.305,00 €</u>
<u>TOTAL ACHAT (HTVA)</u>	3.305,00 €
<u>TOTAL ACHAT (TVAC)</u>	4.000,00 €

Vu le montant aujourd'hui disponible pour les achats informatiques à l'article 300/742-53/30 du service extraordinaire du budget 2015, soit 4.000,00 € ;

Pour l'article 7201/742-53/40

Achat de Matériel téléphonique	<u>1.652,00 €</u>
<u>TOTAL ACHAT (HTVA)</u>	1.652,00 €
<u>TOTAL ACHAT (TVAC)</u>	2.000,00 €

Vu le montant aujourd'hui disponible pour les achats informatiques à l'article 7201/742-53/30 du service extraordinaire du budget 2015, soit 2.000,00 € ;

DECIDE,

De désigner le CIRB pour l'acquisition de matériel informatique et téléphonique dont le paiement des fournitures sera établi sur production des factures de la firme Irisnet ;

D'inscrire la dépense de 9.000 € (TVAC) à l'article 104/742-54/40 du service extraordinaire du budget 2015 pour acquisition de matériel au CIRB ;

D'inscrire la dépense de 5.000 € (TVAC) à l'article 138/742-54/40 du service extraordinaire du budget 2015 pour acquisition de matériel au CIRB ;

D'inscrire la dépense de 4.000 € (TVAC) à l'article 300/742-54/40 du service extraordinaire du budget 2015 pour acquisition de matériel au CIRB ;

D'inscrire la dépense de 2.000 € (TVAC) à l'article 7201/742-54/40 du service extraordinaire du budget 2015 ;



De financieren ces dépenses aux articles 104/742-54/40- 138/742-54/40-300/742-5/40 – 7201/742-54/40  
- par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

### **Informatica - Telefoniematerieel dient te worden aangekocht.**

DE RAAD,

Overwegende dat er telefoniematerieel dient te worden aangekocht;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 27 mei 2003 houdende overeenkomst met het Centrum voor Informatica voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (CIBG) waardoor de gemeente de mogelijkheid krijgt om informatica- en telefoniematerieel via bovengenoemd centrum aan te kopen;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 06 december 2011 houdende overeenkomst met de V.Z.W. GIAL met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Emile Jacquainlaan, 95 als aankoop- en opdrachtcentrale zoals bepaald door artikel 2§ 4 van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op de prijslijst van het materieel aangeboden door de vzw GIAL voor het jaar 2015;

Gelet op de prijslijst van het materieel aangeboden door het CIBG voor het jaar 2015;

Overwegende dat de uitgave derhalve als volgt geraamd wordt :

#### Voor artikel 104/742-54/40

Aankoop van Telefoniematerieel	<u>7.438,00 €</u>
<u>TOTAAL AANKOOP (EXCL. BTW)</u>	7.438,00 €
<u>TOTAAL AANKOOP (INCL. BTW)</u>	9.000,00 €

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 104/742-54/40 van de buitengewone dienst van de begroting 2015, namelijk 9.000 €;

#### Voor artikel 138/742-53/40

Aankoop van Telefoniematerieel	<u>4 132,00 €</u>
<u>TOTAAL AANKOOP (EXCL. BTW)</u>	4.132,00 €
<u>TOTAAL AANKOOP (INCL. BTW)</u>	5.000,00 €

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 139/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2015, namelijk 5.000 €;

#### Voor artikel 300/742-53/40

Aankoop van Telefoniematerieel	<u>3.305,00 €</u>
--------------------------------	-------------------

<u>TOTAAL AANKOOP (EXCL. BTW)</u>	3.305,00 €
<u>TOTAAL AANKOOP (INCL. BTW)</u>	4.000,00 €

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 300/742-53/30 van de buitengewone dienst van de begroting 2015, namelijk 4.000,00 €;

Voor artikel 7201/742-53/40

Aankoop van Telefoniematerieel	<u>1 652,00 €</u>
<u>TOTAAL AANKOOP (EXCL. BTW)</u>	1.652,00 €
<u>TOTAAL AANKOOP (INCL. BTW)</u>	2.000,00 €

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 7201/742-53/30 van de buitengewone dienst van de begroting 2015, namelijk 2.000,00 €;

BESLIST,

Het CIBG aan te stellen voor de aankoop van informatica- en telefoniematerieel waarvoor de betaling van de leveringen opgemaakt zal worden op voorlegging van de facturen van de firma Irisnet;

De uitgave van 9.000 € (incl. BTW) in te schrijven op artikel 104/742-54/40 van de buitengewone dienst van de begroting 2015 voor aankoop van materiaal bij het CIBG;

De uitgave van 5.000 € (incl. BTW) in te schrijven op artikel 138/742-54/40 van de buitengewone dienst van de begroting 2015 voor aankoop van materiaal bij het CIBG;

De uitgave van 4.000 € (incl. BTW) in te schrijven op artikel 300/742-54/40 van de buitengewone dienst van de begroting 2015 voor aankoop van materiaal bij het CIBG;

De uitgave van 2.000,00 € (incl. BTW) in te schrijven op artikel 7201/742-54/40 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

Deze uitgaven te financieren op artikelen 104/742-54/40 - 138/742-54/40 - 300/742-54/40 - 7201/742-54/40 - door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

- 41 **Informatique - Réaménagement des circuits de téléphonie et d'internet dans les écoles communales - Marché – Contrat cadre - Application de l'article 234 alinéa 1 de la NLC - Prise d'acte.**

LE CONSEIL,

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à la phase 2 du réaménagement des circuits téléphonie et

internet dans l'école communale n° 9 ;

Vu la décision du collège des Bourgmestre et Échevins en séance du 26 septembre 2013, prise en application de l'article 234§ 3 de la nouvelle loi communale, relative au réaménagement des circuits de téléphonie et d'internet dans les écoles communales et

- faisant choix de la procédure négociée (- 85.000 € HTVA),
- arrêtant le cahier spécial des charges,
- inscrivant la dépense estimée à 30.000 € TVAC pour 2013,
- finançant la dépense par un emprunt;

Vu la décision du collège des Bourgmestre et échevins en séance du 28 novembre 2013, désignant la firme Bel-Entreprises Hovenierstraat, 115 1800 Vilvoorde ;

Vu la décision du 17 décembre 2013 prenant acte de la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins en séance du 26 septembre 2013 ;

Considérant que le cahier spécial de charges prévoit qu'il s'agit d'un marché « Accord-Cadre », conclu pour une durée de 3 ans commençant à courir 5 jours ouvrables après de l'envoi du bon de commande ;

Considérant que les montants de 28.745 € et 29.422 € ont été engagés dans le cadre de ce projet ;

Considérant que les crédits sont disponibles à l'article 7201/724-60 / /15 du service extraordinaire du budget 2015 ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services (particulièrement les articles 26 § 1.1<sup>o</sup>a et 32 (accord-cadre)) ainsi que ses arrêtés d'application;

Vu l'article 234 al. 1 de la nouvelle loi communale;

DECIDE :

De réaménager les circuits de téléphonie et d'internet dans l'école communale n° 9 (phase 2) ;

De faire appel à la firme Bel-Entreprises sise Hovenierstraat, 115 1800 Vilvoorde, conformément à l'accord – cadre conclu ;

D'inscrire la dépense estimée à 30.000,00 € TVAC à l'article 7201/724-60/ /15 du service extraordinaire du budget 2015 ;

De financer la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

**Informatica - Heraanleg van de circuits voor telefonie en internet in de gemeentescholen -  
Opdracht - Raamovereenkomst - Toepassing van artikel 234, 1ste lid van de NGW - Akteneming.**

DE RAAD,

Overwegende dat het noodzakelijk is om over te gaan tot fase 2 van de heraanleg van de telefoon- en internetcircuits in gemeenteschool nr 9;

Gelet op de beslissing van het college van Burgemeester en Schepenen in zitting van 26 september 2013, genomen in toepassing van artikel 234, § 3 van de nieuwe gemeentewet voor de heraanleg van de telefoon- en internetcircuits in de gemeentescholen en

- om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure (- 85.000 € excl. BTW),
- om het bijzondere bestek vast te stellen,
- om de uitgave geraamd op 30.000 € incl. BTW voor 2013 in te schrijven,
- om de uitgave te financieren door een lening;

Gelet op de beslissing van het college van Burgemeester en Schepenen in zitting van 28 november 2013, tot aanstelling van de firma Bel-Entreprises Hovenierstraat, 115 te 1800 Vilvoorde;

Gelet op de beslissing van 17 december 2013 waarin akte genomen wordt van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 26 september 2013;

Overwegende dat het bijzondere bestek voorziet dat het gaat om een opdracht « Raamakkoord », afgesloten voor een periode van 3 jaar die begint te lopen 5 werkdagen na het versturen van de bestelbon;

Overwegende dat de bedragen van 28.745 € en 29.422 € vastgelegd werden in het kader van dit project;

Overwegende dat de kredieten beschikbaar zijn op artikel 7201/724-60 / /15 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten (in het bijzonder artikelen 26 § 1.1<sup>a</sup> en 32 (raamakkoord)) alsook haar uitvoeringsbesluiten;

Gelet op artikel 234, 1ste lid van de nieuwe gemeentewet;

**BESLIST:**

De telefoon- en internetcircuits in gemeenteschool nr 9 (fase 2) heraan te leggen;

Beroep te doen op de firma Bel-Entreprises gelegen Hovenierstraat, 115 te 1800 Vilvoorde, conform

het afgesloten raamakkoord;

De uitgave geraamd op 30.000,00 € incl. BTW in te schrijven op artikel 7201/724-60/ /15 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

De uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

42 **Informatique - Déplacement d'une antenne Wi-Fi - Application de l'article 249 de la NLC - Prise d'acte.**

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 5 mai 2015 de prendre en location le bâtiment sis avenue Général Dumonceau 56 afin d'y reloger temporairement une partie du personnel communal pendant les travaux de restauration de l'hôtel communal ;

Considérant que l'installation de services communaux dans ce bâtiment rend indispensable le déplacement d'une antenne Wi-Fi du centre technique vers le bâtiment en question ainsi qu'une intervention au niveau du pylône situé sur le commissariat de police de la rue du Curé, ce afin de permettre aux services en question d'être opérationnels ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire appel à une société externe spécialisée pour procéder à ces interventions techniques ;

Considérant que trois firmes ont été consultées, à savoir :

- Bel-Entreprise Group, rue du Drapeau 31 à 1070 Bruxelles ;
- BO-Construct, avenue de la Libre Académie 46 à 1070 Bruxelles ;
- Sotrecom, avenue des Millepertuis 7 à 1070 Bruxelles ;

Considérant que les trois firmes ont répondu à la demande (voir annexe n° 1), à savoir :

- Bel-Entreprise Group, rue du Drapeau 31 à 1070 Bruxelles, pour un montant de 10.388,00 € TVAC ;
- BO-Construct, avenue de la Libre Académie 46 à 1070 Bruxelles, pour un montant de 15.246,00 € TVAC ;
- Sotrecom, avenue des Millepertuis 7 à 1070 Bruxelles, pour un montant de 9.897,80 € TVAC ;

Considérant que l'offre de la firme Sotrecom est la plus avantageuse ;

Considérant par ailleurs que le propriétaire du bâtiment Produpress a de son côté dû procéder à des frais de câblage et d'installation électrique pour rendre la connexion opérationnelle ;

Considérant qu'il appartient à la commune de rembourser les frais exposés par le propriétaire Produpress, soit un montant de 531,70 € HTVA, soit 643,36 € TVAC (voir annexe n° 2) ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures et notamment l'article 26 § 1, 1°, a ;

Considérant que la dépense émerge à l'article 104/124-06/15 du service ordinaire du budget 2015 ;

Vu la nouvelle loi communale et plus particulièrement son article 249 ;

Vu l'urgence impérieuse et imprévisible ;

Vu la décision du Collège du 11 juin 2015 :

De faire application de l'article 249 de la nouvelle loi communale pour le déplacement d'une antenne Wi-Fi du centre technique vers le bâtiment en question ainsi qu'une intervention au niveau du pylône situé sur le commissariat de police de la rue du Curé, ce afin de permettre aux services en question d'être opérationnels ;

De choisir la procédure négociée sans publicité en application de l'article 26 § 1, 1°, a de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

De désigner la firme Sotrecom, avenue des Millepertuis 7 à 1070 Bruxelles, suivant son offre du 22 mai 2015 pour un montant de 9.897,80 € TVAC ;

De rembourser au propriétaire Produpress les frais qu'il a dû exposer pour un montant de 643,36 € TVAC ;

D'inscrire la dépense totale de 10.541,16 € à l'article 104/124-06/15 du service ordinaire du budget 2015 ;

D'informer le Conseil communal de la présente décision lors de sa prochaine séance pour admission de la dépense;

DECIDE :

De prendre acte de la décision du Collège du 11 juin 2015 de faire application de l'article 249 de la nouvelle loi communale pour le déplacement d'une antenne Wi-Fi du centre technique vers le bâtiment en question ainsi qu'une intervention au niveau du pylône situé sur le commissariat de police de la rue du Curé, ce afin de permettre aux services en question d'être opérationnels ;

De choisir la procédure négociée sans publicité en application de l'article 26 § 1, 1°, a de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

De désigner la firme Sotrecom, avenue des Millepertuis 7 à 1070 Bruxelles, suivant son offre du 22 mai 2015 pour un montant de 9.897,80 € TVAC ;

De rembourser au propriétaire Produpress les frais qu'il a dû exposer pour un montant de 643,36 €

TVAC ;

D'admettre la dépense totale de 10.541,16 € TVAC et de l'inscrire à l'article 104/124-06/15 du service ordinaire du budget 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Informatica - Verplaatsing van een Wi-Fi antenne - Toepassing van artikel 249 van de NGW - Akteneming.**

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing van 5 mei 2015 om het gebouw gelegen Generaal Dumonceaulaan 56 te huren ten einde er tijdelijk een deel van het gemeentepersoneel onder te brengen tijdens de restauratiewerken aan het gemeentehuis;

Overwegende dat de installatie van gemeentediensten in dit gebouw de verplaatsing van een Wi-Fi antenne van het technisch centrum naar het gebouw in kwestie noodzakelijk maakt evenals een interventie aan de pyloon gelegen op het politiecommissariaat in de Pastoorstraat, en dit om de betrokken diensten in staat te stellen operationeel te zijn;

Overwegende dat het nodig is een beroep te doen op een externe gespecialiseerde firma om deze technische interventies uit te voeren;

Overwegende dat drie firma's geraadpleegd werden, namelijk :

- Bel-Entreprise Group, Vaandelstraat 31 te 1070 Brussel;
- BO-Construct, Vrije-Academielaan 46 te 1070 Brussel;
- Sotrecom, Sint-Janskruidlaan 7 te 1070 Brussel;

Overwegende dat de drie firma's geantwoord hebben op de aanvraag (zie bijlage nr 1), namelijk :

- Bel-Entreprise Group, Vaandelstraat 31 te 1070 Brussel, voor een bedrag van 10.388,00 € incl. BTW;
- BO-Construct, Vrije-Academielaan 46 te 1070 Brussel, voor een bedrag van 15.246,00 € incl. BTW;
- Sotrecom, Sint-Janskruidlaan 7 te 1070 Brussel, voor een bedrag van 9.897,80 € incl. BTW;

Overwegende dat de offerte van de firma Sotrecom de voordeligste is;

Overwegende dat de eigenaar van het gebouw Produpress overigens kosten heeft moeten doen aan de bekabeling en aan de elektrische installatie om de verbinding operationeel te maken;

Overwegende dat de gemeente, de kosten opgelopen door de eigenaar Produpress, moet terugbetalen, namelijk een bedrag van 531,70 € excl. BTW, of 643,36 € incl. BTW (zie bijlage nr 2);

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor

werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen en in het bijzonder artikel 26, § 1, 1°, a;

Overwegende dat de uitgave behoort tot artikel 104/124-06/15 van de gewone dienst van de begroting 2015;

Gelet op de nieuwe gemeentewet en inzonderheid artikel 249;

Gelet op de dringende en onvoorzienbare noodzaak;

Gelet de beslissing van het College van 11 juni 2015 :

Artikel 249 van de nieuwe gemeentewet toe te passen voor de verplaatsing van een Wi-Fi antenne van het technisch centrum naar het gebouw in kwestie evenals een interventie aan de pyloon gelegen op het politiecommissariaat in de Pastoorstraat, en dit om de betrokken diensten in staat te stellen operationeel te zijn;

Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking in toepassing van artikel 26, § 1, 1°, a van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen;

De firma Sotrecom, Sint-Janskruidlaan 7 te 1070 Brussel, aan te stellen volgens zijn offerte van 22 mei 2015 voor een bedrag van 9.897,80 € BTW inbegrepen;

De opgelopen kosten voor een bedrag van 643,36 € incl. BTW terug te betalen aan de eigenaar Produpress;

De totale uitgave van 10.541,16 € in te schrijven op artikel 104/124-06/15 van de gewone dienst van de begroting 2015;

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing tijdens zijn volgende zitting voor instemming met de uitgave;

**BESLIST:**

Akte nemen van de beslissing van het College van 11 juni 2015 om artikel 249 van de nieuwe gemeentewet toe te passen voor de verplaatsing van een Wi-Fi antenne van het technisch centrum naar het gebouw in kwestie evenals een interventie aan de pyloon gelegen op het politiecommissariaat in de Pastoorstraat, en dit om de betrokken diensten in staat te stellen operationeel te zijn;

Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking in toepassing van artikel 26, § 1, 1°, a van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen;

De firma Sotrecom, Sint-Janskruidlaan 7 te 1070 Brussel, aan te stellen volgens zijn offerte van 22 mei 2015 voor een bedrag van 9.897,80 € BTW inbegrepen;

De opgelopen kosten voor een bedrag van 643,36 € incl. BTW terug te betalen aan de eigenaar Produpress;

In te stemmen met de totale uitgave van 10.541,16 € en ze in te schrijven op artikel 104/124-06/15



van de gewone dienst van de begroting 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken**

- 43 **Marchés publics - 2015-S-027 - Hôtel communal : étude et essais de mise en lumière - Application de l'article 234, al.3 de la nouvelle loi communale - Procédure négociée sans publicité - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du Collège des Bourgmestre et Echevins;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a) (montant du marché HTVA n'atteint pas le seuil de 85.000,00 €);

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 11 juin 2015 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2015-S-027 - Hôtel communal : étude et essais de mise en lumière», conformément à l'article 26, § 1, 1° a de la loi du 15 juin 2006 ;

Considérant que la dépense relative à ce marché est estimée à 16.000,00 € TTC et est disponible à l'article 104/747-60/03 du service extraordinaire du budget 2015 ;

Considérant que la dépense est subsidiée par la Direction des Monuments et Site à concurrence de 80% (article de recette 104/663-51/03), le solde étant à charge de la commune ;

Considérant que conformément à l'article 234 al. 3 de la Nouvelle Loi Communale, le conseil communal doit être informé des décisions prises par le collège des bourgmestre et échevins, en matière du choix du mode de passation des marchés publics, traités par procédure négociée sans publicité en application de l'article 26, § 1, 1° a de la loi du 15 juin 2006 ;

DECIDE: (sous réserve d'approbation des modifications budgétaires par l'autorité de tutelle)

Art 1 : De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 11 juin 2015, décidant :

- De choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2015-S-027 - Hôtel communal : étude et essais de mise en lumière», conformément à l'article 26, § 1, 1° a de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
- De faire application de l'article 234, alinéa 3 de la NLC ;
- D'inscrire la dépense de 16.000,00 € TTC, à l'article 104/747-60/03 du service extraordinaire du budget 2015 ;
- D'inscrire la recette à l'article 104/663-51/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015 pour un montant de 12.800,00 €
- De financer la dépense par un subside de la Direction des Monuments et Site ( 80%), le reste par un emprunt à charge de la commune.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - 2015-S-027 - Gemeentehuis: studie en testen voor de verlichting - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de te raadplegen firma's - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1° a) (bedrag van de opdracht excl. BTW lager dan de drempel van 85.000,00 €);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen in zitting van 11 juni 2015 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2015-S-027 - Gemeentehuis: studie en testen voor de verlichting », overeenkomstig artikel 26, § 1, 1° a van de wet van 15 juni 2006;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht geraamd wordt op 16.000,00 €, alle belastingen inbegrepen, en beschikbaar is op artikel 104/747-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

Overwegende dat de uitgave voor 80% gesubsidieerd wordt door de Directie Monumenten en Landschappen (artikel van ontvangsten 104/663-51/03) ; het saldo is ten laste van de gemeente;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 234, 3<sup>de</sup> lid van de nieuwe gemeentewet, de gemeenteraad op de hoogte gebracht moet worden van de beslissingen die door het college van burgemeester en schepenen worden genomen inzake de keuze van de gunningswijze van de overheidsopdrachten die behandeld worden via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking in toepassing van artikel 26, § 1, 1° a van de wet van 15 juni 2006;

BESLIST : (onder voorbehoud van goedkeuring van de begrotingswijzigingen door de toezichthoudende overheid)

Art. 1 : Kennis te nemen van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen in zitting van 11 juni 2015, waarin beslist werd om:

- te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2015-S-027 - Gemeentehuis: studie en testen voor de verlichting », conform artikel 26, § 1, 1° a van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;
- artikel 234, 3<sup>de</sup> lid van de NGW toe te passen;
- de uitgave van 16.000,00 €, alle belastingen inbegrepen, in te schrijven op artikel 104/747-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;
- de ontvangst in te schrijven op artikel 104/663-51/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2015 voor een bedrag van 12.800,00 €;
- De uitgave te financieren door een subsidie van de Directie Monumenten en Landschappen (80%), de rest door een lening ten laste van de gemeente.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

**des 7 Bonniers à 1190 Forest - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Application de l'article 249 de la NLC - Admission de la dépense.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, §1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>,c) ;

Vu l'article 249 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 11 juin 2015 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2015-T-029 - Eradication de la mérule à la crèche Les Marmots, 155 avenue des 7 Bonniers à 1190 Forest» ;

Considérant que conformément à l'article 249 de la NLC, le conseil communal admet la dépense pourvue par le Collège des bourgmestre et échevins ;

DECIDE:

Art 1<sup>er</sup>: De prendre acte de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 11 juin 2015, décidant:

de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché « 2015-T-029 - Eradication de la mérule à la crèche Les Marmots, 155 avenue des 7 Bonniers à 1190 Forest», conformément à l'article 26, §1<sup>er</sup>,1<sup>o</sup>,c) de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services ;

de faire application de l'article 249 de la NLC en vertu de l'urgence impérieuse et imprévisible ;

de désigner la société Protector Belgium (Rue de Biestebroek 2A à 1070 Anderlecht), pour le montant d'offre contrôlé de 21.741,00 € HTVA ou de 26.306,61 €, 21% TVA comprise pour la réalisation de ce marché ;

Art 2: D'admettre la dépense de 26.306,61 € et de l'inscrire à l'article de dépense 844/724-60/03 du service extraordinaire du budget 2015 lors de la prochaine modification budgétaire ;

Art 3: De financer la dépense par un emprunt ;

Art 4: De transmettre la présente décision à l'autorité de Tutelle.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - 2015-T-029 - Uitroeiing van de huiszwam in het kinderdagverblijf "Les Marmots", Zevenbunderslaan 155 te 1190 Vorst - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze , van de te raadplegen firma's en van de gunning -Toepassing van artikel 249 van de NGW - Instemming met de uitgave.**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, §1, 1°, c);

Gelet op artikel 249 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen in zitting van 11 juni 2015 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2015-T-029 - Uitroeiing van de huiszwam in het kinderdagverblijf "Les Marmots", Zevenbunderslaan 155 te 1190 Vorst”;

Overwegende dat, conform artikel 249 van de NGW, de gemeenteraad instemt met de uitgave voorzien door het College van burgemeester en schepenen;

**BESLIST:**

Art 1: Akte te nemen van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen in zitting van 11 juni 2015, waarin beslist werd om:

te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2015-T-029 - Uitroeiing van de huiszwam in het kinderdagverblijf "Les Marmots", Zevenbunderslaan 155 te 1190 Vorst” conform artikel 26, §1, 1°, c) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

artikel 249 van de NGW toe te passen krachtens de dringende en onvoorzienbare noodzaak; de firma Protector Belgium (Biestebroekstraat 2A te 1070 Anderlecht) aan te duiden voor het gecontroleerde offertebedrag van 21.741,00 € excl. BTW of 26.306,61 €, 21% BTW inbegrepen voor de uitvoering van deze opdracht;

Art 2: In te stemmen met de uitgave van 26.306,61 €, en ze in te schrijven op artikel van uitgaven 844/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2015 tijdens de volgende begrotingswijziging;

Art 3: De uitgave te financieren door een lening;

Art 4: Deze beslissing over te maken aan de Toezichthoudende overheid.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

45 **Marchés Publics - 2012-T-010 - Rénovation du bâtiment situé Place Saint-Denis n°6, 7, 8 - Réaménagement des combles et du 2ème étage - Approbation de l'avenant 3 - Application de**

**l'article 236, al. 2 de la NLC - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 236 relatif aux compétences du collège des Bourgmestre et Echevins;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures;

Vu le cahier général des charges, annexe de l'arrêté royal du 26 septembre 1996 précité et ses modifications ultérieures;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 27 décembre 2012 relative à l'attribution du marché " Rénovation du bâtiment situé Place Saint-Denis n°6, 7, 8 - Réaménagement des combles et du 2ème étage " à DSV NV, Ter Heidelaan 69 à 3200 Aarschot pour le montant d'offre contrôlé de 172.157,46 € hors TVA ou 182.486,91 €, TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Échevins du 11 juin 2015 approuvant l'avenant 3:

Travaux suppl.	+	€ 8.163,51
Total Hors TVA	=	€ 8.163,51
TVA	+	€ 489,81
<b>TOTAL</b>	=	<b>€ 8.653,32</b>

Considérant que le montant total de cet avenant et des avenants précédents déjà approuvés dépassent de 22,59% le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à 211.050,16 € hors TVA ou 223.713,18 €, TVA comprise ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense sera inscrit à l'article budgétaire 922/723-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015, où un montant de 8.654,00 € a été demandé lors des modifications budgétaires (MB 3 – CC du 02/06/15) pour l'avenant 3 du marché « Rénovation du bâtiment situé Place Saint-Denis n°6, 7, 8 - Réaménagement des combles et du 2ème étage »;

DECIDE, (sous réserve de l'approbation des modifications budgétaires 3 par l'autorité de tutelle)

Art 1 : De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 11 juin 2015 :

- d'approuver l'avenant 3 du marché "2012-T-010 - Rénovation du bâtiment situé Place Saint-Denis n°6, 7, 8 - Réaménagement des combles et du 2ème étage " pour un montant de 8.654,00 €, TVA comprise.

- d'inscrire la dépense à l'article 922/723-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - 2012-T-010 - Renovatie van het gebouw gelegen Sint-Denijsplein nr 6, 7, 8 - Herinrichting van de zolders en van de 2de verdieping - Goedkeuring van aanhangsel 3 - Toepassing van artikel 236, 2de lid van de NGW - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 236, betreffende de bevoegdheden van het college van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen ;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op de algemene aannemingsvoorwaarden, opgenomen in de bijlage bij voormeld besluit van 26 september 1996, en latere wijzigingen ;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 27 december 2012 betreffende de gunning van de opdracht "Renovatie van het gebouw gelegen Sint-Denijsplein nr 6, 7, 8 - Herinrichting van de zolders en van de 2de verdieping " aan DSV NV, Ter Heidelaan 69 te 3200 Aarschot voor het gecontroleerde offertebedrag van 172.157,46 € excl. BTW of 182.486,91 €, BTW inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 11 juni 2015 tot goedkeuring van aanhangsel 3:

Bijkomende Werken	+	€ 8.163,51
Totaal Excl BTW	=	€ 8.163,51
BTW	+	€ 489,81
<b>TOTAAL</b>	=	<b>€ 8.653,32</b>

Overwegende dat het totale bedrag van dit aanhangsel en van de reeds goedgekeurde aanhangsels het gunningsbedrag met 22,59% overschrijdt; het totale bedrag van de bestelling na aanhangsels bedraagt 211.050,16 € excl. BTW of 223.713,18 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven zal worden op artikel 922/723-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015, waar een bedrag van 8.654,00 € gevraagd werd tijdens de begrotingswijzigingen (BW 3 – GR van 02/06/15) voor aanhangsel 3 van de opdracht “Renovatie van het gebouw gelegen Sint-Denijsplein nr 6, 7, 8 - Herinrichting van de zolders en van de 2de verdieping”;

BESLIST, (onder voorbehoud van goedkeuring van de begrotingswijzigingen 3 door de toezichthoudende overheid)

Art 1 : Kennis te nemen van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen in zitting van 11 juni 2015:

- om aanhangsel 3 van de opdracht « 2012-T-010 - Renovatie van het gebouw gelegen Sint-Denijsplein nr 6, 7, 8 - Herinrichting van de zolders en van de 2de verdieping » voor een bedrag van 8.654,00 €, BTW inbegrepen goed te keuren;
- de uitgave in te schrijven op artikel 922/723-60/03 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

46 **Marchés Publics - 2015-T-032 - Remplacement de la cabine Haute Tension du Bempt, boulevard de la 2e Armée Britannique à 1190 Forest - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 249 de la NLC - Admission de la dépense.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, §1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>,c) ;

Vu l'article 249 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 25 juin 2015 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2015-T-032 - Remplacement de la cabine Haute Tension du Bempt, boulevard de la 2e Armée Britannique à 1190 Forest» ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 300.000,00 €, HTVA, soit un montant de 363.000,00 €, 21% TVA comprise;



Considérant qu'il est proposé de consulter les sociétés suivantes:

- Electrotechnique et Mécanique Putman Frères sa : Rue Henri-Joseph Genesse 30, 1070 Anderlecht
- Entreprise André Lemaire sa : Rue du Fayais 4, 4950 Waimes
- Deba : Zone industrielle d'Achène -Chemin du Bois aux Mouches 8B, 5590 Ciney
- Electric Fair s.a : Rue d'Houdeng 195, 7070 Le Rœulx
- Tasiaux Electricité : Rue de Mons 36, 6000 Charleroi
- Getralux sa : Rue Saint-Denis 105, 1190 Bruxelles;

Considérant que conformément à l'article 249 de la NLC, le conseil communal admet la dépense pourvue par le Collège des bourgmestre et échevins ;

DECIDE:

Art 1<sup>er</sup>: De prendre acte de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 25 juin 2015, décidant:

- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2015-T-032 - Remplacement de la cabine Haute Tension du Bempt, boulevard de la 2<sup>e</sup> Armée Britannique à 1190 Forest», conformément à l'article 26, §1<sup>er</sup>,1<sup>o</sup>,c) de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services ;
- de faire application de l'article 249 de la NLC en vertu de l'urgence impérieuse et imprévisible ;

Art 2: D'admettre la dépense de 363.000,00 € et de l'inscrire à l'article de dépense 764/722-60/26 du service extraordinaire du budget 2015 lors de la prochaine modification budgétaire ;

Art 3: De financer la dépense par un emprunt ;

Art 4: De transmettre la présente décision à l'autorité de Tutelle.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - 2015-T-032 - Vervanging van de hoogspanningscabine op de Bempt, Britse Tweedelegerlaan te 1190 Vorst - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de te raadplegen firma's - Toepassing van artikel 249 van de NGW - Instemming met de uitgave.**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, §1, 1<sup>o</sup>, c);

Gelet op artikel 249 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 25 juni 2015 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2015-T-032 - Vervanging van de hoogspanningscabine op de Bempt, Britse Tweedelegerlaan te 1190 Vorst”;

Overwegende dat de raming van deze opdracht 300.000,00 € excl. BTW bedraagt, hetzij een bedrag van 363.000,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat voorgesteld wordt om de volgende firma's te raadplegen :

- Elektrotechniek en Mechanica PUTMAN n.v. :Henri-Joseph Genessestraat 30, 1070 Anderlecht.
- Entreprise André Lemaire sa: Rue du Fayais 4, 4950 Waimes
- Deba : Zone industrielle d’Achène – Chemin du Bois Mouches 8B, 5590 Ciney
- Electric Fair s.a. : Rue d’Houdeng 195, 7070 Le Roeulx
- Tasiaux Electricité : Rue de Mons 36, 6000 Charleroi
- Getralux nv : Sint-Denijsstraat 105, 1190 Vorst;

Overwegende dat, conform artikel 249 van de NGW, de gemeenteraad instemt met de uitgave voorzien door het College van burgemeester en schepenen;

**BESLIST:**

Art 1: Akte te nemen van de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 25 juni 2015, waarin beslist werd om:

- te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2015-T-032 - Vervanging van de hoogspanningscabine op de Bempt, Britse Tweedelegerlaan te 1190 Vorst ” conform artikel 26, §1, 1°, c) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;
- artikel 249 van de NGW toe te passen krachtens de dringende en onvoorzienbare noodzaak;

Art 2: In te stemmen met de uitgave van 363.000,00 €, en ze in te schrijven op artikel van uitgaven 764/722-60/26 van de buitengewone dienst van de begroting 2015 tijdens de volgende begrotingswijziging;

Art 3: De uitgave te financieren door een lening;

Art 4: Deze beslissing over te maken aan de Toezichthoudende overheid.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

## Maintien de l'attribution – Revu de l'exercice budgétaire. - Information.

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du Collège des Bourgmestre et Echevins;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a) (montant du marché HTVA n'atteint pas le seuil de 85.000,00 €);

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 3;

Vu la décision du collège des Bourgmestre et Echevins du 18 septembre 2014 approuvant les conditions, le montant estimé, le mode de passation (procédure négociée sans publicité) de ce marché, ainsi que la liste des firmes à consulter ;

Vu la décision du collège des Bourgmestre et Echevins du 12 décembre 2014 approuvant l'attribution du marché précité à EECOCUR sa, Rue du Tronquoy, 47 à 5380 FERNELMONT pour un montant d'offre contrôlé de 50.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises ;

Vu la décision du collège des Bourgmestre et Echevins du 9 juillet 2015 approuvant le maintien de l'attribution du marché « Parc Jacques Brel: travaux phase IV - 2014-T-037 » à EECOCUR s.a., sise rue du Tronquoy, 47 à 5380 FERNELMONT;

Considérant que le crédit permettant cette dépense **était** inscrit à l'article 766/725-60 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2014 ;

Considérant que la dépense n'a pas été engagée dans les temps impartis à savoir avant le 31 décembre 2014 ;

Considérant qu'un crédit permettant des dépenses pour les travaux au Parc J. Brel est inscrit à l'article 766/725-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015 ;

Considérant que le mode de financement prévoit un subside régional (service de la Direction des Monuments et Sites), à hauteur de 40.000,00 €, et que ces crédits se retrouvent inscrits à l'article 766/665-52/03 de la recette ;

Considérant toutefois que ces 40.000,00 € de subsides se basent sur l'hypothèse selon laquelle tous les postes prévus au marché seront considérés comme subventionnables (à hauteur de 80%) par la Région de Bruxelles-Capitale, le mode de financement prévu pour le solde restant étant un emprunt à charge de la commune, à savoir à concurrence d'un montant de 10.000,00 €, inscrit à l'article 766/725-60/03 du budget de l'exercice extraordinaire 2015;

DECIDE:

Art 1 : De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 9 juillet 2015, décidant :

De maintenir l'attribution du marché « Parc Jacques Brel: travaux phase IV - 2014-T-037 » à EECOCUR s.a., sise rue du Tronquoy, 47 à 5380 FERNELMONT, pour le montant d'offre contrôlé de 50.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises;

De financer la dépense par un subside régional (service des Monuments et Sites) à hauteur de 80%, le solde restant par un emprunt à charge de la commune ;

De revoir l'année budgétaire de la dépense à savoir l'exercice 2015 et non plus l'exercice 2014 ;

D'inscrire la dépense à l'article 766/725-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015 ;

D'inscrire la recette à l'article 766/665-52/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - Openbare Werken - Jacques Brel Park: werken fase IV - 2014-T-037 – Handhaving van de toewijzing – Herziening van het begrotingsjaar - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1<sup>o</sup> a) (bedrag van de opdracht excl. BTW lager dan de drempel van 85.000,00 €);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten

in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 3;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 18 september 2014 tot goedkeuring van de lastvoorwaarden, van het geraamde bedrag, van de gunningswijze (onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking) van deze opdracht, alsook van de lijst van de te raadplegen firma's;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 12 december 2014 tot goedkeuring van de toewijzing van de voormelde opdracht aan EECOCUR nv, Rue du Tronquoy, 47 te 5380 FERNELMONT voor een gecontroleerd offertebedrag van 50.000,00 €, 21% BTW en prijssherziening inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 9 juli 2015 tot goedkeuring van de handhaving van de toewijzing van de opdracht « Jacques Brel Park: werken fase IV - 2014-T-037 » aan EECOCUR n.v., gelegen rue du Tronquoy, 47 te 5380 FERNELMONT;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven **was** op artikel 766/725-60 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2014;

Overwegende dat de uitgave niet werd vastgelegd binnen de toegestane termijn namelijk vóór 31 december 2014;

Overwegende dat er een krediet voor uitgaven met betrekking tot de werken in het J. Brel Park ingeschreven is op artikel 766/725-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015;

Overwegende dat de financieringswijze een gewestelijke subsidie (dienst Directie Monumenten en Landschappen) van 40.000,00 € voorziet, en dat deze kredieten ingeschreven staan op artikel van ontvangst 766/665-52/03;

Overwegende dat deze 40.000,00 € aan subsidies echter gebaseerd zijn op de hypothese volgens dewelke alle posten voorzien in de opdracht beschouwd zullen worden als subsidieerbaar (voor 80%) door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest; de voorziene financieringswijze voor het overblijvende saldo is een lening ten laste van de gemeente, namelijk voor een bedrag van 10.000,00 €, ingeschreven op artikel 766/725-60/03 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2015;

**BESLIST,**

Art 1: Kennis te nemen van de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 9 juli 2015, waarin beslist werd om:

De toewijzing van de opdracht « Jacques Brel Park: werken fase IV - 2014-T-037 » aan EECOCUR n.v., gelegen rue du Tronquoy, 47 te 5380 FERNELMONT, voor het gecontroleerde offertebedrag van 50.000,00 €, 21% BTW en prijsherziening inbegrepen, te handhaven;

De uitgave voor 80% te financieren door een gewestelijke subsidie (dienst Monumenten en Landschappen), het overblijvende saldo door een lening ten laste van de gemeente;

Het begrotingsjaar van de uitgave te herzien namelijk het dienstjaar 2015 en niet meer het dienstjaar 2014;

De uitgave in te schrijven op artikel 766/725-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015;

De ontvangst in te schrijven op artikel 766/665-52/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

48 **Marchés publics - Hôtel communal : Mission d'auteur de projet de rénovation et restauration - Approbation d'avenant 2- Application de l'article 236, al. 2 de la NLC - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures;

Vu le cahier général des charges, annexe de l'arrêté royal du 26 septembre 1996 précité et ses modifications ultérieures;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 15 juin 2004 relative à l'attribution du marché « Hôtel communal : mission d'auteur de projet concernant la rénovation de l'hôtel communal » à l'Association Momentanée Cooparch-RU sc & Origin E-A. sprl (suivi d'une cession au Bureau Origin Architecture & Engineering) pour le montant d'offre contrôlé de 743.680,00 € TTC financé à

hauteur de 80% par un subside de la DMS de la région de Bruxelles-Capitales ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Échevins du 9 juillet 2015 approuvant l'avenant 2 du marché « Hôtel communal : Mission d'auteur de projet de rénovation et restauration » :

Q en +	+	€ 351.239,66
Total HTVA	=	€ 351.329,66
TVA	+	€ 73.760,33
<b>TOTAL</b>	<b>=</b>	<b>€ 424.999,99</b>

Considérant que le montant total de cet avenant dépasse de plus de 10 % le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à 1.868.680,00 21% TVA comprise;

Considérant qu'il n'est pas accordé de prolongation du délai pour cet avenant ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense sera inscrit à l'article budgétaire 104/723-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015, où un montant de 425.000,00 € a été demandé lors des modifications budgétaires (MB 3 – CC du 02/06/15) pour l'avenant 2 de la mission d'architecte pour la rénovation de l'Hôtel communal;

Considérant que cette dépense peut être subsidiée à 50% par la DMS de la Région Bruxelles-Capitale ;

DECIDE, (sous réserve de l'approbation des MB3 par l'autorité de tutelle)

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 9 juillet 2015 :

- D'approuver l'avenant 2 du marché « Hôtel communal : mission d'auteur de projet concernant la rénovation de l'hôtel communal » pour le montant total en plus de 351.239,66 € hors TVA ou **424.999,99 €**, 21 % de TVA comprise.
- De financer la dépense par un subside à hauteur de 50% de la DMS de la Région Bruxelles-Capitale, le reste par un emprunt à charge de la commune.
- D'inscrire la dépense à l'article 104/723-60/03 du budget extraordinaire de l'exercice 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - Gemeentehuis : Opdracht van projectontwerper voor renovatie en restauratie - Goedkeuring van aanhangsel 2 - Toepassing van artikel 236, 2de lid van de NGW - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten

voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op de algemene aannemingsvoorwaarden, opgenomen in de bijlage bij voormeld besluit van 26 september 1996, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 juni 2004 betreffende de gunning van de opdracht « Gemeentehuis : opdracht van projectontwerper betreffende de renovatie van het gemeentehuis » aan de Tijdelijke Vereniging Cooparch-RU cv & Origin E-A. bvba (gevolgd door een overdracht aan het Bureau Origin Architecture & Engineering) voor het gecontroleerde offertebedrag van 743.680,00 €, alle belastingen inbegrepen, voor 80% gefinancierd door een subsidie van de DML van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 9 juli 2015 tot goedkeuring van aanhangsel 2 van de opdracht « Gemeentehuis : Opdracht van projectontwerper voor renovatie en restauratie » :

Bijkomende H	+ € 351.239,66
Totaal excl. BTW	= € 351.329,66
BTW	+ € 73.760,33
<b>TOTAAL</b>	<b>= € 424.999,99</b>

Overwegende dat het totale bedrag van dit aanhangsel het gunningsbedrag met meer dan 10 % overschrijdt waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 1.868.680,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat er voor dit aanhangsel geen verlenging van de termijn verleend wordt;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven zal worden op begrotingsartikel 104/723-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015, waar een bedrag van 425.000,00 € gevraagd werd tijdens de begrotingswijzigingen (BW 3 – GR van 02/06/15) voor aanhangsel 2 van de opdracht van architect voor de renovatie van het Gemeentehuis;

Overwegende dat deze uitgave voor 50% gesubsidieerd kan worden door de DML van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

**BESLIST**, (onder voorbehoud van goedkeuring van de BW3 door de toezichthoudende overheid)

Kennis te nemen van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen in zitting van 9 juli



2015 :

- Om aanhangsel 2 van de opdracht « Gemeentehuis : opdracht van projectontwerper betreffende de renovatie van het gemeentehuis » voor het totale bijkomende bedrag van 351.239,66 € excl. BTW of **424.999,99 €**, 21 % BTW inbegrepen goed te keuren.
- De uitgave te financieren door een subsidie van 50% van de DML van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de rest door een lening ten laste van de gemeente.
- De uitgave in te schrijven op artikel 104/723-60/03 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

49 **Marchés publics - Travaux d'électricité divers dans différents bâtiments (5 lots) - 2015-T-044 -  
Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 2 §1 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Vu le cahier spécial des charges N° 2015-T-044 relatif au marché "Travaux d'électricité divers dans différents bâtiments (5 lots)" établi par le Service Travaux Publics ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

\* Lot 1 (Installation de vidéophones et parlophones à l'école 3, 53/55 rue Timmermans et à l'école du Vignoble, 91 avenue Monte-Carlo), estimé à 55.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises (30.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises pour l'école 3 et 25.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises pour l'école du Vignoble) ;

\* Lot 2 (Installation d'un éclairage de sécurité à la crèche Les Marmots, 155 avenue des Sept Bonniers), estimé à 10.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises

\* Lot 3 (Rénovation complète de l'électricité du centre S.P.S.E., 170-176 avenue Van Volxem), estimé à 90.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises

\* Lot 4 (Travaux d'électricité à l'école 6, 55 rue Jef Devos et à l'école Arc-en-ciel, 40 avenue du Globe), estimé à 200.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises

\* Lot 5 (Installation d'une détection incendie et d'un éclairage de sécurité à l'école 3, 53/55 rue Timmermans), estimé à 175.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises ;

Considérant la nécessité d'assurer le contrôle visuel des accès à l'école 3 et à l'école du Vignoble ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à des travaux d'électricité au centre S.P.S.E., à l'école 6 et à l'école Arc-en-ciel, vu la vétusté des installations ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'installation d'une détection incendie (école 3) et d'un éclairage de secours (école 3 et crèche Les Marmots) vu les obligations légales en la matière ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 398.197,00 € hors TVA ou 530.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit aux articles 7201/724-60/03 (lot 1, lot 3, lot 4 et lot 5) et 844/724-60/03 (lot 2) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015, et sera financé par un emprunt ;

DECIDE:

Art 1er : D'approuver le cahier spécial des charges N° 2015-T-044 et le montant estimé du marché "Travaux d'électricité divers dans différents bâtiments (5 lots)", établis par le Service Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 398.197,00 € hors TVA ou 530.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises;

Art 2 : De choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché;

Art 3 : De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national;

Art 4 : D'inscrire la dépense aux articles 7201/724-60/03 (lot 1, lot 3, lot 4 et lot 5) et 844/724-60/03 (lot 2) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015 pour un montant de :

- Lot 1 (Installation de vidéophones et parlophones à l'école 3, 53/55 rue Timmermans et à l'école du Vignoble, 91 avenue Monte-Carlo) : 55.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises (30.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises pour l'école 3 et 25.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises pour l'école du Vignoble)

- Lot 2 (Installation d'un éclairage de sécurité à la crèche Les Marmots, 155 avenue des Sept Bonniers) : 10.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises

- Lot 3 (Rénovation complète de l'électricité du centre S.P.S.E., 170-176 avenue Van Volxem) : 90.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises

- Lot 4 (Travaux d'électricité à l'école 6, 55 rue Jef Devos et à l'école Arc-en-ciel, 40 avenue du Globe) : 200.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises
- Lot 5 (Installation d'une détection incendie et d'un éclairage de sécurité à l'école 3, 53/55 rue Timmermans) : 175.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises;

Art 5 : De financer la dépense par un emprunt;

Art 6 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

### **Overheidsopdrachten - Diverse elektriciteitswerken in verschillende gebouwen (5 percelen) - 2015-T-044 - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 2 §1 3°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

Gelet op het bijzondere bestek met nr. 2015-T-044 betreffende de opdracht "Diverse elektriciteitswerken in verschillende gebouwen (5 percelen)" opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

Overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in percelen:

\* Perceel 1 (Installatie van een videofoon- en parlofoonsysteem in school 3, Timmermansstraat 53/55 en in de Vignoble school, Monte-Carlolaan 91), raming: 55.000,00 € 21% BTW en prijsherziening inbegrepen (30.000,00 €, 21% BTW en prijsherziening inbegrepen voor school 3 en 25.000,00 €, 21% BTW en prijsherziening inbegrepen voor de Vignoble school);

\* Perceel 2 (Installatie van een noodverlichting in het kinderdagverblijf "Les Marmots", Zevenbunderslaan 155), raming: 10.000,00 €, 21% BTW en prijsherziening inbegrepen;

\* Perceel 3 (Volledige renovatie van de elektriciteit in het centrum S.P.S.E., Van Volxemlaan 170-176), raming: 90.000,00 €, 21% BTW en prijsherziening inbegrepen;

\* Perceel 4 (Elektriciteitswerken in school 6, Jef Devosstraat 55 en in school “Arc-en-ciel”, Globelaan 40), raming: 200.000,00 €, 21% BTW en prijsherziening inbegrepen;

\* Perceel 5 (Installatie van een branddetectiesysteem en van een noodverlichting in school 3, Timmermansstraat 53/55), raming: 175.000,00 €, 21% BTW en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende de noodzaak om de visuele controle van de toegangen tot school 3 en tot de Vignoble school te verzekeren;

Overwegende dat het noodzakelijk is elektriciteitswerken uit te voeren in het centrum S.P.S.E., in school 6 en in school “Arc-en-ciel”, gezien de verouderde staat van de installaties;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de installatie van een branddetectiesysteem (school 3) en van een noodverlichting (school 3 en kinderdagverblijf “Les Marmots”) gezien de wettelijke verplichtingen terzake;

Overwegende dat de totale raming van deze opdracht 398.197,00 € excl. BTW of 530.000,00 €, 21% BTW en prijsherziening inbegrepen bedraagt;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikelen 7201/724-60/03 (perceel 1, perceel 3, perceel 4 en perceel 5) en 844/724-60/03 (perceel 2) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015, en gefinancierd zal worden door een lening;

#### BESLIST:

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bijzondere bestek met nr. 2015-T-044 en de raming van de opdracht “Diverse elektriciteitswerken in verschillende gebouwen (5 percelen)”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bijzondere bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 398.197,00 € excl. BTW of 530.000,00 €, 21% BTW en prijsherziening inbegrepen;

Art 2 : Te kiezen voor de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;

Art 3 : Het standaard publicatieformulier in te vullen en bekend te maken op nationaal niveau;

Art 4 : De uitgave in te schrijven op artikelen 7201/724-60/03 (perceel 1, perceel 3, perceel 4 en perceel 5) en 844/724-60/03 (perceel 2) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015 voor een bedrag van:

- Perceel 1 (Installatie van een videofoon- en parlofoonsysteem in school 3, Timmermansstraat 53/55

en in de Vignoble school, Monte-Carlolaan 91): 55.000,00 € 21% BTW en prijssherzienting inbegrepen (30.000,00 €, 21% BTW en prijssherzienting inbegrepen voor school 3 en 25.000,00 €, 21% BTW en prijssherzienting inbegrepen voor de Vignoble school);

- Perceel 2 (Installatie van een noodverlichting in het kinderdagverblijf “Les Marmots”, Zevenbunderslaan 155): 10.000,00 €, 21% BTW en prijssherzienting inbegrepen;

- Perceel 3 (Volledige renovatie van de elektriciteit in het centrum S.P.S.E., Van Volxemlaan 170-176): 90.000,00 €, 21% BTW en prijssherzienting inbegrepen;

- Perceel 4 (Elektriciteitswerken in school 6, Jef Devosstraat 55 en in school “Arc-en-ciel”, Globelaan 40): 200.000,00 €, 21% BTW en prijssherzienting inbegrepen;

- Perceel 5 (Installatie van een branddetectiesysteem en van een noodverlichting in school 3, Timmermansstraat 53/55): 175.000,00 €, 21% BTW en prijssherzienting inbegrepen;

Art 5 : De uitgave te financieren door een lening;

Art 6 : Deze beraadslaging aan de toezichhoudende overheid over te maken met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

50 **Marchés publics – Remplacement de châssis et de menuiseries extérieures à la crèche « Les Lutins forestois », 47 rue Jef Devos à 1190 Bruxelles - 2015-T-031 - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder aux travaux de remplacement de châssis et de menuiseries extérieures à la crèche « Les Lutins forestois », 47 rue Jef Devos à 1190 Bruxelles ;

Vu le cahier spécial des charges N° 2015-T-031 relatif au marché “Remplacement de châssis et de menuiseries extérieures à la crèche « Les Lutins forestois », 47 rue Jef Devos à 1190 Bruxelles” établi par le Service Travaux Publics ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 135.000,00 €, TVA et révision des prix comprises ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense sera inscrit à l'article 844/723-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015 lors de la prochaine modification budgétaire ;

Considérant que le mode de financement prévu est un subside destiné à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public dans le cadre d'un appel à projet URE, octroyé par la Région de Bruxelles-Capitale d'un montant de 130.000,00 € TTC, le solde restant étant financé par un emprunt à charge de la commune d'un montant de 5.000,00 € TTC;

DECIDE: (sous réserve de l'approbation de la prochaine modification budgétaire par l'autorité de Tutelle)

Art 1: D'approuver le cahier spécial des charges N° 2015-T-031 et le montant estimé du marché "Remplacement de châssis et de menuiseries extérieures à la crèche « Les Lutins forestois », 47 rue Jef Devos à 1190 Bruxelles", établis par le Service Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 135.000,00 € TVA et révision des prix comprises;

Art 2: De choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché;

Art 3: De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national;

Art 4 : D'inscrire la dépense à l'article 844/723-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015 pour un montant de 135.000,00 € TVA et révision des prix comprises;

Art 5: De financer la dépense par un subside destiné à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public, octroyé par la Région de Bruxelles-Capitale d'un montant de 130.000,00 € TTC (article de recette 844/661-52/03), le solde restant étant un emprunt à charge de la commune d'un montant de 5.000,00 € TTC.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - Vervanging van ramen en van buitenschrijnwerk in het kinderdagverblijf "Les Lutins forestois", Jef Devosstraat 47 te 1090 Brussel - 2015-T-031 - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de

gemeenteraad;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de ramen en het buitenschrijnwerk in het kinderdagverblijf "Les Lutins forestois", Jef Devosstraat 47 te 1090 Brussel, te vervangen;

Gelet op het bijzondere bestek met nr. 2015-T-031 betreffende de opdracht "Vervanging van ramen en van buitenschrijnwerk in het kinderdagverblijf "Les Lutins forestois", Jef Devosstraat 47 te 1090 Brussel" opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

Overwegende dat het totale bedrag van deze opdracht wordt geraamd op 135.000,00 €, BTW en prijssherziening inbegrepen;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven zal worden op artikel 844/723-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015 tijdens de volgende begrotingswijziging;

Overwegende dat de voorziene financieringswijze een subsidie is bestemd om de uitvoering van investeringen van openbaar nut aan te moedigen in het kader van een REG projectoproep, toegekend door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor een bedrag van 130.000,00 €, alle belastingen inbegrepen, en dat het overblijvende saldo gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente voor een bedrag van 5.000,00 €, alle belastingen inbegrepen;

**BESLIST** : (onder voorbehoud van goedkeuring van de volgende begrotingswijziging door de toezichthoudende overheid)

Art 1: Goedkeuring te verlenen aan het bijzondere bestek met nr. 2015-T-031 en de raming van de opdracht "Vervanging van ramen en van buitenschrijnwerk in het kinderdagverblijf "Les Lutins forestois", Jef Devosstraat 47 te 1090 Brussel", opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bijzondere bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 135.000,00 €, BTW en prijssherziening inbegrepen;

Art 2: Te kiezen voor de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;

Art 3: Het standaard publicatieformulier in te vullen en bekend te maken op nationaal niveau;

Art 4: De uitgave in te schrijven op artikel 844/723-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015 voor een bedrag van 135.000,00 €, BTW en prijsherziening inbegrepen;

Art. 5: De uitgave te financieren door een subsidie bestemd om de uitvoering van investeringen van openbaar nut aan te moedigen, toegekend door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor een bedrag van 130.000,00 €, alle belastingen inbegrepen (artikel van ontvangst 844/661-52/03), het overblijvende saldo is een lening ten laste van de gemeente voor een bedrag van 5.000,00 €, alle belastingen inbegrepen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

51 **Marchés publics - 2015-T-037 – Terrain de rugby au BEMPT: fourniture et pose de clôtures en châtaignier - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale - Procédure négociée sans publicité - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du Collège des Bourgmestre et Echevins;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1<sup>o</sup> a) (montant du marché HTVA n'atteint pas le seuil de 85.000,00 €);

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment les articles 1<sup>er</sup> à 9, 13, 17, 18, 37, 38, 44 à 63, 67 à 73, 78 § 1<sup>er</sup>, 84 ,95 127 et 160;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 16 juillet 2015 faisant choix de la



procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché 2015-T-037 «Terrain de rugby au BEMPT : fourniture et pose de clôtures en châtaignier», conformément à l'article 26, § 1, 1° a de la loi du 15 juin 2006 ;

Considérant que conformément à l'article 234 al. 3 de la Nouvelle Loi Communale, le conseil communal doit être informé des décisions prises par le collège des bourgmestre et échevins, en matière du choix du mode de passation des marchés publics, traités par procédure négociée sans publicité en application de l'article 26, § 1, 1° a de la loi du 15 juin 2006 ;

DECIDE:

Art 1 : De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 16 juillet 2015, décidant :

- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché 2015-T-037 : « Terrain de rugby au BEMPT : fourniture et pose de clôtures en châtaignier», conformément à l'article 26, § 1, 1° a de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
- de faire application de l'article 234, alinéa 3 de la NLC ;

Art 2 : D'inscrire la dépense de 20.000,00 €, 21% TVA comprises, à l'article 766/725-60/03 du service extraordinaire du budget 2015 ;

Art 3: De financer la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - 2015-T-037 – Rugbyveld op de BEMPT: levering en plaatsing van omheiningen in kastanjehout - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de te raadplegen firma's - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1° a) (bedrag van de opdracht excl. BTW lager dan de drempel van 85.000,00 €);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikelen 1 tot 9, 13, 17, 18, 37, 38, 44 tot 63, 67 tot 73, 78 § 1, 84, 95, 127 en 160;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen in zitting van 16 juli 2015 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2015-T-037 – Rugbyveld op de BEMPT: levering en plaatsing van omheiningen in kastanjehout », overeenkomstig artikel 26, § 1, 1° a van de wet van 15 juni 2006;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 234, 3<sup>de</sup> lid van de nieuwe gemeentewet, de gemeenteraad op de hoogte gebracht moet worden van de beslissingen die door het college van burgemeester en schepenen worden genomen inzake de keuze van de gunningswijze van de overheidsopdrachten die behandeld worden via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking in toepassing van artikel 26, § 1, 1° a van de wet van 15 juni 2006;

BESLIST:

Art. 1 : Kennis te nemen van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen in zitting van 16 juli 2015, waarin beslist werd om:

- te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2015-T-037 - Rugbyveld op de BEMPT: levering en plaatsing van omheiningen in kastanjehout », conform artikel 26, § 1, 1° a van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;
- artikel 234, 3<sup>de</sup> lid van de NGW toe te passen;

Art. 2: De uitgave van 20.000,00 €, 21% BTW inbegrepen, in te schrijven op artikel 766/725-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

Art. 3: De uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

52 **Marchés Publics - 2015-F-035 – Fourniture d'un chauffe-eau et de ses accessoires pour le centre de retraités Berlioz – Avenue Van Volxem 176 à 1190 Forest - Approbation des conditions de mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Application de l'article 249 de la NLC - Admission de la dépense.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, §1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, c) ;

Vu l'article 249 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 9 juillet 2015 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2015-F-035 – Fourniture d'un chauffe-eau et de ses accessoires pour le centre de retraités Berlioz – Avenue Van Volxem 176 à 1190 Forest» ;

Considérant que conformément à l'article 249 de la NLC, le conseil communal admet la dépense pourvue par le Collège des bourgmestre et échevins ;

DECIDE:

Art 1<sup>er</sup>: De prendre acte de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 9 juillet 2015, décidant:

- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2015-F-035 – Fourniture d'un chauffe-eau et de ses accessoires pour le centre de retraités Berlioz – Avenue Van Volxem 176 à 1190 Forest», conformément à l'article 26, §1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, c) de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services ;
- de faire application de l'article 249 de la NLC en vertu de l'urgence impérieuse et imprévisible ;

Art 2 : De désigner la firme Van Marcke, Boulevard Paepsem 28-30 à 1070 Anderlecht pour le montant d'offre contrôlé de 346,96 € TTC ;

Art 3: D'admettre la dépense de 346, 96 € et de l'inscrire à l'article de dépense 7623/744-51/03 du service extraordinaire du budget 2015 lors de la prochaine modification budgétaire ;

Art 4: De financer la dépense par un emprunt ;

Art 5: De transmettre la présente décision à l'autorité de Tutelle.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - 2015-F-035 - Levering van een boiler en toebehoren voor de seniorenclub Berlioz, Van Volxemlaan 176 te 1190 Vorst - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de te raadplegen firma's - Toepassing van artikel 249 van de NGW - Instemming met de uitgave.**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor

aanneming van werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, §1, 1°, c);

Gelet op artikel 249 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 9 juli 2015 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2015-F-035 - Levering van een boiler en toebehoren voor de seniorenclub Berlioz, Van Volxemlaan 176 te 1190 Vorst”;

Overwegende dat, conform artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet, de Gemeenteraad instemt met de uitgave voorzien door het College van burgemeester en schepenen;

**BESLIST:**

Art 1: Akte te nemen van de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 9 juli 2015, waarin beslist werd om:

- te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2015-F-035 - Levering van een boiler en toebehoren voor de seniorenclub Berlioz, Van Volxemlaan 176 te 1190 Vorst” conform artikel 26, §1, 1°, c) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;
- artikel 249 van de NGW toe te passen krachtens de dringende en onvoorzienbare noodzaak;

Art 2: De firma Van Marcke, Paepsemalaan 28-30 te 1070 Anderlecht aan te duiden, voor het gecontroleerde offertebedrag van 346,96 €, alle belastingen inbegrepen ;

Art 3: In te stemmen met de uitgave van 346,96 €, en ze in te schrijven op artikel 7623/744-51/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2015 tijdens de volgende begrotingswijziging;

Art 4: De uitgave te financieren door een lening;

Art 5: Deze beslissing over te maken aan de Toezichthoudende overheid.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

**53 Marchés Publics - 2015-T-042 - Réfection des voiries au cimetière de Forest - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Considérant qu'il est indispensable de renouveler les voiries au cimetière de Forest, étant donné la vétusté de celles-ci ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 120.000,00 € hors TVA et hors révision des prix, soit à 150.000,00 € TTC;

Vu le cahier spécial des charges N° 2015-T-042 relatif au marché “ Réfection des voiries au cimetière de Forest ” établi par le Service Travaux Publics ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 878/721-60/11 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015;

Considérant que le mode de financement prévu est un emprunt à charge de la commune;

DECIDE,

Art 1: D'approuver le cahier spécial des charges N° 2015-T-042 et le montant estimé du marché “ Réfection des voiries au cimetière de Forest ”, établis par le Service Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 150.000,00 € TTC;

Art 2 : De choisir procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché;

Art 3: De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national;

Art 4: D'inscrire la dépense à l'article 878/721-60/11 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015;

Art 5: De financer la dépense par un emprunt à charge de la commune.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - 2015-T-042 – Herstelling van de wegen van het kerkhof van Vorst –  
Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de wegen van het kerkhof van Vorst te hernieuwen, gezien de verouderde staat ervan;

Overwegende dat het totale bedrag van deze opdracht wordt geraamd op 120.000,00 € exclusief BTW en prijsherziening, of op 150.000,00 €, alle belastingen inbegrepen;

Gelet op het bijzondere bestek met nr. 2015-T-042 betreffende de opdracht “Herstelling van de wegen van het kerkhof van Vorst” opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking ;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 878/721-60/11 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015;

Overwegende dat de voorziene financieringswijze een lening is ten laste van de gemeente;

**BESLIST:**

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bijzondere bestek met nr. 2015-T-042 en de raming van de opdracht “Herstelling van de wegen van het kerkhof van Vorst”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bijzondere bestek en zoals

opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 150.000,00 €, alle belastingen inbegrepen;

Art 2: Te kiezen voor de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;

Art 3: Het standaard publicatieformulier in te vullen en bekend te maken op nationaal niveau;

Art 4 : De uitgave in te schrijven op artikel 878/721-60/11 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015;

Art. 5: De uitgave te financieren door een lening ten laste van de gemeente.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

54 **Marchés publics - Hôtel communal : Mission de coordination de sécurité et de santé (Lot 1) -  
Approbation d'avenant 1 - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du Collège des Bourgmestre et Echevins;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures;

Vu le cahier général des charges, annexe de l'arrêté royal du 26 septembre 1996 précité et ses modifications ultérieures;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 28 décembre 2005 relative à l'attribution du marché " Mission de coordination sécurité et santé – Rue du Curé 2, Hôtel communal : Lot 1 » à la firme SPRL WASCO'S sise Rue Bel Air 24 à 7190 Ecaussines pour le montant d'offre contrôlé de 29.999,99 €, 21% TVA comprise;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Échevins du 2 juillet 2015 approuvant l'avenant 1 du marché « Hôtel communal : Mission de coordination de sécurité et de santé (Lot 1) » :

Q en +	+	€ 49.586,77
Total HTVA	=	€ 49.586,77
TVA	+	€ 10.413,22
<b>TOTAL</b>	=	<b>€ 59.999,99</b>

Considérant que le montant total de cet avenant dépasse de plus de 10 % le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à 89.999,98, 21% TVA comprise;

Considérant qu'il n'est pas accordé de prolongation du délai pour cet avenant ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense sera inscrit à l'article budgétaire 104/723-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015, où un montant de 60.000,00 € a été demandé lors des modifications budgétaires (MB 3 – CC du 02/06/15) pour l'avenant 1 de la mission de coordination de sécurité et de santé de la rénovation de l'Hôtel communal (Lot 1);

DECIDE, (sous réserve de l'approbation des MB3 par l'autorité de tutelle)

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 2 juillet 2015 :

- D'approuver l'avenant 1 du marché « Hôtel communal : Mission de coordination de sécurité et de santé (Lot 1)» pour le montant total en plus de 49.586,77 € hors TVA ou **59.999,99 €**, 21 % de TVA comprise;
- D'inscrire la dépense à l'article 104/723-60/03 du budget extraordinaire de l'exercice 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

**Overheidsopdrachten - Gemeentehuis: Opdracht coördinatie veiligheid en gezondheid (Perceel 1) - Goedkeuring van aanhangsel 1 - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;



Gelet op de algemene aannemingsvoorwaarden, opgenomen in de bijlage bij voormeld besluit van 26 september 1996, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 28 december 2005 betreffende de gunning van de opdracht « Opdracht coördinatie veiligheid en gezondheid – Pastoorstraat 2, Gemeentehuis : Perceel 1 » aan de firma SPRL WASCO'S , gelegen Rue Bel Air 24 te 7190 Ecaussines voor het gecontroleerde offertebedrag van 29.999,99 €, 21% BTW inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 2 juli 2015 tot goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht « Gemeentehuis: Opdracht coördinatie veiligheid en gezondheid (Perceel 1) »:

Bijkomende H	+ € 49.586,77
Totaal excl. BTW	= € 49.586,77
BTW	+ € 10.413,22
<b>TOTAAL</b>	<b>= € 59.999,99</b>

Overwegende dat het totale bedrag van dit aanhangsel het gunningsbedrag met meer dan 10 % overschrijdt waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 89.999,98 €, 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat er voor dit aanhangsel geen verlenging van de termijn verleend wordt;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven zal worden op begrotingsartikel 104/723-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015, waar een bedrag van 60.000,00 € gevraagd werd tijdens de begrotingswijzigingen (BW 3 – GR van 02/06/15) voor aanhangsel 1 van de Opdracht coördinatie veiligheid en gezondheid van het Gemeentehuis (Perceel 1);

BESLIST, (onder voorbehoud van goedkeuring van de BW3 door de toezichthoudende overheid)

Kennis te nemen van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen in zitting van 2 juli 2015:

- Om aanhangsel 1 van de opdracht « Gemeentehuis: Opdracht coördinatie veiligheid en gezondheid (Perceel 1) » voor het totale bijkomende bedrag van 49.586,77 € excl. BTW of **59.999,99 €**, 21 % BTW inbegrepen goed te keuren;
- De uitgave in te schrijven op artikel 104/723-60/03 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

## **Fierlant 35a - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Considérant qu'il est indispensable de renouveler les sanitaires dans différentes écoles forestoises, étant donné la vétusté de ceux-ci, à savoir :

- Ecole 12, Avenue des Sept Bonniers 210,
- Ecole du Vignoble, Avenue Monte-Carlo 91,
- Ecole 11B, Rue De Fierlant 35a;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

- Lot 1: Ecole 12, Avenue des Sept Bonniers 210,
- Lot 2: Ecole du Vignoble, Avenue Monte-Carlo 91,
- Lot 3: Ecole 11B, Rue De Fierlant 35a;

Vu le cahier spécial des charges N° 2015-T-045 relatif au marché " Rénovation de sanitaires - Lot 1: Ecole 12, Avenue des Sept Bonniers 210, Lot 2: Ecole du Vignoble, Avenue Monte-Carlo 91, Lot 3: Ecole 11B, Rue De Fierlant 35a" établi par le Service Travaux Publics ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 563.500,00 € hors TVA et révision des prix, soit à 750.000,00 € TTC, à savoir :

- Ecole 12, Avenue des Sept Bonniers 210: 300.000,00 € TTC,
- Ecole du Vignoble, Avenue Monte-Carlo 91: 300.000,00 € TTC,
- Ecole 11B, Rue De Fierlant 35 a : 150 000 € TTC;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit aux articles 7201/724-60/03 (Lot 1: Ecole 12 et Lot 2 : Ecole du Vignoble), 7202/724-60/03 (Lot 3: Ecole 11B) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015;

Considérant que le mode de financement prévu est un emprunt à charge de la commune;

DECIDE,

Art 1: D'approuver le cahier spécial des charges N° 2015-T-045 et le montant estimé du marché “ Rénovation de sanitaires - Lot 1: Ecole 12, Avenue des Sept Bonniers 210, Lot 2: Ecole du Vignoble, Avenue Monte-Carlo 91, Lot 3: Ecole 11B, Rue De Fierlant 35a ”, établis par le Service Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 563.500,00 € hors TVA et révision des prix, soit à 750.000,00 € TTC;

Art 2 : De choisir procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché;

Art 3: De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national;

Art 4: D'inscrire la dépense aux articles 7201/724-60/03 (Lot 1: Ecole 12 et Lot 2 : Ecole du Vignoble), 7202/724-60/03 (Lot 3: Ecole 11B) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015;

Art 5: De financer la dépense par un emprunt à charge de la commune;

Art 6 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle d'approbation.

Le point est reporté.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - 2015-T-045 - Renovatie van het sanitair - Perceel 1: School 12, Zevenbunderslaan 210, Perceel 2: Vignoble School, Monte-Carlolaan 91, Perceel 3: School 11B, De Fierlantstraat 35a - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om het sanitair van verschillende Vorstse scholen te hernieuwen, gezien de verouderde staat ervan, namelijk:

- School 12, Zevenbunderslaan 210,
- Vignoble School, Monte-Carlolaan 91,
- School 11B, De Fierlantstraat 35a;

Overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in percelen:

- Perceel 1: School 12, Zevenbunderslaan 210,
- Perceel 2: Vignoble School, Monte-Carlolaan 91,
- Perceel 3: School 11B, De Fierlantstraat 35a;

Gelet op het bijzondere bestek met nr. 2015-T-045 betreffende de opdracht “Renovatie van het sanitair - Perceel 1: School 12, Zevenbunderslaan 210, Perceel 2: Vignoble School, Monte-Carlolaan 91, Perceel 3: School 11B, De Fierlantstraat 35a ” opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

Overwegende dat het totale bedrag van deze opdracht wordt geraamd op 563.500,00 € exclusief BTW en prijsherziening, of op 750.000,00 €, alle belastingen inbegrepen, namelijk:

- School 12, Zevenbunderslaan 210: 300.000,00 € inclusief belastingen,
- Vignoble School, Monte-Carlolaan 91: 300.000,00 € inclusief belastingen,
- School 11B, De Fierlantstraat 35a: 150.000,00 € inclusief belastingen;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking ;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikelen 7201/724-60/03 (Perceel 1: School 12 en Perceel 2: Vignoble School), 7202/724-60/03 (Perceel 3: School 11B) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015;

Overwegende dat de voorziene financieringswijze een lening ten laste van de gemeente is;

**BESLIST:**

Art 1: Goedkeuring te verlenen aan het bijzondere bestek met nr. 2015-T-045 en de raming van de opdracht “Renovatie van het sanitair - Perceel 1: School 12, Zevenbunderslaan 210, Perceel 2: Vignoble School, Monte-Carlolaan 91, Perceel 3: School 11B, De Fierlantstraat 35a”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bijzondere bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 563.500,00 € exclusief BTW en prijsherziening, of 750.000,00 €, alle belastingen inbegrepen;

Art 2: Te kiezen voor de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;

Art 3: Het standaard publicatieformulier in te vullen en bekend te maken op nationaal niveau;

Art 4 : De uitgave in te schrijven op artikelen 7201/724-60/03 (Perceel 1: School 12 en Perceel 2 : Vignoble School), 7202/724-60/03 (Perceel 3: School 11B) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015;

Art 5: De uitgave te financieren door een lening ten laste van de gemeente;

Art 6: Deze beraadslaging aan de toezichthoudende overheid over te maken met het oog op de uitoefening van het goedkeuringstoezicht.

Het punt wordt verdaagd.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

## ORGANISATION - ORGANISATIE

### Subsides : Recherche et suivi - Subsidies : Opzoeking en opvolging

- 56 **Subsides - Travaux Publics — Projets de construction d'une école passive au Bempt, construction d'une crèche avenue des Familles et rénovation des châssis de la crèche « les lutins » retenus dans le cadre de l'appel à projets URE - Modification Plan triennal d'investissement 2013-2015 - Demande de subsides - Engagement sur l'honneur.**

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public (Travaux subsidiés) – Dotation Triennale de Développement;

Vu les courriers de la Direction des Investissements de Bruxelles Pouvoirs Locaux des 29/07/2015 et 21/01/2015 attribuant une subvention, dans le cadre des seconde et troisième phases de l'appel à projets pour des travaux qui contribuent à une utilisation rationnelle de l'énergie, aux projets suivants :

- Construction d'une école passive située au parc du Bempt (montant maximum de la subvention 500.000,00 €) ;
- Construction d'une nouvelle crèche située avenue des Familles (montant maximum de la subvention 278.482,00€) ;
- Rénovation des châssis de la crèche « Les lutins » (montant maximum de la subvention 130.000,00€);

Vu l'art. 8 de l'Ordonnance du 16 juillet 1998 qui stipule que :

*Toute demande de subside est subordonnée à l'élaboration d'un programme triennal d'investissement. Ce programme peut être modifié par le demandeur de subsides en cours de triennat. Seuls les projets inscrits dans le programme triennal d'investissement sont susceptibles d'être subsidiés.*

Considérant qu'afin de se conformer à l'ordonnance du 16 juillet 1998, il y a lieu de modifier le PTI 2013-2015 en y inscrivant les trois projets mentionnés ci-dessus ;

Considérant que dans le cadre de la demande de subsides, il convient de prendre un engagement sur l'honneur de ne pas aliéner ou modifier l'affectation des biens pendant une durée de vingt ans à dater de la date d'octroi du subside, sans en avertir au préalable l'autorité subsidiaire ;

DECIDE :

D'approuver les modifications au PTI 2013-2015 ;

De solliciter la subvention destinée à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public pour les projets suivants :

- Construction d'une école passive située au parc du Bempt (montant maximum de la subvention 500.000,00 €) ;
- Construction d'une nouvelle crèche située avenue des Familles (montant maximum de la subvention 278.482,00€) ;
- Rénovation des châssis de la crèche « Les lutins » (montant maximum de la subvention 130.000,00€);

De s'engager sur l'honneur de ne pas aliéner ou modifier l'affectation des biens, dans le cadre des travaux mentionnés ci-dessus, pendant une durée de vingt ans à dater de la date d'octroi du subside, sans en avertir au préalable l'autorité subsidiaire.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Subsidies - Openbare Werken — Projecten van bouw van een passieve school op de Bempt, bouw van een kinderdagverblijf in de Familielaan en renovatie van de ramen van het kinderdagverblijf « Les lutins » weerhouden in het kader van de projectoproep REG - Wijziging Driejarig Investeringsplan 2013-2015 - Aanvraag van subsidies - Verbintenis op erewoord.**

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen (Gesubsidieerde werken) - Driejarige ontwikkelingsdotatie;

Gelet op de brieven van de Directie Investerings van Brussel Plaatselijke Besturen van 29/07/2015 en 21/01/2015 waarin, in het kader van de tweede en derde fasen van de projectoproep voor werken die bijdragen tot een rationeel energiegebruik, een subsidie toegekend wordt aan de volgende projecten :

- Bouw van een passieve school gelegen in het park van de Bempt (maximaal bedrag van de subsidie 500.000,00 €);
- Bouw van een nieuw kinderdagverblijf gelegen in de Familielaan (maximaal bedrag van de subsidie 278.482,00 €);
- Renovatie van de ramen van het kinderdagverblijf « Les lutins » (maximaal bedrag van de subsidie 130.000,00 €);

Gelet op art. 8 van de Ordonnantie van 16 juli 1998 die bepaalt dat :

*Elke subsidieaanvraag wordt afhankelijk gesteld van de opstelling van een driejarig investeringsprogramma. Dit programma kan door de aanvrager binnen de driejarige periode worden gewijzigd. Enkel projecten ingeschreven in het driejarig investeringsprogramma komen in aanmerking voor een subsidie.*

Overwegende dat ten einde zich te schikken naar de ordonnantie van 16 juli 1998, het DIP 2013-2015 gewijzigd moet worden door er de drie hierboven vermelde projecten in te schrijven;

Overwegende dat in het kader van de subsidieaanvraag een verbintenis op erewoord aangegaan moet worden om de bestemming van de goederen gedurende een looptijd van twintig jaar vanaf de datum van toekenning van de subsidie niet te vervreemden noch te wijzigen zonder de subsidiërende overheid hiervan vooraf op de hoogte te brengen;

BESLIST :

De wijzigingen aan het DIP 2013-2015 goed te keuren;

De subsidies, bestemd om investeringen van openbaar nut aan te moedigen, aan te vragen voor de volgende projecten :

- Bouw van een passieve school gelegen in het park van de Bempt (maximaal bedrag van de subsidie 500.000,00 €);
- Bouw van een nieuw kinderdagverblijf gelegen in de Familielaan (maximaal bedrag van de subsidie 278.482,00 €);
- Renovatie van de ramen van het kinderdagverblijf « Les lutins » (maximaal bedrag van de subsidie 130.000,00 €);

De verbintenis op erewoord aan te gaan om de bestemming van de goederen gedurende een looptijd van twintig jaar vanaf de datum van toekenning van de subsidie niet te vervreemden noch te wijzigen zonder de subsidiërende overheid hiervan vooraf op de hoogte te brengen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*doc06128420150813110543.pdf*

## ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS

### Instruction publique - Openbaar onderwijs

#### 57 **Instruction publique - SPSE - Convention de mise à disposition à titre gratuit de locaux entre la Commune de Forest et la Commune de Saint-Gilles - Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu la délibération du Conseil communal du 05 mai 2015 approuvant la convention –cadre selon l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 mars 2002 fixant la procédure et les conditions d'agrément des services de promotion de la santé à l'école (S.P.S.E.) ;

Vu la délibération du Conseil communal de Saint-Gilles du 28 mai 2015 considérant en son paragraphe 2 que la prise en charge par le SPSE de la Commune de Forest de la tutelle sanitaire ne concerne que des élèves fréquentant les écoles communales saint-gilloises ; qu'il est en conséquence justifié que la mise à disposition des locaux soit faite à titre gratuit et que la Commune de Saint-Gilles prenne à sa charge le coût du nettoyage, de l'entretien, de l'assurance (RC et accidents des enfants) et des consommations énergétiques afférent à leur occupation faite à cette fin ;

Considérant qu'il y a lieu de régler les spécificités locales rencontrées par la Commune de Forest et la Commune de Saint-Gilles quant à la mise à disposition des locaux appartenant à la Commune de Saint-Gilles au profit du SPSE de la Commune de Forest afin d'exécuter au mieux ses missions auprès de la population scolaire des écoles communales saint-gilloises ;

Considérant qu'il y a lieu dès lors de déterminer par convention les locaux qui seront mis à disposition, la destination des lieux, un état des lieux, les assurances et responsabilités de chacun, les réparations et entretiens des locaux ;

Considérant que seront joints à ladite convention, la convention-cadre (selon l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 mars 2002), le plan des locaux, l'attestation des pompiers et l'état des lieux d'entrée des locaux;

DECIDE :

D'approuver la convention jointe en annexe de mise à disposition de locaux sis « rue des Etudiants 14 a à 1060 Saint-Gilles» entre la Commune de Forest et la Commune de Saint-Gilles dans le cadre de la reprise de la tutelle sanitaire des écoles communales de Saint-Gilles par le service de promotion de la santé à l'école (SPSE) de Forest.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---



**Openbaar onderwijs - SPSE - Overeenkomst van kosteloze terbeschikkingstelling van lokalen tussen de Gemeente Vorst en de Gemeente Sint-Gillis - Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 05 mei 2015 tot goedkeuring van de kaderovereenkomst volgens bijlage II van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 maart 2002 tot vaststelling van de erkenningsvoorwaarden en -procedure van de diensten preventie gezondheidszorg op school (S.P.S.E.) ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van Sint-Gillis van 28 mei 2015 waar in paragraaf 2 beschouwd wordt dat de tenlasteneming door de SPSE van de Gemeente Vorst van het medische toezicht alleen betrekking heeft op leerlingen die schoollopen in de gemeentescholen van Sint-Gillis; dat het bijgevolg gerechtvaardigd is dat de terbeschikkingstelling van de lokalen gratis gebeurt en dat de Gemeente Sint-Gillis instaat voor de kosten inzake schoonmaak, onderhoud, verzekering (BA en ongevallen van de kinderen) en energieverbruik die voortvloeien uit het hiervoor bedoelde gebruik;

Overwegende dat het aangewezen is de specifieke kenmerken voor de Gemeente Vorst en de Gemeente Sint-Gillis te regelen wat betreft de terbeschikkingstelling van de lokalen die toebehoren aan de Gemeente Sint-Gillis ten gunste van de SPSE van de Gemeente Vorst om de opdrachten jegens de schoolbevolking van de gemeentescholen van Sint-Gillis zo goed mogelijk uit te voeren;

Overwegende dat de lokalen die ter beschikking zullen worden gesteld, de bestemming van de lokalen, een plaatsbeschrijving, de verzekeringen en aansprakelijkheid van elkeen, de herstellingen en het onderhoud van de lokalen derhalve bij overeenkomst vastgelegd dienen te worden;

Overwegende dat de kaderovereenkomst (volgens bijlage II van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 maart 2002), het plan van de lokalen, het attest van de brandweer en de plaatsbeschrijving bij intrek van de lokalen toegevoegd zullen worden aan bovengenoemde overeenkomst;

BESLIST :

De bijgevoegde overeenkomst van terbeschikkingstelling van lokalen gelegen « Studentenstraat 14a te 1060 Sint-Gillis » tussen de Gemeente Vorst en de Gemeente Sint-Gillis in het kader van de overname van het medische toezicht van de gemeentescholen van Sint-Gillis door de dienst gezondheidszorg op school (SPSE) van Vorst goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*2015-08-SPSE-CONVENTION DE MISE A DISPOSITION DE LOCAUX COMMUNAUX FINAL.doc*

## **Petite enfance - Kleine kinderen**

### **58 Petite Enfance – Acquisition de mobilier – Crèche : « Les Marmots » - Marché – Mode de passation – Application de l’article 234 alinéa 1 de la NLC.**

LE CONSEIL,

Considérant qu’il est indispensable de procéder d’urgence à la relocalisation des enfants et du personnel de la crèche « Les Marmots » suite à la découverte du champignon mэрule;

Vu le rapport du 13 mai 2015 du laboratoire « Brulabo » situé Avenue du Maelbeek 3 à 1000 Bruxelles, stipulant notamment « de déterminer l’étendue exacte du développement du champignon en procédant à la dépose des boiseries suspectes et l’enlèvement de plafonnages contaminés »;

Vu le rapport du 15 mai 2015 du médecin-chef pédiatre du service de promotion de la santé à l’école, Docteur Stéphanie Tourrette, précisant notamment « qu’il lui semble nécessaire de mettre en place une solution de remplacement dans les plus brefs délais »;

Considérant l’urgence de devoir replacer les 32 enfants dans plusieurs autres structures d’accueil de la commune et d’aménager les espaces nécessaires;

Considérant qu’il est indispensable de procéder à l’acquisition de 9 lits cocon et 9 matelas afin que l’accueil des enfants soit optimal;

Considérant que cette dépense est estimée à 1.575,00 euros TVAC au service extraordinaire du budget 2015 où un crédit de 38.220,00 euros est disponible à l’article 844/741-51 /19;

Vu la consultation des trois firmes soit Bessiere, Wesco et Collishop Professional;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l’article 26, § 1, 1<sup>o</sup>a;

Vu l’urgence impérieuse et imprévisible;

Vu l’article 234 alinéa 1 et 3 de la nouvelle loi communale;

DECIDE:

De prendre acte de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 21 mai 2015 faisant choix de la procédure négociée en vertu de l’article 26§1 1<sup>o</sup>a) de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et en application de l’article 234 alinéa 1.1 de la NLC pour le marché ayant pour objet l’acquisition de 9 lits et de 9 matelas

dans le cadre de la relocalisation en urgence des enfants de la crèche « Les Marmots » suite à la découverte de mэрule;

Le marché sera constaté par facture en application de l'article 105 § 1,4° et de l'article 110 alinéa 2 de l'AR du 15 juillet 2011;

D'inscrire la dépense estimée à 1.575,00 euros TVAC à l'article 844/741-51 /19 du service extraordinaire du budget 2015;

De financer la dépense par le boni du service extraordinaire 2015;

De désigner la firme WESCO située Jan-Baptist Vinkstraat 12 à 3070 Kortenberg pour la fourniture de 9 lits et 9 matelas.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Kinderopvang – Aankoop van meubilair – Kinderdagverblijf : « Les Marmots » - Oprichting –  
Gunningswijze – Toepassing van artikel 234, 1ste lid van de NGW.**

DE RAAD,

Overwegende dat het onontbeerlijk is om dringend over te gaan tot de verhuizing van de kinderen en van het personeel van het kinderdagverblijf « Les Marmots » volgend op de ontdekking van de huiszwam;

Gelet op het verslag van 13 mei 2015 van het laboratorium « Brulabo » gelegen Maelbeeklaan 3 te 1000 Brussel, waarin ondermeer bedongen wordt « om de exacte omvang van de ontwikkeling van deze houtzwam te bepalen door het verdachte houtwerk af te nemen en het besmette pleisterwerk te verwijderen »;

Gelet op het verslag van 15 mei 2015 van de hoofdarts-pediater van de dienst gezondheidsbevordering op school, Dokter Stéphanie Tourrette, waarin ondermeer verduidelijkt wordt « dat het haar noodzakelijk lijkt om binnen de kortste termijnen een vervangingsoplossing te vinden »;

Overwegende de hoogdringendheid om de 32 kinderen onder te brengen in meerdere andere opvangstructuren van de gemeente en hiervoor de nodige ruimten in te richten;

Overwegende dat het noodzakelijk is om over te gaan tot de aankoop van 9 cocon bedden en 9 matrassen opdat de kinderen optimaal opgevangen zouden kunnen worden;

Overwegende dat deze uitgave geraamd wordt op 1.575,00 euro incl. BTW op de buitengewone dienst van de begroting 2015 waar een krediet van 38.220,00 euro beschikbaar is op artikel 844/741-51/19;

Gelet op de raadpleging van de drie firma's namelijk Bessiere, Wesco en Collishop Professional;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1<sup>o</sup> a;

Gelet op de dringende en onvoorzienbare noodzaak;

Gelet op artikel 234, 1ste en 3de lid van de nieuwe gemeentewet;

BESLIST:

Akte te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 21 mei 2015 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure krachtens artikel 26, § 1, 1<sup>o</sup> a) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en in toepassing van artikel 234, 1ste lid van de NGW voor de opdracht met als voorwerp de aankoop van 9 cocon bedden en 9 matrassen, in het kader van de dringende verhuizing van de kinderen van het kinderdagverblijf « Les Marmots » volgend op de ontdekking van de huiszwam;

De opdracht zal vastgesteld worden via factuur in toepassing van artikel 105 § 1,4<sup>o</sup> en van artikel 110, 2de lid van het KB van 15 juli 2011;

De uitgave geraamd op 1.575,00 euro incl. BTW in te schrijven op artikel 844/741-51/19 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

De uitgave te financieren door het batig saldo van de buitengewone dienst 2015;

De firma WESCO gelegen Jan-Baptist Vinkstraat 12 te 3070 Kortenberg aan te duiden voor de levering van 9 cocon bedden en 9 matrassen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

59 **Petite Enfance – Acquisition de matériel – Crèche : « Les Marmots » - Marché – Mode de passation – Application de l’article 234 alinéa 1 de la NLC.**

LE CONSEIL,

Considérant qu’il est indispensable de procéder d’urgence à la relocalisation des enfants et du personnel de la crèche « Les Marmots » suite à la découverte du champignon mérule;

Vu le rapport du 13 mai 2015 du laboratoire « Brulabo » situé Avenue du Maelbeek 3 à 1000 Bruxelles, stipulant notamment « de déterminer l’étendue exacte du développement du champignon en procédant à la dépose des boiseries suspectes et l’enlèvement de plafonnages contaminés »;

Vu le rapport du 15 mai 2015 du médecin-chef pédiatre du service de promotion de la santé à l'école, Docteur Stéphanie Tourrette, précisant notamment « qu'il lui semble nécessaire de mettre en place une solution de remplacement dans les plus brefs délais »;

Considérant l'urgence de devoir replacer les 32 enfants dans plusieurs autres structures d'accueil de la commune et d'aménager les espaces nécessaires ;

Considérant qu'il est indispensable de procéder à l'acquisition de 6 petits pots toilettes et 2 rehausseurs/ réducteurs toilettes afin que l'accueil des enfants soit optimal ;

Considérant que cette dépense est estimée à 98,00 euros TVAC au service extraordinaire du budget 2015 où un crédit de 62.396,00 euros est disponible à l'article 844/744-98 /19;

Vu la consultation des trois firmes soit Bessiere, Wesco et Collishop Professional;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1<sup>o</sup>a;

Vu l'urgence impérieuse et imprévisible;

Vu l'article 234 alinéa 1 et 3 de la nouvelle loi communale;

DECIDE:

De prendre acte de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 21 mai 2015 faisant choix de la procédure négociée en vertu de l'article 26§1 1<sup>o</sup>a) de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et en application de l'article 234 alinéa 1.1 de la NLC pour le marché ayant pour objet l'acquisition de 6 petits pots toilettes et 2 rehausseurs/ réducteurs toilettes, dans le cadre de la relocalisation en urgence des enfants de la crèche « Les Marmots » suite à la découverte de mérule;

Le marché sera constaté par facture en application de l'article 105 § 1,4<sup>o</sup> et de l'article 110 alinéa 2 de l'AR du 15 juillet 2011;

D'inscrire la dépense estimée à 98,00 euros TVAC à l'article 844/744-98 /19 du service extraordinaire du budget 2015;

De financer la dépense par le boni du service extraordinaire 2015;

De désigner la firme WESCO située Jan-Baptist Vinkstraat 12 à 3070 Kortenberg pour la fourniture de 6 petits pots toilettes et 2 réhausseurs/ réducteurs toilettes.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

**Kinderopvang – Aankoop van materiaal – Kinderdagverblijf : « Les Marmots » - Opdracht – Gunningswijze – Toepassing van artikel 234, 1ste lid van de NGW.**

DE RAAD,

Overwegende dat het onontbeerlijk is om dringend over te gaan tot de verhuizing van de kinderen en van het personeel van het kinderdagverblijf « Les Marmots » volgend op de ontdekking van de huiszwam;

Gelet op het verslag van 13 mei 2015 van het laboratorium « Brulabo » gelegen Maelbeeklaan 3 te 1000 Brussel, waarin ondermeer bedongen wordt « om de exacte omvang van de ontwikkeling van deze houtzwam te bepalen door het verdachte houtwerk af te nemen en het besmette pleisterwerk te verwijderen »;

Gelet op het verslag van 15 mei 2015 van de hoofdarts-pediater van de dienst gezondheidsbevordering op school, Dokter Stéphanie Tourrette, waarin ondermeer verduidelijkt wordt « dat het haar noodzakelijk lijkt om binnen de kortste termijnen een vervangingsoplossing te vinden »;

Overwegende de hoogdringendheid om de 32 kinderen onder te brengen in meerdere andere opvangstructuren van de gemeente en hiervoor de nodige ruimten in te richten;

Overwegende dat het noodzakelijk is om over te gaan tot de aankoop van 6 kleine toiletpotjes en 2 toiletverhogers/ verkleiners opdat de kinderen optimaal opgevangen zouden kunnen worden;

Overwegende dat deze uitgave geraamd wordt op 98,00 euro incl. BTW op de buitengewone dienst van de begroting 2015 waar een krediet van 62.396,00 euro beschikbaar is op artikel 844/744-98/19;

Gelet op de raadpleging van de drie firma's namelijk Bessiere, Wesco en Collishop Professional;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1° a;

Gelet op de dringende en onvoorzienbare noodzaak;

Gelet op artikel 234, 1ste en 3de lid van de nieuwe gemeentewet;

**BESLIST:**

Akte te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 21 mei 2015 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure krachtens artikel 26, § 1, 1° a) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en in toepassing van artikel 234, 1ste lid van de NGW voor de opdracht met als voorwerp de aankoop van 6 kleine toiletpotjes en 2 toiletverhogers/ verkleiners, in het kader van de

dringende verhuizing van de kinderen van het kinderdagverblijf « Les Marmots » volgend op de ontdekking van de huiszwam;

De opdracht zal vastgesteld worden via factuur in toepassing van artikel 105 § 1,4° en van artikel 110, 2de lid van het KB van 15 juli 2011;

De uitgave geraamd op 98,00 euro incl. BTW in te schrijven op artikel 844/744-98/19 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

De uitgave te financieren door het batig saldo van de buitengewone dienst 2015;

De firma WESCO gelegen Jan-Baptist Vinkstraat 12 te 3070 Kortenberg aan te duiden voor de levering van 6 kleine toiletpotjes en 2 toiletverhogers/ verkleiners.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

**60 Petite Enfance – Révision du règlement d'ordre intérieur de l'ensemble des milieux d'accueil forestois et du règlement d'ordre intérieur relatif au service de garde d'enfants malades.**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du gouvernement de la Communauté française du 27 février 2003 portant sur la réglementation générale des milieux d'accueil ;

Vu l'arrêté du gouvernement de la Communauté française du 27 février 2003 fixant le code de qualité et de l'accueil ;

Considérant que l'O.N.E a approuvé en date du 26/06/2015 la révision du règlement d'ordre intérieur à l'ensemble des milieux d'accueil forestois ;

Considérant que la révision du règlement d'ordre intérieur relatif au service de garde d'enfants malades (ROI) a fait l'objet d'une révision par le service de la Petite Enfance en concertation avec les acteurs de terrain ;

DECIDE,

Décide d'approuver la révision du Règlement d'ordre intérieur à l'ensemble des milieux d'accueil forestois et d'exécuter immédiatement son application ;

Décide d'approuver la révision du Règlement d'ordre intérieur relatif au service de garde d'enfants malades et d'exécuter immédiatement son application.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Kinderopvang - Herziening van het huishoudelijk reglement van alle Vorstse opvangvoorzieningen en van het huishoudelijk reglement met betrekking tot de wachtdienst voor zieke kinderen.**

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 27 februari 2003 houdende algemene reglementering inzake opvangvoorzieningen;

Gelet op het Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 27 februari 2003 houdende vaststelling van de voorschriften voor een degelijke opvang;

Overwegende dat de O.N.E. de herziening van het huishoudelijk reglement van alle Vorstse opvangvoorzieningen op 26/06/2015 heeft goedgekeurd;

Overwegende dat de herziening van het huishoudelijk reglement met betrekking tot de wachtdienst voor zieke kinderen onderworpen werd aan een herziening door de dienst Kinderopvang in overleg met de actoren op het terrein;

BESLIST:

De herziening van het huishoudelijk reglement van alle Vorstse opvangvoorzieningen goed te keuren en onmiddellijk over te gaan tot de toepassing ervan;

De herziening van het huishoudelijk reglement met betrekking tot de wachtdienst voor zieke kinderen goed te keuren en onmiddellijk over te gaan tot de toepassing ervan.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Forest\_ROI\_enfants malades\_2015.doc, Forest\_ROI\_2015.doc*

---

**61 Petite Enfance - Liquidation du subside communal pour l'asbl « La Famille Forestoise » (Les Balladins).**

LE CONSEIL,

Vu l'approbation des comptes de l'exercice 2014 de l'asbl « La Famille Forestoise » par l'assemblée générale ordinaire en date 11 juin 2015, rue du Curé 35 à 1190 Forest en vue de l'obtention d'un subside communal ;



Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle et à l'octroi de certaines subventions ;

Vu la décision du Conseil Communal de Forest en séance du 14 février 1989 d'accorder un fond de roulement de 12.394,68€ à l'asbl « La Famille Forestoise » rue du Curé 2 à Forest ;

Vu qu'un crédit de 89.000,00€ est disponible à l'article 844/332-02 /19 du service ordinaire du budget 2015 ;

Vu le compte de résultat de l'exercice 2014 annexé à la présente délibération ;

DECIDE,

De prendre acte du compte de résultat de l'exercice 2014 et du bilan de l'asbl « La Famille Forestoise » ;

De liquidier le subside de 89.000,00€ à l'article 844/332-02 /19 du service ordinaire du budget 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Kinderopvang - Uitbetaling van de gemeentelijke subsidie voor de vzw « La Famille Forestoise » (Les Balladins).**

DE RAAD,

Gelet op de goedkeuring van de rekeningen van het dienstjaar 2014 van de vzw « La Famille Forestoise », op de algemene vergadering van 11 juni 2015, Pastoorstraat 35, 1190 Vorst, met het oog op het verkrijgen van een gemeentelijke subsidie;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle en de toekenning van sommige toelagen;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van Vorst in zitting van 14 februari 1989 om een werkkapitaal van 12.394,68 € toe te kennen aan de vzw "La Famille Forestoise" Pastoorstraat 2 te Vorst;

Overwegende dat er een krediet van 89.000,00 € beschikbaar is op artikel 844/332-02/19 van de gewone dienst van de begroting 2015;

Gelet op de resultatenrekening van het dienstjaar 2014, opgenomen in bijlage bij de huidige beraadslaging;

BESLIST :

Akte te nemen van de resultatenrekening en de balans van het boekjaar 2014 van de vzw « La Famille

Forestoise »;

De uitbetaling van de gemeentelijke subsidie van 89.000,00 € in te schrijven op artikel 844/332-02/19 van de gewone dienst van de begroting 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*Compte\_Famille\_Forestoise\_2014.pdf*

---

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten**

- 62 **Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert – Opération 3A - Réaménagement global du parc Marconi – Chaussée d’Alseberg n°298 et rue Marconi n°129 – Renouvellement de l’éclairage public – Approbation de l’offre du 13 février 2015 de SIBELGA SCRL – Application de l’article 234 al.3 de la NLC - Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la loi nouvelle communale, et notamment l’article 234 al. 3 de la NLC ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en sa séance du 25 juin 2015 concernant l’approbation de l’offre de SIBELGA pour le renouvellement de l’éclairage public dans le parc Marconi ;

Considérant que la dépense est estimée à 36.595,82 euros tout compris et que crédit est inscrit à l’article 9304/721-60/74 « Aménagements aux terrains en cours d’exécution » du service extraordinaire du budget 2015 ;

Considérant que la dépense est financée à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, rue du Progrès, 80 bte 1 à 1035 Bruxelles ;

Considérant que conformément à l’article 234 al. 3 de la Nouvelle Loi Communale, le conseil communale doit être informé des décisions prises par le collège des bourgmestre et échevins ;

DECIDE :

Art. 1 : De prendre connaissance, en application de l’article 234 al. 3 de la Nouvelle Loi Communale,

de la décision du 25 juin 2015 du collège des bourgmestre et échevins :

- d'approuver l'offre de **SIBELGA SCRL**, sis quai des Usines n°16 à 1000 Bruxelles, n°2000135194 du 13 février 2015, d'un montant total de **33.268,93 €**, relative au **renouvellement de l'éclairage public** dans le cadre de l'opération 3A du CQDA, le Réaménagement global du parc Marconi, sis chaussée d'Alseberg n°298 et rue Marconi n°129 à Forest ;
- d'approuver le montant de 10% d'imprévu, soit la somme de 3.326,89 € supplémentaire pour pallier aux décomptes et révisions de prix éventuels ;
- d'inscrire la dépense de **36.595,82 € TOUT COMPRIS** (33.268,93 € + 3.326,89 € T.V.A. comprise) à l'article 9304/721-60/74 « Aménagements aux terrains en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2015 où un crédit total de 403.000,00 euros est disponible ;
- de financer la dépense à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, rue du Progrès, 80 bte 1 à 1035 Bruxelles.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert – Operatie 3A – Globale heraanleg van het Marconipark – Alsebergsesteenweg nr. 298 en Marconistraat nr. 129 – Vernieuwing van de openbare verlichting – Goedkeuring van de offerte van SIBELGA CVBA van 13 februari 2015 – Toepassing van artikel 234, 3de lid van de NGW - Kennisneming.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, en in het bijzonder artikel 234, 3de lid van de NGW;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen in zitting van 25 juni 2015, betreffende de goedkeuring van de offerte van SIBELGA voor de vernieuwing van de openbare verlichting in het Marconipark;

Overwegende dat de uitgave geraamd wordt op 36.595,82 euro, alles inbegrepen, en dat het krediet ingeschreven is op artikel 9304/721-60/74 'Aanleg van gronden in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

Overwegende dat de uitgave voor 100 % gefinancierd wordt door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Vooruitgangstraat 80 bus 1 te 1035 Brussel;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet, de gemeenteraad op de hoogte gebracht moet worden van de beslissingen die door het college van burgemeester en schepenen worden genomen;

**BESLIST:**

Art. 1: In toepassing van artikel 234, 3de lid van de Nieuwe Gemeentewet kennis te nemen van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 25 juni 2015 :

- om goedkeuring te verlenen aan de offerte van **SIBELGA CVBA**, gelegen Werkhuizenkaai nr. 16 te 1000 Brussel, nr. 2000135194 van 13 februari 2015, voor een totaalbedrag van € **33.268,93** voor de **vernieuwing van de openbare verlichting** in het kader van operatie 3A van het DWCA, de globale heraanleg van het Marconipark, gelegen Alsebergsesteenweg nr. 298 en Marconistraat nr. 129 te Vorst;
- om goedkeuring te verlenen aan het bedrag van 10 % onvoorziene kosten, zijnde het bijkomende bedrag van € 3.326,89 om eventuele verrekeningen en prijsherzieningen op te vangen;
- de uitgave van € **36.595,82 ALLES INBEGREPEN** (€ 33.268,93 + € 3.326,89, incl. BTW), in te schrijven op artikel 9304/721-60/74 'Aanleg van gronden in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2015, waar een totaal krediet van 403.000,00 euro beschikbaar is;
- de uitgave voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Vooruitgangstraat, 80 bus 1 te 1035 Brussel.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

63 **Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 6.3 «  
Coordination des actions socio-économiques du Contrat de quartier durable Abbaye et de  
l'Antenne de quartier » - Mise à disposition de locaux au sein de la Maison de l'Emploi pour les  
opérations 5.17 « Intervention sur l'offre et la demande » et 5.18 « Aménagement et animation  
d'un espace dédié à la recherche d'emploi » - Approbation des conventions.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Considérant la mise en œuvre de l'opération 6.3 « Coordination des actions socio-économiques du Contrat de quartier durable Abbaye et de l'Antenne de quartier » du CQDAbbaye ;

Considérant que l'opération 6.3 « Coordination des actions socio-économiques du CQDAbbaye et de l'Antenne de quartier » prévoit la coordination de vingt-cinq projets socio-économiques durant quatre ans (2015-2018) sur le périmètre du Contrat de quartier durable Abbaye ;

Considérant que l'opération 5.17 « Intervention sur l'Offre et la Demande » fait partie des vingt-cinq projets socio-économiques du CQDAbbaye ;

Considérant que l'opération 5.18 « Aménagement et animation d'un espace dédié à la recherche d'emploi » fait partie des vingt-cinq projets socio-économiques du CQDAbbaye ;

Considérant que la mise en œuvre des projets socio-économiques du CQDAbbaye vise à créer une dynamique au sein du quartier via la présence marquée sur le périmètre défini ;

Considérant que pour se faire les associations doivent disposer de locaux situés au cœur du périmètre du CQDAbbaye ;

Considérant que la Maison de l'Emploi de Forest représente un lieu stratégique en termes d'accessibilité et qu'elle a pour vocation de rassembler les acteurs locaux concernés par l'Emploi (CPAS, Commune, Mission locale, ALE, Actiris) ;

Considérant que pour le projet 5.17 « Intervention sur l'Offre et la Demande », porté par la Mission Locale de Forest, il est proposé d'occuper le local « espace projets » au 3<sup>ème</sup> étage de la Maison de l'Emploi, située 17 rue de la Station à 1190 Forest durant quatre ans ;

Considérant que pour le projet 5.18 « Aménagement et animation d'un espace dédié à la recherche d'emploi » porté par Forest Quartier Santé, il est proposé d'occuper le local «EPN» au 3<sup>ème</sup> étage de la Maison de l'Emploi, située 17 rue de la Station à 1190 Forest durant quatre ans ;

Considérant la nécessité de formaliser dans une convention les conditions d'occupation des différents espaces de la Maison de l'Emploi dédiés aux projets socio-économiques repris au dossier de base du CQDAbbaye ;

Considérant les deux projets de convention d'occupation établis par les services communaux et joints au dossier ;

DECIDE,

D'approuver l'occupation des espaces « Espace Public Numérique » et « Espace Projets » du 3<sup>ème</sup> étage de la Maison de l'Emploi pendant trois ans et trois mois ans (octobre 2015 à décembre 2018) ;

D'approuver les deux conventions d'occupation des espaces précités entre la Commune de Forest et les porteurs de projets socio-économiques (Mission Locale de Forest et Forest Quartier Santé) repris au dossier de base du Contrat de quartier durable Abbaye ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté du Secrétaire communal, pour signer les conventions d'occupation avec Forest Quartier Santé et La Mission Locale de Forest.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij - Operatie 6.3 "Coördinatie van de socio-economische acties van het Duurzame Wijkcontract Abdij en van de Wijkantenne" - Terbeschikkingstelling van lokalen in het Jobhuis voor de operaties 5.17 "Tussenkomst in vraag en**

**aanbod" en 5.18 "Inrichting en animatie van een ruimte voor werkzoekenden" - Goedkeuring van de overeenkomsten.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Overwegende de uitvoering van de operatie 6.3 "Coördinatie van de socio-economische acties van het Duurzame Wijkcontract Abdij en van de Wijkantenne" van het DWCAbdij;

Overwegende dat operatie 6.3 "Coördinatie van de socio-economische acties van het DWCAbdij en van de Wijkantenne" de coördinatie voorziet van vijftientig socio-economische projecten gedurende vier jaar (2015-2018) in de perimeter van het DWCAbdij;

Overwegende dat operatie 5.17 "Tussenkost in vraag en aanbod" deel uitmaakt van de vijftientig socio-economische projecten van het DWCAbdij;

Overwegende dat operatie 5.18 "Inrichting en animatie van een ruimte voor werkzoekenden" deel uitmaakt van de vijftientig socio-economische projecten van het DWCAbdij;

Overwegende dat de uitvoering van de socio-economische projecten van het DWCAbdij erop gericht is een dynamiek in de wijk te creëren door een uitgesproken aanwezigheid in de vastgelegde perimeter;

Overwegende dat verenigingen hiervoor moeten beschikken over lokalen in het hart van de perimeter van het DWCAbdij;

Overwegende dat het Jobhuis van Vorst, wat toegankelijkheid betreft, een strategische plek vormt en tot doel heeft de lokale actoren die betrokken zijn bij de tewerkstellingsproblematiek te verzamelen (OCMW, Gemeente, Plaatselijke Opdracht, PWA, Actiris);

Overwegende dat, wat betreft project 5.17 "Tussenkost in vraag en aanbod", dat gedragen wordt door de Plaatselijke Opdracht van Vorst, voorgesteld wordt gedurende vier jaar gebruik te maken van het lokaal "projectruimte" op de 3e verdieping van het Jobhuis, gelegen Stationstraat 17 te 1190 Vorst;

Overwegende dat, wat betreft project 5.18 "Inrichting en animatie van een ruimte voor werkzoekenden", dat gedragen wordt door Forest Quartier Santé, voorgesteld wordt gedurende vier jaar gebruik te maken van het OCR-lokaal op de 3e verdieping van het Jobhuis, gelegen Stationstraat 17 te 1190 Vorst;

Overwegende de noodzaak om de gebruiksvoorwaarden van de verschillende ruimten in het Jobhuis gewijd aan de socio-economische projecten opgenomen in het basisdossier van het DWCAbdij in een overeenkomst te formaliseren;

Overwegende de twee ontwerpen van gebruiksovereenkomst, opgesteld door de gemeentediensten en toegevoegd aan het dossier;

BESLIST :

Het gebruik van de ruimten "Openbare Computer Ruimte" en "Projectruimte" op de 3e verdieping van het Jobhuis voor een periode van drie jaar en drie maanden (oktober 2015 tot december 2018) goed te keuren;

De twee gebruiksovereenkomsten voor de voornoemde ruimten tussen de Gemeente Vorst en de dragers van socio-economische projecten (Plaatselijke Opdracht van Vorst en Forest Quartier Santé), die opgenomen zijn in het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij, goed te keuren;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de gebruiksovereenkomsten met Forest Quartier Santé en de Plaatselijke Opdracht van Vorst te ondertekenen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*7 annexes / 7 bijlagen*

*2014\_ROI M2E Actiris Commune\_NL.pdf, 2014\_ROI M2E ACTIRIS COMMUNE.pdf, annexe 2 plan.pdf, 2015\_Convention occupation M2E CQDA IOD\_NL.pdf, 2015\_Convention occupation M2E CQDA IOD.pdf, 2015\_Convention occupation ME FQS\_NL.pdf, 2015\_Convention occupation ME FQS.pdf*

---

**64 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert – Opération 3C – Réaménagement de la rue Vanden Corput – Verdurisation – Adoption du règlement régissant l'installation de plantes grimpantes en façade.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu le programme quadriennal du Contrat de quartier durable Albert ;

Considérant que ledit programme comprend l'opération 3C qui prévoit le réaménagement de la rue Vanden Corput ;

Considérant que l'étude de réaménagement est réalisée en interne et que les travaux seront pris en charge par Beliris conformément au protocole d'accord du 30/01/15 régissant les modalités d'intervention de Beliris dans les opérations du CQDA ;

Considérant que l'étude prévoit la verdurisation de la rue par l'installation de plantes grimpantes en façades à la demande des habitants du quartier ;

Considérant qu'un courrier sera adressé à tous les propriétaires de la rue pour les informer de la possibilité de faire installer une plante grimpante en façade dans le cadre des travaux de réaménagement ;

Considérant que l'installation de la plante grimpante et de son dispositif de fixation sera réalisée par l'entrepreneur engagé par Beliris pour réaliser les travaux ;

Vu le règlement général de police ;

Considérant qu'il y a lieu d'en préciser les dispositions en termes d'obligations incombant aux demandeurs ;

Vu le règlement rédigé par la cellule de Revitalisation des quartiers ci-annexé ;

DECIDE :

D'adopter le règlement ci-annexé, précisant les obligations incombant aux demandeurs d'une plante grimpante en façade.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert – Operatie 3C – Heraanleg van de Vanden Corputstraat – Vergroening – Goedkeuring van het reglement dat van toepassing is op de installatie van klimplanten op de gevel.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het vierjarenprogramma van het Duurzame Wijkcontract Albert;

Overwegende dat bovengenoemd programma de operatie 3C omvat die de heraanleg van de Vanden Corputstraat voorziet;

Overwegende dat de studie voor de heraanleg intern wordt uitgevoerd en dat de werkzaamheden ten laste zullen worden genomen door Beliris conform het protocolakkoord van 30/01/15 dat van



toepassing is op de interventievoorwaarden van Beliris in de operaties van het DWCA;

Overwegende dat de studie de vergroening van de straat voorziet door de installatie van klimplanten op de gevels op verzoek van de inwoners van de wijk;

Overwegende dat er aan alle eigenaars van de straat een brief zal worden gericht om ze te informeren over de mogelijkheid om een klimplant te laten installeren op hun gevel in het kader van de heraanlegwerken;

Overwegende dat de installatie van de klimplant en het bevestigingssysteem ervan uitgevoerd zal worden door de aannemer aangeworven door Beliris om de werken uit te voeren;

Gelet op het algemeen politiereglement;

Overwegende dat het aangewezen is er de bepalingen van te verduidelijken wat betreft de verplichtingen voor rekening van de aanvragers;

Gelet op het reglement opgesteld door de cel Heropleving van de wijken, opgenomen in bijlage;

**BESLIST:**

Goedkeuring te verlenen aan het reglement, opgenomen in bijlage, dat de verplichtingen voor rekening van de aanvragers van een klimplant op de gevel verduidelijkt.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*150915\_3C\_Règlement plantes grimpantes\_Annexe.pdf, 150915\_3C\_Règlement plantes grimpantes\_Annexe\_NL.pdf*

- 
- 65 **Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier durable Abbaye – Opération 5.12 « Abbaye Be Jong / Création d'un Espace Information Jeunesse » – Convention d'occupation du local rez-de-chaussée situé Avenue Victor Rousseau 300 à 1190 Forest entre la Commune de Forest et l'asbl Centenaire - Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Considérant que la mise en œuvre du projet 5.12 « espace information jeunesse » du programme du CQDAbbaye porté par le service jeunesse de la Commune nécessite de disposer d'un local accessible

et visible pour héberger l'espace information jeunesse au sein du périmètre du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Considérant que le local sis au rez-de-chaussée de l'immeuble sis avenue Victor Rousseau 300 à 1190 Forest, propriété de l'asbl Centenaire, située Rue de l'étoile 22 à 1180 Uccle, visité à plusieurs reprises par un employé du service jeunesse communal, correspond aux critères recherchés pour héberger le futur « espace information jeunesse » ;

Considérant que le projet de convention en annexe - renouvelable chaque année pouvant être résilié la première année moyennant préavis de 3 mois - prévoit une location pour la période du 1<sup>er</sup> octobre 2015 au 31 août 2016, moyennant un loyer mensuel indexé de 325,00 € ;

Considérant que les crédits nécessaires à la location et à l'occupation de l'espace information jeunesse sont inscrits au service ordinaire du budget 2015 comme suit :

Articles	Libellés
9306/126-01/80	Loyers et charges locatives des immeubles loués

Considérant que ces dépenses seront financées à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale ;

DECIDE

Art. 1 : D'approuver les termes de la convention d'occupation ci-annexée entre la commune de Forest et l'asbl Centenaire, propriétaire du bien, pour l'occupation du rez-de-chaussée de l'immeuble sis avenue Victor Rousseau 300 à 1190 Forest, afin d'y installer l'espace d'information jeunesse ;

Art. 2 : De louer le rez-de-chaussée pour la période du 1<sup>er</sup> octobre 2015 au 31 août 2016, moyennant un loyer mensuel indexé de 325,00 € ;

Art. 3 : D'inscrire les dépenses relatives aux loyers à l'article 9306/126-01/80 « Loyers et charges locatives des immeubles loués » du service ordinaire du budget 2015 ;

Art. 4 : De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de ce bail de location.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken - Duurzaam Wijkcontract Abdij - Operatie 5.12 "Abbaye Be Jong / Oprichting van een Jeugd Informatie Ruimte" - Gebruiksovereenkomst van het lokaal op de benedenverdieping gelegen aan de Victor Rouseaulaan 300 te 1190 Vorst tussen de Gemeente Vorst en de vzw Centenaire - Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van 10.900.000,00 € voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij;

Overwegende dat het voor de uitwerking van het project 5.12 « informatieruimte voor de jeugd » van het programma van het DWCAbdij gedragen door de jeugddienst van de Gemeente nodig is om over een toegankelijk en zichtbaar lokaal te beschikken om onderdak te bieden aan de informatieruimte voor de jeugd binnen de perimeter van het Duurzame Wijkcontract Abdij;

Overwegende dat het lokaal gelegen op de benedenverdieping van het gebouw in de Victor Rousseaulaan 300 te 1190 Vorst, eigendom van de vzw Centenaire, gelegen in de Sterstraat 22 te 1180 Ukkel, meerdere keren bezocht door een werknemer van de gemeentelijke jeugddienst, tegemoet komt aan de gezochte criteria om onderdak te bieden aan de toekomstige « informatieruimte voor de jeugd »;

Overwegende dat het ontwerp van overeenkomst in bijlage - elk jaar hernieuwbaar en opzegbaar in het eerste jaar mits de naleving van een opzegtermijn van drie maanden - een verhuring voorziet voor de periode van 1 oktober 2015 tot 31 augustus 2016, middels een maandelijkse geïndexeerde huurprijs van 325,00 €;

Overwegende dat de kredieten nodig voor de huur en het gebruik van de informatieruimte voor de jeugd als volgt ingeschreven zijn op de gewone dienst van de begroting 2015 :

Artikelen	Omschrijvingen
9306/126-01/80	Huurgelden en -lasten van de gehuurde gebouwen

Overwegende dat deze uitgaven voor 100% gefinancierd zullen worden door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

BESLIST

Art. 1 : De voorwaarden van de gebruiksovereenkomst, opgenomen in bijlage, tussen de gemeente Vorst en vzw Centenaire, eigenaar van het goed, voor het gebruik van de benedenverdieping van het gebouw gelegen Victor Rousseaulaan 300 te 1190 Vorst goed te keuren ten einde er de informatieruimte voor de jeugd in onder te brengen;

Art. 2 : De benedenverdieping te huren voor de periode van 1 oktober 2015 tot 31 augustus 2016, middels een maandelijkse geïndexeerde huurprijs van 325,00 €;

Art. 3 : De uitgaven met betrekking tot de huurgelden in te schrijven op artikel 9306/126-01/80 « Huurgelden en -lasten van de gehuurde gebouwen » van de gewone dienst van de begroting 2015;

Art. 4 : De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, te gelasten teneinde de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van deze huurovereenkomst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*4 annexes / 4 bijlagen*

*Centenaire ASBL\_FR\_def.docx, Centenaire ASBL\_FR\_def\_NL.docx, Convention\_Dynamo\_NL.docx, Convention\_Dynamo\_FR.docx*

---

**66 Revitalisation des quartiers - Contrat de quartier Primeurs-Pont de Luttre - DIVERCITY :  
Mission d'auteur de projet pour la construction d'un complexe d'équipements de proximité dans le cadre d'un Contrat de Quartier à Forest - Approbation d'avenant 3.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, et notamment l'article 236 relatif aux compétences du conseil et du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, et notamment ses articles 7, 8 et 42 ;

Revu sa décision du 13 octobre 2011 d'attribuer le marché « Mission d'auteur de projet pour la construction d'un complexe d'équipements de proximité dans le cadre d'un Contrat de Quartier à Forest » à l'A.M. V+ & MSA, rue le Lorrain, 82 à 1080 Bruxelles (Molenbeek) pour le montant d'offre contrôlé de 414.546,79 € HTVA ou 501.601,62 €, 21% TVAC pour la tranche ferme et 11,42% pour la tranche conditionnelle ;

Vu sa décision du 29 janvier 2013 approuvant les conditions, le montant estimé (5.707.748 €, 21% TVAC) et le mode de passation (adjudication publique) du marché de travaux pour le projet DIVERCITY ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 10 janvier 2013 approuvant l'avenant 1,

pour un montant total en plus de 24.394,47 € HTVA ou 29.517,30 €, 21% TVAC, en vue de l'extension de la superficie de la crèche au sein du projet DIVERCITY ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 21 novembre 2013 approuvant l'avenant 2, pour un montant total en plus de 14.049,59 € HTVA ou 17.000 €, 21% TVAC, en vue de l'adaptation du projet du parc suite à la découverte de la présence d'une plante invasive ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 06 août 2015 donnant un accord de principe sur l'avenant 3, pour un montant total en plus de 101.273,72 € HTVA ou 122.541,20 €, 21% TVAC ;

Considérant que le montant estimé pour les travaux lors du lancement de la mission d'auteur de projet s'élevait à 4.268.950 €, 21% TVAC ;

Considérant qu'une augmentation du montant des travaux engendre une augmentation de temps de travail pour le bureau d'étude ;

Considérant que l'A.M. V+ & MSA a émis la demande d'ajuster leurs honoraires ;

Considérant que le montant estimé du surcoût lié à l'adaptation du projet initial est de 122.541,20 €, 21% TVAC ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense fera partie de la modification budgétaire n°3 et sera inscrit à l'article budgétaire 9303/722-60/69 « Travaux de construction aux bâtiments en cours » du service extraordinaire de l'année 2015 ;

Considérant que le montant total des trois avenants dépassent de plus de 10 % le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenant s'élevant à présent à 554.264,56 € HTVA ou 670.660,12 €, 21% TVAC ;

Considérant que le paiement de cet avenant se fera au prorata des conditions émises dans le cahier spécial des charges N° 2011-CQPPL-001 ;

Considérant que le fonctionnaire dirigeant, Madame Emilie Dussart, a donné un avis favorable ;

Considérant que cette dépense supplémentaire sera financée à 90% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9303/995-52 « Prélèvements sur le fonds de réserves extraordinaires », et par un emprunt pour le solde ;

DECIDE :

D'approuver l'avenant 3 du marché « DIVERCITY : Mission d'auteur de projet pour la construction d'un complexe d'équipements de proximité dans le cadre d'un Contrat de Quartier à Forest » pour le montant total en plus de 101.273,72 € HTVA ou 122.541,20 €, 21% TVAC ;

D'inscrire la dépense à l'article 9303/722-60/69 du service extraordinaire du budget 2015;

De financer la dépense par l'autorité subsidiante Région de Bruxelles-Capitale, rue du Progrès, 80 bte1 à 1035 Bruxelles à 90% et par un emprunt pour le solde ;

De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle d'approbation.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken - Wijkcontract Vroege Groenten-Luttrebrug - DIVERCITY :  
Opdracht van projectontwerper voor de bouw van een complex met buurtvoorzieningen in het kader van een Wijkcontract te Vorst - Goedkeuring van aanhangsel 3.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, en inzonderheid artikel 236 betreffende de bevoegdheden van de raad en van het college van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, in het bijzonder artikelen 7, 8 en 42;

Zijn beslissing van 13 oktober 2011 herzien om de opdracht "Opdracht van projectontwerper voor de bouw van een complex met buurtvoorzieningen in het kader van een Wijkcontract te Vorst" toe te kennen aan de T.V. V+ & MSA, Le Lorrainstraat, 82 te 1080 Brussel (Molenbeek) voor het gecontroleerde offertebedrag van 414.546,79 € excl. BTW of 501.601,62 €, 21% BTW inbegrepen voor de vaste schijf en 11,42% voor de voorwaardelijke schijf;

Gelet op zijn beslissing van 29 januari 2013 tot goedkeuring van de lastvoorwaarden, van het geraamde bedrag (5.707.748 €, 21% BTW inbegrepen) en van de gunningswijze (openbare aanbesteding) van de opdracht voor aanneming van werken voor het project DIVERCITY;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 10 januari 2013 tot goedkeuring van aanhangsel 1, voor een totaal bijkomend bedrag van 24.394,47 € excl. BTW of 29.517,30 €, 21% BTW inbegrepen, met het oog op de uitbreiding van de oppervlakte van het kinderdagverblijf binnen het project DIVERCITY;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 21 november 2013 tot goedkeuring van aanhangsel 2, voor een totaal bijkomend bedrag van 14.049,59 € excl. BTW of 17.000 €, 21% BTW inbegrepen, met het oog op de aanpassing van het ontwerp van het park als gevolg van de ontdekking van de aanwezigheid van een invasieve plant;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 06 augustus 2015 die een principeakkoord inhoudt over aanhangsel 3, voor een totaal bijkomend bedrag van 101.273,72 € excl. BTW of 122.541,20 €, 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat de raming van de werken op het ogenblik van de lancering van de opdracht van projectontwerper 4.268.950 €, 21% BTW inbegrepen bedroeg;

Overwegende dat een verhoging van het bedrag van de werken een verhoging van de werktijd voor het studie bureau met zich meebrengt;

Overwegende dat de T.V. V+ & MSA de aanvraag heeft ingediend om hun honoraria aan te passen;

Overwegende dat de raming van de meerkost die verband houdt met de aanpassing van het oorspronkelijke ontwerp 122.541,20 €, 21% BTW inbegrepen bedraagt;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave deel zal uitmaken van de begrotingswijziging nr 3 en ingeschreven zal worden op begrotingsartikel 9303/722-60/69 « Oprichting van gebouwen in uitvoering » van de buitengewone dienst van het jaar 2015;

Overwegende dat het totale bedrag van de drie aanhangsels het gunningsbedrag met meer dan 10 % overschrijdt waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 554.264,56 € excl. BTW of 670.660,12 €, 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat de betaling van dit aanhangsel uitgevoerd zal worden in verhouding tot de voorwaarden geformuleerd in het bijzondere bestek nr. 2011-WCVGL-001;

Overwegende dat de leidende ambtenaar, Mevrouw Emilie Dussart, een gunstig advies heeft uitgebracht;

Overwegende dat deze bijkomende uitgave voor 90% gefinancierd zal worden door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9303/995-52 « Overboekingen op het buitengewone reservefonds », en door een lening voor het saldo;

**BESLIST :**

Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel 3 van de opdracht « DIVERCITY : Opdracht van projectontwerper voor de bouw van een complex met buurtvoorzieningen in het kader van een Wijkcontract te Vorst » voor het totale bijkomende bedrag van 101.273,72 € excl. BTW of 122.541,20 €, 21% BTW inbegrepen;

De uitgave in te schrijven op artikel 9303/722-60/69 van de buitengewone dienst van de begroting 2015;

De uitgave voor 90% te financieren door de subsidiërende overheid Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Vooruitgangstraat, 80, bus 1 te 1035 Brussel en door een lening voor het saldo;

Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het goedkeuringstoezicht.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

67 **Revitalisation des quartiers - Contrat de quartier Primeurs-Pont de Luttre - Déplacement de la plaine de jeux - Marché de travaux - Approbation des avenants 1, 2 et 3 - Prise pour information - Application de l'article 236 de la Nouvelle Loi Communale.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 12 décembre 2013 relative à l'attribution du marché "Déplacement de la plaine de jeux : marché de travaux" à l'entreprise KOMPAN sa, Rue du Térés 2 à 4100 Seraing, pour le montant d'offre contrôlé de 49.541,75 € HTVA ou 59.945,52 €, 21% TVAC ;

Vu le délibération du 25 juin 2015 du collège des bourgmestre et échevins décidant :

*Art 1er : D'approuver les avenants 1 et 2 du marché " Déplacement de la plaine de jeux : marché de travaux " pour le montant total en plus de 585,00 € HTVA soit 707,85 € TVAC.*

Vu la délibération du 06 août 2015 du collège des bourgmestre et échevins décidant :

*Art 1er : D'approuver l'avenant 3 du marché " Déplacement de la plaine de jeux : marché de travaux " pour le montant total en plus de 4.880,00 € HTVA soit 5.904,80 € TVAC.*

*Art 2 : De prendre acte du montant total adopté des travaux qui s'élève à 59.595,83 € TVAC.*

Considérant qu'un accord a été trouvé pour qu'une partie de l'aménagement soit réalisé par Bruxelles-Mobilité dans le cadre des travaux des ICR ;

Considérant que ces travaux réalisés diminuent le montant des travaux de 5.754,00 € HTVA ;



Vu la loi communale, et notamment l'article 236 relatif aux compétences du conseil et du collège des bourgmestres et échevins ;

DECIDE :

En application de l'article 236 de la nouvelle loi communale, de prendre pour information les décisions des 25 juin 2015 et 06 août 2015 du collège des bourgmestre et échevins décidant d'approuver les avenants du marché "Déplacement de la plaine de jeux : marché de travaux" pour le montant total en moins de 289,00 € HTVA soit 349,69 € TVAC;

De prendre acte du montant total adopté des travaux qui s'élève à 59.595,83 € TVAC;

De prendre pour également pour information que la dépense pour ce marché est inscrite à l'article 9303/721-60 du budget extraordinaire de l'exercice 2013.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken - Wijkcontract Vroege Groenten-Luttrebrug - Verplaatsing van het speelplein - Opdracht voor aanneming van werken - Goedkeuring van de aanhangsels 1, 2 en 3 - Kennisneming - Toepassing van artikel 236 van de Nieuwe Gemeentewet.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 12 december 2013 betreffende de gunning van de opdracht "Verplaatsing van het speelplein : opdracht voor aanneming van werken" aan de onderneming KOMPAN nv, Rue du Térésis 2 te 4100 Seraing voor het gecontroleerde offertebedrag van 49.541,75 € excl. BTW of 59.945,52 €, 21% BTW inbegrepen;

Gelet op de beraadslaging van 25 juni 2015 van het college van burgemeester en schepenen waarin beslist werd :

*Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan de aanhangsels 1 en 2 van de opdracht "Verplaatsing van het speelplein : opdracht voor aanneming van werken" voor het totale bijkomende bedrag van 585,00 € excl. BTW of 707,85 € incl. BTW.*

Gelet op de beraadslaging van 6 augustus 2015 van het college van burgemeester en schepenen waarin beslist werd om :

*Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het aanhangsel 3 van de opdracht "Verplaatsing van het speelplein : opdracht voor aanneming van werken" voor het totale bijkomende bedrag van 4.880,00 € excl. BTW of 5.904,80 € incl. BTW.*

*Art 2 : Akte te nemen van het totale goedgekeurde bedrag van de werken dat 59.595,83 € incl. BTW bedraagt.*

Overwegende dat er een akkoord gevonden werd opdat een deel van de inrichting uitgevoerd wordt door Brussel Mobiliteit in het kader van de werkzaamheden van de GFR;

Overwegende dat deze uitgevoerde werken het bedrag van de werken verminderen met 5.754,00 € excl. BTW;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, en inzonderheid artikel 236 betreffende de bevoegdheden van de raad en van het college van burgemeester en schepenen;

BESLIST:

In toepassing van artikel 236 van de nieuwe gemeentewet kennis te nemen van de beslissing van 25 juni 2015 en 6 augustus 2015 van het college van burgemeester en schepenen waarin beslist werd om goedkeuring te verlenen aan de aanhangsels van de opdracht "Verplaatsing van het speelplein : opdracht voor aanneming van werken" voor het totale verminderde bedrag van 289,00 € excl. BTW of 349,69 €, incl. BTW;

Akte te nemen van het totale goedgekeurde bedrag van de werken dat 59.595,83 € incl. BTW bedraagt;

Tevens kennis te nemen van het feit dat de uitgave voor deze opdracht ingeschreven is op artikel 9303/721-60 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2013.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

**68 Revitalisation des quartiers - Contrat de Quartier Primeurs-Pont de Luttre - Projet DIVERCITY - Marché de travaux - Approbation des avenants 9, 10, 13 et 14 et les décomptes 5, 7, 15 et 16 - Prise pour information - Application de l'article 236 de la Nouvelle Loi Communale.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 3 octobre 2013 relative à l'attribution du marché "DIVERCITY : marché de travaux" à l'Association Momentanée Groupe Thiran s.a. et Van Laere s.a., Rue Parc Ind. Achene 2 à 5590 Ciney pour le montant d'offre contrôlé de 5.856.169,33 € HTVA ou 7.085.964,89 €, 21% TVAC ;

Vu sa décision du 20 janvier 2015 de prendre pour information la décision du 2 décembre 2014 du collège des bourgmestre et échevins décidant d'approuver les avenants 2 à 5 et le décompte 3 du marché "DIVERCITY : marché de travaux" pour le montant total en plus de 26.983,79 € HTVA soit 32.650,39 € TVAC;

Vu sa décision du 02 juin 2015 de prendre pour information les décisions du 05 février et 23 avril 2015 du collège des bourgmestre et échevins décidant d'approuver les avenants 1, 6 et 11 et les décomptes 4, 8 et 10 du marché "DIVERCITY : marché de travaux" pour le montant total en plus de

14.655,24 € HTVA soit 17.732,84 € TVAC;

Vu la délibération du 02 juillet 2015 du collège des Bourgmestre et Échevins décidant :

*Art 1er : D'approuver les avenants 9, 10, 13 et 14 et les décomptes 5, 7, 15 et 16 du marché "DIVERCITY : marché de travaux" pour le montant total en plus de 1.551,59 € HTVA soit 1.877,42 € TVAC.*

*Art 2 : D'approuver le paiement par le crédit reporté du budget extraordinaire de l'exercice 2013, article 9303/722-60;*

DECIDE:

En application de l'article 236 de la nouvelle loi communale, de prendre pour information la décision du 02 juillet 2015 du collège des bourgmestre et échevins décidant d'approuver les avenants 9, 10, 13 et 14 et les décomptes 5, 7, 15 et 16 du marché "DIVERCITY : marché de travaux" pour le montant total en plus de 1.551,59 € HTVA soit 1.877,42 € TVAC;

De prendre également pour information que la dépense pour ce marché est inscrite à l'article 9303/722-60 du budget extraordinaire reporté de l'exercice 2013.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken - Wijkcontract Vroege Groenten-Luttrebrug - Project DIVERCITY - Opdracht voor aanneming van werken - Goedkeuring van de aanhangsels 9, 10, 13 en 14 en afrekeningen 5, 7, 15 en 16 - Kennisneming - Toepassing van artikel 236 van de Nieuwe Gemeentewet.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 3 oktober 2013 betreffende de gunning van de opdracht "DIVERCITY : opdracht voor aanneming van werken" aan de Tijdelijke Vereniging Groupe Thiran n.v. en Van Laere n.v., Rue Parc Ind. Achene 2 te 5590 Ciney voor het gecontroleerde offertebedrag van 5.856.169,33 € excl. BTW of 7.085.964,89 €, 21% BTW inbegrepen;

Gelet op zijn beslissing van 20 januari 2015 om kennis te nemen van de beslissing van 2 december 2014 van het college van burgemeester en schepenen waarin beslist werd om goedkeuring te verlenen aan de aanhangsels 2 tot 5 en de afrekening 3 van de opdracht "DIVERCITY : opdracht voor aanneming van werken" voor het totale bijkomende bedrag van 26.983,79 € excl. BTW of 32.650,39 € incl. BTW;

Gelet op zijn beslissing van 02 juni 2015 om kennis te nemen van de beslissingen van 05 februari en 23 april 2015 van het college van burgemeester en schepenen waarin beslist werd om goedkeuring te verlenen aan de aanhangsels 1, 6 en 11 en de afrekeningen 4, 8 en 10 van de opdracht "DIVERCITY :

opdracht voor aanneming van werken" voor het totale bijkomende bedrag van 14.655,24 € excl. BTW of 17.732,84 € incl. BTW;

Gelet op de beraadslaging van 02 juli 2015 van het college van burgemeester en schepenen waarin beslist werd om :

*Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan de aanhangsels 9, 10, 13 en 14 en de afrekeningen 5, 7, 15 en 16 van de opdracht "DIVERCITY : opdracht voor aanneming van werken" voor het totale bijkomende bedrag van 1.551,59 € excl. BTW of 1.877,42 € incl. BTW.*

*Art 2 : De betaling goed te keuren door het krediet overgedragen van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2013, op artikel 9303/722-60;*

BESLIST:

In toepassing van artikel 236 van de nieuwe gemeentewet kennis te nemen van de beslissing van 02 juli 2015 van het college van burgemeester en schepenen waarin beslist werd om goedkeuring te verlenen aan de aanhangsels 9, 10, 13 en 14 en de afrekeningen 5, 7, 15 en 16 van de opdracht "DIVERCITY : opdracht voor aanneming van werken" voor het totale bijkomende bedrag van 1.551,59 € excl. BTW of 1.877,42 € incl. BTW;

Tevens kennis te nemen van het feit dat de uitgave voor deze opdracht ingeschreven is op artikel 9303/722-60 van de buitengewone begroting overgedragen van het dienstjaar 2013.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

69 **Revitalisation des quartiers - Contrat de quartier durable Abbaye - Installation d'une borne électrique place Saint-Denis - Commande des travaux auprès de Sibelga - Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la Loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, et ses modifications ultérieures, en particulier l'article 53 §2 1° e) (les travaux, fournitures ou services ne peuvent, en raison de leur spécificité technique, artistique ou pour des raisons tenant à la protection des droits d'exclusivité, être confiés qu'à un entrepreneur, fournisseur ou prestataire de services déterminé) ;

Vu la loi nouvelle communale, particulièrement l'article 234, §3 ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26 juin 2015 :

- Art. 1 : D'approuver l'installation d'une borne électrique qui sera propriété de la Commune, sur la place Saint-Denis;
- Art. 2 : De désigner Sibelga scrl, sis quai des usines 16 à 1000 Bruxelles, pour mener à bien ces travaux;
- Art. 3 : D'inscrire la dépense de 7.107,13 € TVAC à l'article budgétaire 9306/731-60/80 « Travaux de voirie en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2015 ;
- Art. 4 : De financer cette dépense à 87,60% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/995-02/80 « Prélèvements sur le fonds de subsides extraordinaires » ;
- Art. 5 : De financer le solde par un emprunt à charge de la Commune inscrit à l'article des recettes 9306/961-51/80 "Emprunts à charge de la Commune";
- Art. 6 : D'informer le Conseil communal de sa décision lors de sa plus prochaine séance ;

DECIDE,

En application de l'article 234 de la nouvelle loi communale, de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26 juin 2015 décidant d'approuver et de financer l'installation par Sibelga scrl d'une borne électrique qui sera propriété de la Commune, sur la place Saint-Denis.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken - Duurzaam Wijkcontract Abdij - Installatie van een elektriciteitszuil op het Sint-Denijsplein - Bestelling van de werken bij Sibelga - Kennisneming.**

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van 10.900.000,00 € voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, in het bijzonder artikel 53 §2 1° e) (de werken, leveringen of diensten kunnen slechts worden gegund aan één bepaalde aannemer, leverancier of dienstverlener omwille van de technische of artistieke specificiteit ervan, of omwille van de bescherming van alleenrechten);

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 234, §3;

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 juni 2015 :

- Art. 1 : De installatie van een elektriciteitszuil op het Sint-Denijsplein, die eigendom van de Gemeente zal zijn, goed te keuren;
- Art. 2 : Sibelga cvba, gelegen Werkhuizenkaai 16 te 1000 Brussel, aan te stellen om deze werkzaamheden te voltooien;
- Art. 3 : De uitgave van 7.107,13 € incl. BTW in te schrijven op begrotingsartikel 9306/731-60/80

- « Wegenwerken in uitvoering » van de buitengewone dienst van de begroting 2015;
- Art. 4 : Deze uitgave voor 87,60% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-02/80 « Overboekingen op het buitengewone subsidiefonds »;
  - Art. 5 : Het saldo te financieren door een lening ten laste van de Gemeente ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/961-51/80 "Leningen ten laste van de Gemeente";
  - Art. 6 : De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van zijn beslissing tijdens de eerstvolgende zitting;

BESLIST,

In toepassing van artikel 234 van de nieuwe gemeentewet kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 juni 2015 waarin beslist werd om de installatie door Sibelga cvba op het Sint-Denijsplein van een elektriciteitszuil, die eigendom van de Gemeente zal zijn, goed te keuren en te financieren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

70 **Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier durable Abbaye – Opération 5.12 « Abbaye Be Jong / création d'un Espace Information Jeunesse » – Convention de participation aux charges du local rez-de-chaussée situé Avenue Victor Rousseau 300 à 1190 Forest, entre la Commune de Forest et l'asbl Dynamo AMO - Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Considérant que la mise en œuvre du projet 5.12 « espace information jeunesse » du programme du CQDAbbaye porté par le service jeunesse de la Commune nécessite de disposer d'un local accessible et visible pour héberger l'espace information jeunesse au sein du périmètre du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Considérant que le local sis au rez-de-chaussée de l'immeuble sis avenue Victor Rousseau 300 à 1190 Forest, propriété de l'asbl Centenaire, située Rue de l'étoile 22 à 1180 Uccle, fait objet d'un projet de convention d'occupation entre la commune de Forest et le propriétaire, joint en annexe ;

Considérant que ce projet de convention prévoit une location pour la période du 1<sup>er</sup> octobre 2015 au 31 août 2016, moyennant un loyer mensuel indexé de 325,00 € ;

Considérant qu'un forfait de 109,00 € par mois, couvrant les charges d'eau, électricité et chauffage est

demandé par l'asbl Dynamo, gérante du bâtiment ;

Considérant que les crédits nécessaires à la location et aux charges locatives de l'espace information jeunesse sont inscrits au service ordinaire du budget 2015 comme suit :

Articles	Libellés
9306/126-01/80	Loyers et charges locatives des immeubles loués

Considérant que ces dépenses seront financées à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale ;

DECIDE

D'approuver les termes de la convention de partage de charges ci-annexée entre la commune de Forest et l'asbl Dynamo, gérante du bien, pour la participation aux charges d'eau, électricité et chauffage pour le rez-de-chaussée de l'immeuble sis avenue Victor Rousseau 300 à 1190 Forest, que la commune de Forest occupera afin d'y ouvrir l'espace d'information jeunesse ;

De participer aux charges d'eau, électricité et chauffage pendant la période du 1<sup>er</sup> octobre 2015 au 31 août 2016, moyennant un forfait mensuel indexé de 109,00 € ;

D'inscrire les dépenses relatives aux charges locatives à l'article 9306/126-01/80 « Loyers et charges locatives des immeubles loués » du service ordinaire du budget 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken - Duurzaam Wijkcontract Abdij - Project 5.12 "Abbaye Be Jong / oprichting van een Jeugd Informatie Ruimte - Overeenkomst van deelname aan de lasten van het lokaal op de benedenverdieping gelegen aan de Victor Rousseaulaan 300 te 1190 Vorst tussen de Gemeente Vorst en de vzw Dynamo AMO - Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van 10.900.000,00 € voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Overwegende dat het voor de uitwerking van het project 5.12 « informatieruimte voor de jeugd » van het programma van het DWCAbdij gedragen door de jeugddienst van de Gemeente nodig is om over een toegankelijk en zichtbaar lokaal te beschikken om onderdak te bieden aan de informatieruimte voor de jeugd binnen de perimeter van het Duurzame Wijkcontract Abdij;

Overwegende dat het lokaal gelegen op de benedenverdieping van het gebouw in de Victor

Rousseaulaan 300 te 1190 Vorst, eigendom van de vzw Centenaire, gelegen in de Sterstraat 22 te 1180 Ukkel, het voorwerp uitmaakt van een ontwerp van gebruiksovereenkomst tussen de gemeente Vorst en de eigenaar, opgenomen in bijlage;

Overwegende dat dit ontwerp van overeenkomst een verhuring voorziet voor de periode van 1 oktober 2015 tot 31 augustus 2016, middels een maandelijks geïndexeerde huurprijs van 325,00 €;

Overwegende dat er een forfait van 109,00 € per maand, die de lasten voor water, elektriciteit en verwarming dekt, gevraagd wordt door de vzw Dynamo, beheerder van het gebouw;

Overwegende dat de kredieten nodig voor de huur en voor de huurlasten van de informatieruimte voor de jeugd als volgt ingeschreven zijn op de gewone dienst van de begroting 2015 :

Artikelen	Omschrijvingen
9306/126-01/80	Huurgelden en -lasten van de gehuurde gebouwen

Overwegende dat deze uitgaven voor 100% gefinancierd zullen worden door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

## BESLIST

Goedkeuring te verlenen aan de voorwaarden van de overeenkomst van lastenverdeling, opgenomen in bijlage, tussen de gemeente Vorst en vzw Dynamo, beheerder van het goed, voor de deelname aan de lasten van water, elektriciteit en verwarming voor de benedenverdieping van het gebouw gelegen Victor Rousseaulaan 300 te 1190 Vorst, dat de gemeente zal gebruiken om er de informatieruimte voor de jeugd te openen;

Deel te nemen aan de lasten van water, elektriciteit en verwarming tijdens de periode van 1 oktober 2015 tot 31 augustus 2016, middels een maandelijks geïndexeerd forfait van 109,00 €;

De uitgaven met betrekking tot de huurlasten in te schrijven op artikel 9306/126-01/80 « Huurgelden en -lasten van de gehuurde gebouwen » van de gewone dienst van de begroting 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Convention\_Dynamo\_NL.docx, Convention\_Dynamo\_FR.docx*

---

## VIE SOCIALE - SOCIAAL LEVEN

### Bibliothèque Fr - Bibliotheek Fr.



71 **Bibliothèque - Règlement de redevance et d'ordre intérieur.**

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 27 novembre 2001 portant renouvellement du règlement de la bibliothèque publique communale de Forest ;

Attendu qu'il est indispensable d'établir un nouveau règlement relatif à la gestion de la bibliothèque de Forest ;

Vu la Nouvelle Loi Communale et notamment l'article 117 ;

DECIDE :

D'adopter les termes du nouveau règlement de la bibliothèque de Forest et de l'espace public numérique repris en annexe, d'application au 1er novembre 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Bibliotheek - Retributiereglement en reglement van interne orde.**

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing van 27 november 2001 houdende hernieuwing van het reglement van de gemeentelijke openbare bibliotheek van Vorst;

Overwegende dat het onontbeerlijk is om een nieuw reglement op te stellen voor het beheer van de bibliotheek van Vorst;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en inzonderheid artikel 117;

BESLIST:

De voorwaarden van het nieuwe reglement van de bibliotheek van Vorst en van de digitale openbare ruimte, opgenomen in bijlage, van toepassing vanaf 1 november 2015, aan te nemen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*Règlement bibliif 2015\_06 - revue 15 09 2015.doc*

---

## ORGANISATION - ORGANISATIE

### Secrétariat / Police administrative-générale / Règlement général de police - Secretariaat/Politie administratief-algemeen/Algemeen Politierglement

#### 72 CPAS - Membres - Remplacement. (*Ajouté en séance*)

LE CONSEIL,

Vu la loi organique du 8 juillet 1976 des CPAS et spécialement l'article 17 ;

Vu la démission de M. Yohann Fleury, Conseiller CPAS ;

Considérant que ses suppléants Mme Michèle Bourguet et Monsieur Joël Brich ont indiqué ne pas souhaiter siéger au Conseil de l'action sociale ;

Considérant que les conseillers communaux Mme Mariam El Hamidine et M. Jean-Claude Englebert ont présenté comme candidats :

Membre effectif : 1. Anne Rakovsky ; Suppléants : 1. David Leclercq ; 2. Magali Plovie.

Par conséquent le Bourgmestre constate que :

Est proclamé élu membre effectif du Conseil de l'Action Sociale :

1. Anne Rakovsky.

Sont proclamés élus suppléants:

1. David Leclercq ; 2. Magali Plovie.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

#### OCMW - Leden - Vervanging. (*Toegevoegd tijdens de zitting*)

DE RAAD,

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de OCMW's en inzonderheid artikel 17;

Gelet op het ontslag van dhr. Yohann Fleury, OCMW-raadslid;

Overwegende dat zijn opvolgers mw. Michèle Bourguet en dhr. Joël Brich hebben gemeld niet te willen zetelen in de Raad voor maatschappelijk welzijn;

Overwegende dat de de gemeenteraadsleden mw. Mariam El Hamidine en dhr. Jean-Claude Englebert hebben voorgesteld als kandidaten :

Effectief lid : 1. Anne Rakovsky ; Opvolgers : 1. David Leclercq ; 2. Magali Plovie.

Bijgevolg stelt de burgemeester vast dat :

Verkozen is tot effectief lid van de Raad voor maatschappelijk welzijn :

1. Anne Rakovsky.

Verkozen zijn tot opvolgers :

1. David Leclercq ; 2. Magali Plovie.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

73 **CPAS - Membre - Démission - Remplacement. (Ajouté en séance)**

LE CONSEIL,

Considérant que par lettre du 9 septembre 2015, Monsieur Dominique VERLINDEN a présenté sa démission en qualité de membre du conseil de l'action sociale ;

Considérant qu'il y a lieu de le remplacer ;

Revu sa décision du 8 janvier 2013 de proclamer élu Monsieur Dominique VERLINDEN comme membre effectif du conseil de l'action sociale, et Monsieur Michael VAN VLASSELAER comme son suppléant ;

DECIDE :

De prendre acte du remplacement de Monsieur Dominique VERLINDEN, démissionnaire, par Monsieur **Michael VAN VLASSELAER**, comme membre du conseil de l'action sociale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**OCMW - Lid - Ontslag - Vervanging. (Toegevoegd tijdens de zitting)**

DE RAAD,

Overwegende dat bij brief van 9 september 2015, Mijnheer Dominique VERLINDEN zijn ontslag heeft aangeboden als lid van de raad voor maatschappelijk welzijn;

Overwegende dat in zijn vervanging dient voorzien te worden;

Herzien zijn beslissing van 8 januari 2013 waarbij Mijnheer Dominique VERLINDEN werd gekozen verklaard als lid van de raad voor maatschappelijk welzijn, en Mijnheer Michael VAN VLASSELAER

als zijn opvolger;

**BESLUIT :**

Akte te nemen van de vervanging van Mijnheer Dominique VERLINDEN, ontslagnemend, door Mijnheer **Michael VAN VLASSELAER**, als lid van de raad voor maatschappelijk welzijn.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

Levée de la séance à 21:30  
Opheffing van de zitting om 21:30

La Secrétaire communale,  
De Gemeentesecretaris,  
Betty MOENS

Le Bourgmestre – Président,  
De Burgemeester – Voorzitter,  
Marc-Jean GHYSSELS